

Revista da Semana

1500
NA CAPITAL
E NOS ESTADOS

ANNO XXXIX • N.º 25
28 de Maio de 1938

BIBLIOTHECA NACIONAL
DO
RIO DE JANEIRO
CONT. LEGAL
- SECCAO



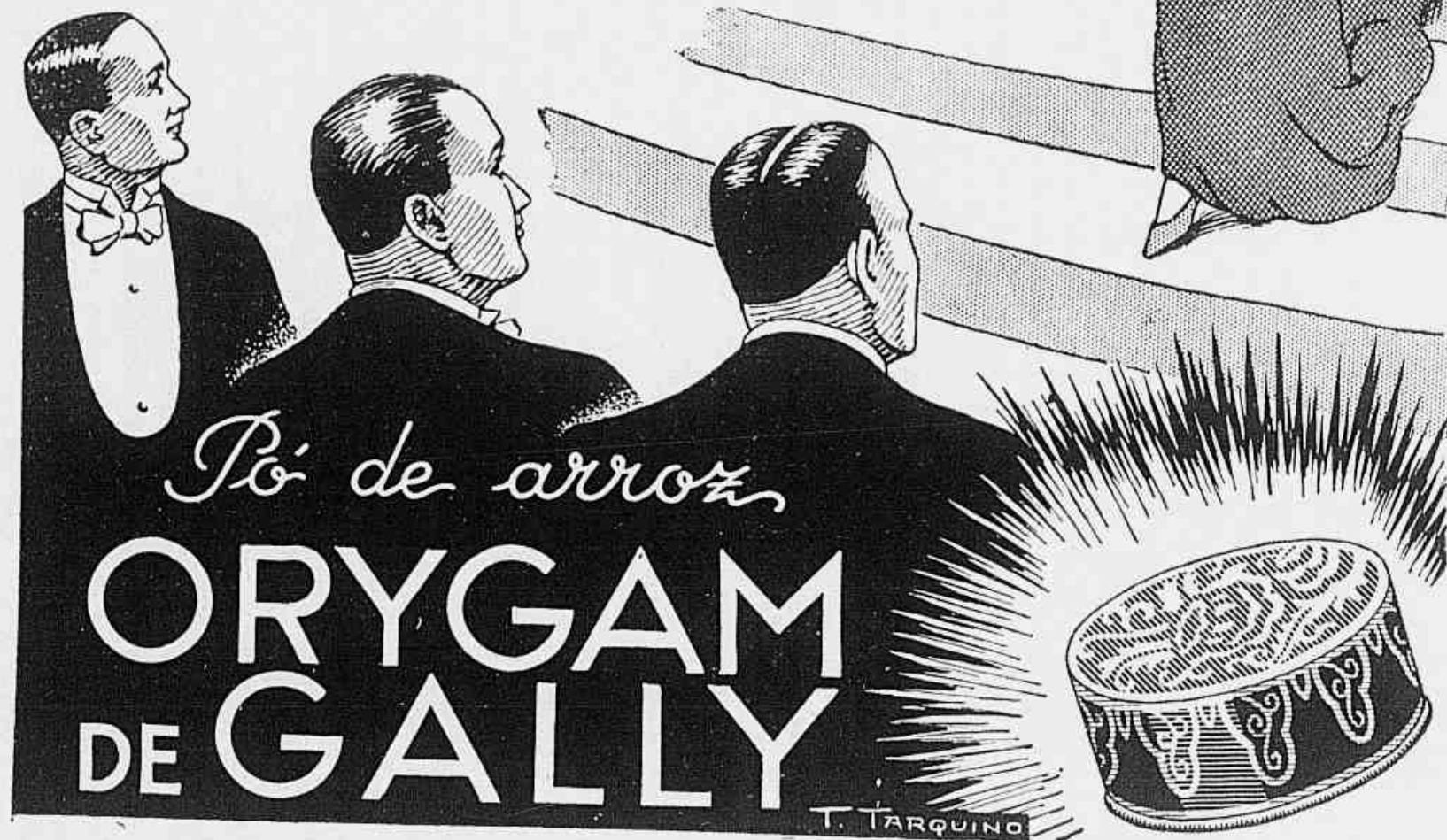
TARDE NO PORTO DE INHAUMA
Oleo de Gastão Formenti

Maravilhosa!

Faça sua presença maravilhosa nos footings elegantes, nos salões e nos convívios aristocráticos dos theatros e casinos, expondo, aos olhos e á admiração de todos, a suavidade de sua pelle sã. **ORYGAM DE GALLY**, o perfeito pó de arroz, capaz de identificar-se com a delicadeza de sua cutis, é o mais indispensável elemento de sua belleza e de seu successo mundano.

Em varios tons, para todos os typos.

Distribuidora:
PERFUMARIA LOPES
RIO — SÃO PAULO



A sorte dos Habsburgos

Um jornal estabelece esta questão: qual será doravante a nacionalidade do archiduque Otto e de seus irmãos e irmãs? Não é de esperar que o joven pretendente aceite a nacionalidade alemã

que lhe é automaticamente imposta. O chefe nazi Burckel chamou-lhe, num discurso recente, "Otto o Ultimo", aconselhando-o a não fazer falar de si.

Considerava-se provável que, em vez de se registrar na Embaixada da Alemanha em Bruxellas, os membros

da familia Habsburgo pedissem a protecção doutra nação. Da Belgica, talvez, que já lhes dera asylo, ou da Hungria, onde continuavam pretendentes ao throno...

A imperatriz Zita é de origem italiana, mas parece duvidoso que tanto ella como seus filhos reclamem essa nacionalidade. A maior parte das propriedades que recentemente lhes haviam sido restituídas foram agora novamente confiscadas.

Muitos Habsburgos estão presos — ou estavam á data do jornal donde extrahimos estas notas. E muitos que haviam regressado á Austria retomaram o caminho do exilio.

Soffre de prisão de ventre?

É um erro gravissimo usar purgantes violentos e irritantes para combater a prisão de ventre. Elles dão apenas um allivio passageiro, mas têm o inconveniente de ressecar ainda mais os intestinos.

Hoje em dia, os medicos procuram receitar laxativos suaves que produzam uma evacuação normal e diaria sem relaxar os intestinos e sem forçar o figado. As PILULAS ALOICAS contêm os principios activos de plantas que corrigem as funções intestinaes, regularisando-as. As PILULAS ALOICAS offerecem, sobre todos os remedios para prisão de ventre, as seguintes vantagens:

- 1.º — Não causam náuseas, nem cólicas.
- 2.º — Não irritam nem viciam os intestinos.
- 3.º — Eliminam os venenos do sangue.
- 4.º — Estimulam suavemente a acção do figado.
- 5.º — Tonificam e musculatura do conducto digestivo.
- 6.º — São inoffensivas, podendo ser usadas por pessoas de todas as edades.

Peçam PILULAS ALOICAS nas Pharmacias e Drogarias desta capital. Preço 4\$500. Unicos concessionarios para todo o Brasil: — M. Fittipaldi & Cia. Ltda. Caixa Postal 2455. São Paulo.

AS' PESSOAS QUE SOFFREM

de prisão de ventre

ENTERITE

e afeições do figado!

Obterão allivio immediato

com o emprego diario de dois comprimidos de

LACTOLAXINE FYDAU

prescrita diariamente pelas mais altas sumidades medicas substitue todos os laxativos e purgativos que fatigam os intestinos.

Laboratorios André Paris, 4, rue de La Motte-Picquet - Paris

A' venda em todas as boas pharmacias.

Appr. D.N.S.P. sob o N.º 257 em 8-9-1932.

CARNAVAL



— Eu bem te tinha dito que elle não era um mascarado como nós...

COMMERCIO CARIOCA

Leia

EU SEI TUDO

MAGAZINE MENSAL

A Casa Fragata commemora o 30.º anniversario de sua fundação

Dentre as casas commerciaes bem organizadas desta capital, destaca-se por certo, pela firmeza de seu nome, a Casa Fragata, estabelecida com fabrico de carimbos de borracha, á rua dos Andradas n. 75.

O sr. J. C. Fragata, chefe da firma, ufana-se de ter sido a sua casa a segunda dessa industria, installada no Rio ha trinta annos.

Bem montada, numa ampla loja, a Casa Fragata revela desde logo, ao transeunte que volve o olhar para a sua vitrine, a variedade de seu

vasto stock, importado das principaes praças americanas e europeas.

Desde o simples carimbo de borracha ao mais importante e util utensilio, taes como datadores, numeradores automaticos, grampeadores, auto-relevo, sinete para lacre, punções de aço, chancelas com assignaturas, marcas para saccas de café, alphabetos para cartazes e tudo que se possa precisar dessa industria, a Casa Fragata é, incontestavelmente, a melhor apparellhada para attender á sua vasta freguezia.

Suas officinas possuem, para o seu bom funcionamento, a mais moderna machinaria para o fabrico de carimbos, pelo systema americano Handy, e o bom e variado material typographico, completa a sua organização como officina tecnica especializada.

O aprimorado gosto do sr. J. C. Fragata, mantendo a sua casa em elevado nivel commercial, tem-lhe grangeado o lugar de destaque que goza entre as suas congeneres, sendo conhecida em todo o paiz, de vez que possui agencias em todas as cidades do interior.

QUER GANHAR SEMPRE NA LOTERIA?



A ASTROLOGIA offerece-lhe hoje a RIQUEZA. Aproveite-a sem demora e conseguirá FORTUNA e FELICIDADE. Orientando-me pela data de nascimento de cada pessoa, descobrirei o modo seguro que com minha experiencia todos podem ganhar na loteria sem perder uma só vez. Mande seu endereço e 600 reis em sellos, para enviar-lhe GRATIS "O SEGREDO DA FORTUNA" - Milhares de attestados provam as minhas palavras. — Meu endereço: Prof. PAKCHANG TONG, Entre Rios 2108 Rosario (S. Fé) - (Rep. Argentina)

Revista da Semana

1500

RIO DE JANEIRO

28 DE MAIO DE 1938

ANNO XXXIX

NUMERO 25

ERA um homem extraordinário. Conservára na idade madura a agilidade, a promptidão, a inventiva, o bom humor da mocidade. Continuava a juventude, na velhice. Qual nada, Filemon nunca seria velho. Era daquelles de quem dizia Anacreonte, falando de si mesmo: "Velho que baila, cantando, parece velho, e é rapaz". Filemon cincoentão era rapaz. Contava anedotas salgadas, piscava os olhos, dava um chupão no charuto caro, que mammava sempre, e dizia, abaixando a voz: "dizem que o pote velho é que dá boa água..." Uma risada, o aperto apressado de mão, e lá se ia o Filemon, como elle dizia, "cantar em outra freguezia".

Andava assim por todos os escriptórios, todas as redacções, todas as casas de chá, á porta de todos os cinemas, sempre acompanhado de confidentes, conversando, informando, contando "uma", a ultima, hilariante. Ninguém tinha mais relações no Rio de Janeiro, nem melhores amigos, que não empregava no proprio interesse, senão a vantagem dos outros. Filemon era um officio de amizade. Obtido o favor, fazia contradicções os parceiros, que se conheciam, agradeciam e recebiam agradecimentos e ficavam correndo em amizade. Protegia namoros e fazia declarações, leva e traz, acabando por pedido de casamento, padrinho na cerimonia e, no prazo sabido, levava um novo christão á pia. Filemon era compadre e padrinho de todo o mundo. Reconciliações difficeis, accommodações, testamentos, desconto nas dividas — "nem o que você quer nem o que eu quero"—e tudo se arranjava.

Filemon tinha horror ao desprazer: não dera nunca uma noticia triste, um boato alarmante, a ninguem. Um dia cahira o cambio, e o patrão lhe perguntara a taxa: era 4 31/32 respondeu, sem vacillar, "um ponto menos de 5..." E' certo, morreu Fulano? Respondeu logo: — "Precipitação... Apenas extrema-uncção e balões de oxigenio". Certamente não conheceria, porque era espontaneo, e nada lia, aquella de Mark Twain, á informação do proprio fellecimento num jornal, telegraphando á redacção: "é exaggerada a noticia de minha morte..." Contemplando certa senhora, de collo exuberante, dissera-lhe um amigo: "Gente de mais, na sacada..." Filemon apenas murmurou: — "Generosidade". (A's magras

Impagavel FILEMON

por AFRANIO PEIXOTO

"despeitadas" devia dizer, com Louis Bouilhet, o amigo de Flaubert: *on est plus près du coeur si la poitrine est plate...*)

Filemon era optimista, como os homens activos. Actividade boa, porque disseminava em torno alegria e movimento, que é a alegria inconsciente do corpo. Era festeiro e commissario das festas dos outros. — "Filemon, temos de fazer isto... que diz?" E tanto era o seu prestigio que, mais de uma vez, ministro ou chefe de Estado o consultara, e elle opinava, e fazia logo recepção, de graúdo, escriptor, principe, grande politico itinerante. Recebia por isso condecorações, que, aos republicanos severos, chamava "quiquilharias" e, aos monarchicos tradicionais, "gorgetas de soberanos". Recebia, mas não usava, para não humilhar aos que não tinham, ou tinham menos. Mas arranjava para os outros e, o que é mais, dava aos outros que desejavam, umasinha, emprestada, para uma festa...

A arte de ser amavel era tanta nelle que, incumbido de avisar o patrão, certa noite, em Petropolis, de que se incendiava o escriptorio, nada disse, para não interromper o somno do amigo... Se tudo estava no seguro e bem seguro!... A um outro amigo, com quem viajava, escreveram ao Filemon, do Rio, que lhe fugira a esposa, com um jornalista, para a Argentina. Só lh'o disse dias depois, reticente: — "Não faça escandalo, por amor de Deus... olhe a accommodação!..." De facto, ao tornar ao Brasil, a esposa do outro, arrependida da troca, tinha tornado, e se mettera em casa. Não houve bulha, nem matizada. Não houve escandalo, graças a Filemon.

Um dia chamou-nos, ao Itamaraty, o barão do Rio Branco, para fazermos, alguns homens de letras, recepção festiva ao poeta hindú, Rabindranat Tagore, de passagem para a Argentina. No mesmo dia e mesmo barco, um banqueiro inglez e politico, homens de finança e da sociedade

são chamados pelo Chanceller, que assim propiciava bom nome e boa propaganda ao Brasil, com apparencia espontanea, sem officialismo. Passeios pelo Rio e almoço na *Rôtisserie*. E, a nós, nos servem, e ao poeta indiano, o almoço do inglez... Tagore vae partindo um *beef*, para levar pedaço á bocca, quando alguem adverte que, na sua religião, não é permitido esse canibalismo... "De facto, disse o poeta, serenamente. Mas minha religião prohibe, mais apertadamente, fazer o escandalo... Não reclamaria, pois. Nós reclamamos a nossa minuta vegetariana". Filemon exultou quando o soube: "tudo, menos o escandalo"... "Para que?"

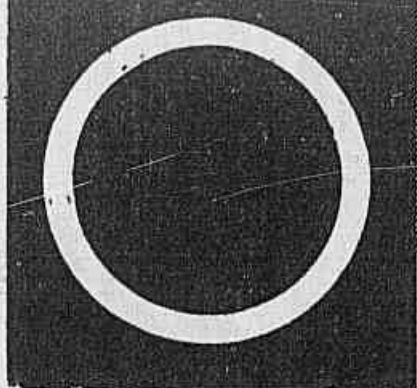
Ora, ao Filemon occorrera uma de suas festas, a "dos rapazes cincoentões", que elle promovia, fazia annos, nos salões do Casino, ali na rua do Passeio, onde está hoje o Automovel Club. A festa ia brilhante, não faltara ninguem da alta sociedade: ministros, diplomatas, financistas, elegantes, as mais bellas damas do Rio... Filemon providenciava a tudo, da porta de recepção ao *buffet* bem provido. Até aos "penetras" decentes elle deixava entrar. Aos famintos, comer, antes da hora. De repente, subindo uma escada, uma dor horrivel no coração, irradiando ao braço esquerdo. Apoiou-se á parede e empurrou uma porta. Era um quartinho de serventia... Filemon encostou-se a um movel, levou o dedo aos labios, como recommendando silencio, e escorregou, sem ruido, até o chão... Estava morto.

O amigo tomou-lhe o pulso, que não batia; palpou-lhe o coração parado... Certificou-se da realidade. Quiz dar o alarme. Tocava a musica. No vasto salão dezenas de pares enlaçados. Pareceu-lhe que uma voz interior, a de Filemon, lhe segredava: — "Não te preveni? Não faças escandalo. Deixa-me estar aqui. Cala-te. Lembra-te de mim. Deixa que se divirtam os rapazes e raparigas. Que velhas contem suas rabugices. Que velhos comam empadinhas... Deixa que todos se vão... Ha sempre tempo para a morte. Lá pela manhã, annunciarás aos criados e á familia. Ha tempo para tudo. Nada de escandalos..."

Foi a ultima do impagavel Filemon.

afranio peixoto

da Academia Brasileira.



Conto da "REVISTA"

AS SURPRESAS DO SONHO

A senhora Sarcette e a senhora Mindin conversam passeando pelo parque, conversam no refeitório onde são visinhas, conversam nos respectivos quartos onde alternadamente se visitam. No seu duetto nunca houve uma nota desafinada. As duas se entenderam e se afeioaram mutuamente desde a sua entrada para aquelle retiro, talvez porque se não parecem nada, a não ser por terem ambas um coração purissimo onde a maldade nunca entrou.

A senhora Sarcette é uma encantadora avózinha, gorducha, esperta, sorridente; as suas faces e a sua alma, igualmente claras, teem vinte annos; os dias da vida, com a sua carga de alegrias e de pesares, passaram por

ella sem lhe affectar a saude nem o optimismo. Naturalmente ia corcovando cada vez mais, ia perdendo a vista; e quando não dormia a sesta sentia-se deveras fatigada. Mas a idade e os seus estragos lhe eram indifferentes. Nunca viveu senão para os filhos: enquanto os vir saudaveis e prosperos, será feliz. E o retiro de que se fez pensionista, bem arejado, confortavel, aprazivel, perfeitamente a satisfaz.

— Aqui não tenho cuidados de especie alguma; são os outros que os teem commigo. Bem sei que podia morar com meus filhos ou com minha filha... Qualquer delles desejaria tanto ter-me commigo... Mas ia incommodalos. Uma velha é sempre uma velha. Occupa logar, dá trabalho... Estou bem melhor aqui!

Os filhos... São o seu grande assumpto sempre renovado. Fala a respeito delles, por assim dizer, até perder o folego. A senhora Mindin sabe escutar generosamente. Como nunca teve filhos, aquellas confidencias maternaes a fazem entrar num dominio de ternuras e emoções que a captiva tal um mundo desconhecido... Não que lamente a falta daquelle bem na vida... O seu coração sensível teve o seu largo quinhão de ventura. A senhora Mindin amou deveras o marido que lhe pagou na mesma moeda. Sobretudo adorou sua mãe, á qual continúa a votar um culto fervoroso. E tanto a senhora Sarcette fala de seus filhos quanto a senhora Mindin de sua mãe.

A senhora Mindin é alta e magra, bem conservada para aquella idade veneranda. O seu rosto anguloso é illuminado por longos olhos cinzentos, dulcissimos, um tanto nebulosos — olhos em que parece deslizar continuamente um leve devaneio. Não recebe visitas, a não ser, de longe em longe, a dum irmão quando vem a Paris, entre duas viagens, e duma ou duas velhas amigas... Nem por isso, no entanto, se aborrece. Não tem ella, fonte inexgotavel de interesse, a conversa com a senhora Sarcette?

Assim que esta volta de estar com os filhos, precipita-se para o quarto da amiga e, risonha, emprehende a narrativa dos exitos e da ventura daquelles entes queridos; relata com todos os pormenores as atencões que elles lhe dispensaram; descreve enlevadamente as figuras e as cabriolas dos netos. Quando ella — momentaneamente — disse tudo o que tinha a dizer, a senhora Mindin toma a palavra. E, como nada de actual tem a contar, volta perpetuamente ao mesmo assumpto — um tanto afastado mas para ella sempre presente — a sua grande paixão, o seu delicioso tormento: sua mãe.

— Morreu tão nova... Ia fazer quarenta e cinco annos e não parecia ter mais de trinta. Nem você pode imaginar como era linda. A sua pelle parecia feita de petalas de rosa. O cabello castanho, com tons de ouro, formava ondas e anneis sem o menor artificio. Possuía uma voz celestial; quando cantava num salão, toda a gente se acotovelava, se apertava para a ouvir. Veja o seu retrato. Não parece uma moça? A sua morte cahiu sobre nós como

DIPLOMATA AMADOR



— E aquellos que não fossem pelo pacifismo integral, eu lhes declarava a guerra im...me...di...a...ta...men...te!

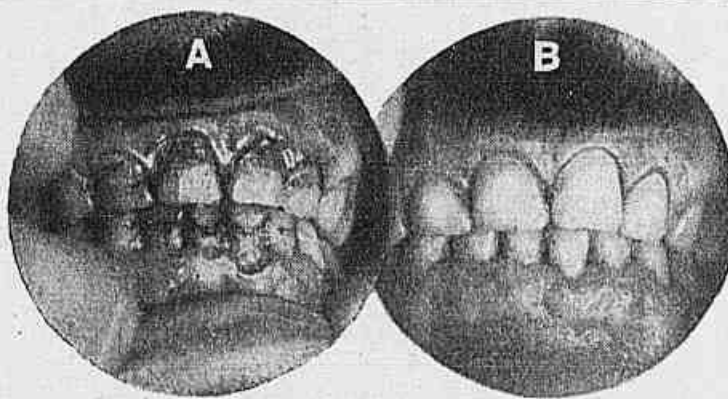


**SORRIA
ASSIM
COM SAÚDE!
E BELLEZA!**

15 DIAS DE USO DÃO ESTE RESULTADO

A — mostra o estado em que se encontrava o paciente, atacado de gengivite.

B — é a photographia da mesma bocca, após 15 dias de uso exclusivo de LEVER S.R.



Sobre os dentes, forma-se uma camada gordurosa, chamada "limbo", que os escurece e enfeia. O Sodio-Ricinoleato contido na Pasta LEVER S.R. remove com facilidade esta camada, deixando os dentes limpos e claros.

USANDO

**LEVER S.R.
DIFFERENTE**

**NA FORMULA! NO USO!
NOS EFEITOS!**



As crianças usam com prazer LEVER S.R. porque tem um agradável gosto de hortelã que refresca e perfuma o halito.



PUBLICAÇÃO DE ARTE, LITTERATURA E MODAS

A DECANA DAS REVISTAS NACIONALES

PREMIADA COM MEDALHA DE OURO NA EXPOSIÇÃO DE TURIM DE 1911 E OS GRANDES PREMIOS NAS EXPOSIÇÕES DE SEVILHA E ANTUERPIA EM 1930, E NA FEIRA INTERNACIONAL DE SÃO PAULO EM 1933.

PROPRIEDADE DA

COMPANHIA EDITORA AMERICANA

GRATULIANO BRITO
DIRECTOR

ASSIGNATURAS (52 NUMEROS)

BRASIL E AS 3 AMERICAS	REGISTRADA
Um anno..... 63\$	Um anno..... 80\$
6 mezes..... 32\$	6 mezes..... 40\$

ESTRANGEIRO (REGISTRADA)

Um anno..... 170\$
6 mezes..... 90\$
Avulso..... 1\$500
Atrasado..... 2\$000

RUA VISCONDE DE MARANGUAPE, 15

Telephones: Redacção 22 - 4447
Administração e Publicidade 22 - 2550
Endereço Telegraphico: "Revista"
RIO DE JANEIRO

SUCCURSAL EM SÃO PAULO:

Rua Conselheiro Carrão, 98
Telephone 7 - 6805
Endereço Telegraphico: "Revista"

REPRESENTANTES:

RIO GRANDE DO SUL

Admar Lobato (Empresa Publix)
Rua Uruguay, 317 — 2.º and. — Porto Alegre
BAHIA

Joaquim M. Cunha

Praça Castro Alves, 79 — São Salvador

MINAS GERAES

H. Rocha & C.

Rua Rio de Janeiro 358, sala 11 — Belo Horizonte

PARANÁ

Gerson Gomes Lustosa (correspondente)
Hotel Metropol — Curitiba



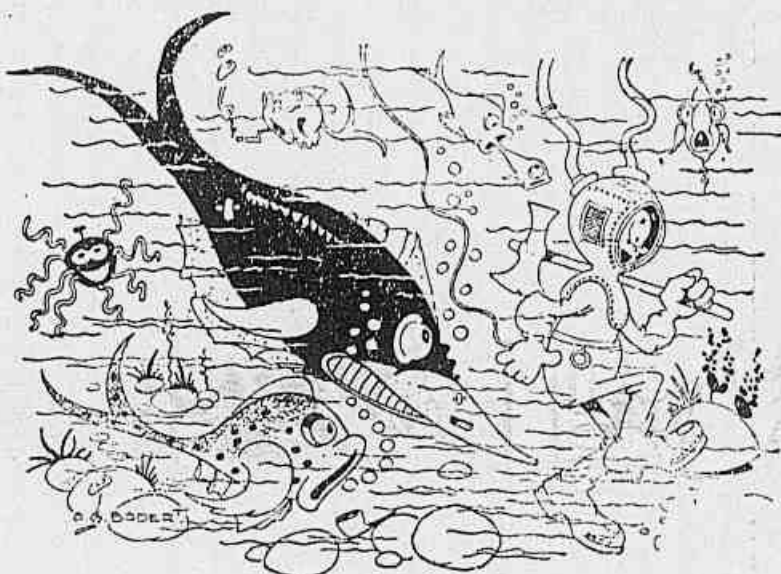
ESTE NUMERO CONSTA DE 52 PAGINAS

uma tempestade desencadeada dum céu azul. Tinha se fatigado tratando de meu pae atacado de gripe. Veiu-lhe uma febre, foi para o leito e logo uma congestão a victimou. Tinha eu então quinze annos. Meu pae nunca se poudo consolar. Continuou a viver, é certo, mas como pode viver uma sombra. E, quanto a mim, ainda não deixei um só dia de pensar nella.

A senhora Sarcette, escuta, admira o retrato, lamenta a sorte da incomparavel mamãe; depois volta ao capitulo infindavel dos filhos; e a senhora Mindin recomeça a penetrar o maravilhoso universo dos jubilos maternas.

Certa manhã, a senhora Mindin bate á porta da senhora Sarcette. Do seu rosto emana um brilho singular. Um sorriso de ventura, um tanto mysterioso, lhe anima os labios enrugados.

— Minha amiga... Se você soubesse!... Succede-me uma coisa absolutamente extraordinaria. Ignorava, até agora, a intensidade das suas alegrias de mãe. Não fazia bem idéa do que é ter um filho. Pois bem: agora, sei com certeza. Sim... Você se pergunta a si mesma se não estarei doida... Imagine, porém, que ha algumas noites sonho com minha mãe de modo tão positivo, tão real que os sonhos se tornam uma verdadeira vida. Vejo minha mãe, toco-lhe, falo com ella. E' perfeitamente ella, moça, fresca, radiosa, com o cabello dourado emmoldurando-lhe as faces côr de rosa. A differença é que eu agora lhe não chamo mamãe; chamo-lhe filha, minha filhinha... E realmente: velha e acabada como estou, com os meus setenta e oito annos, como poderia ter por mãe creatura tão bonita e tão nova? Impossivel. Ella, com quarenta annos,



O Tubarão — Não ha duvida, como sabor é excellente... Mas lá muito trabalho a pescar.

SURGINDO...

... DOS FRUCTOS
para transformar-se
no melhor azeite
portuguez

EXPORTADO PARA O BRASIL.
AZEITE LOPES COELHO DIAS
Não é barato, mas é o melhor.

Aviso

Continuam aparecendo em algumas das maiores cidades do Brasil pequenas drogarias ou pequenas pharmacias com os nomes de *Drogaria Gesteira* ou *Pharmacia Gesteira*.

Sem excepção, são pharmacias e drogarias insignificantes, de uma ou duas portas, no maximo, sem capital, sem sortimento, sem importancia nenhuma.

Um Escandalo!

Os seus proprietarios querem somente explorar o conhecido nome *Gesteira*, para que o povo pense que ellas pertencem ao Dr. J. Gesteira.

Convem, por isto, que todos saibam que o Dr. J. Gesteira não tem ligação de especie alguma, em cidade nenhuma do Brasil, com as taes *Pharmacias Gesteira* e *Drogarias Gesteira*, tão desacreditadas e ridiculas, a que me refiro.

O Laboratorio do Dr. J. Gesteira no Brasil é em Belém, Estado do Pará.

Devo repetir: em Belém, Estado do Pará.

Os outros Laboratorios do Dr. J. Gesteira são em Nova York e Detroit, Estados Unidos da America do Norte.

Depois disto que acabo de afirmar, ficam todos sabendo que o Dr. J. Gesteira não tem filial, nem é socio de Drogaria e Pharmacia nenhuma no Rio de Janeiro, nem em cidade alguma do Brasil.

Dacio Arthenes de Avila

(Director da Fiscalização da Propaganda dos Remedios do Dr. J. Gesteira, nos Paizes Extranjeros.)

minha mãe, sendo eu quasi octogenaria... O sonho estabelece, pois, entre nós uma especie de logica, fazendo que a moça seja filha da velha. Minha mãe torna-se minha filha; encolhe-se nos meus braços, pede-me que a acalente, a amime, a console de ter morrido. E eu, afagando-a, dizendo-lhe as palavras ternas que as mães murmuram aos filhos, sinto no coração uma doçura immensa e nova: a da maternidade. Como eu agora a comprehendo, minha amiga! Não poderia, porém, dizer estas coisas a outra pessoa... Fariam caçoadas de mim. E você mesma... não me acha um pouco ridicula?

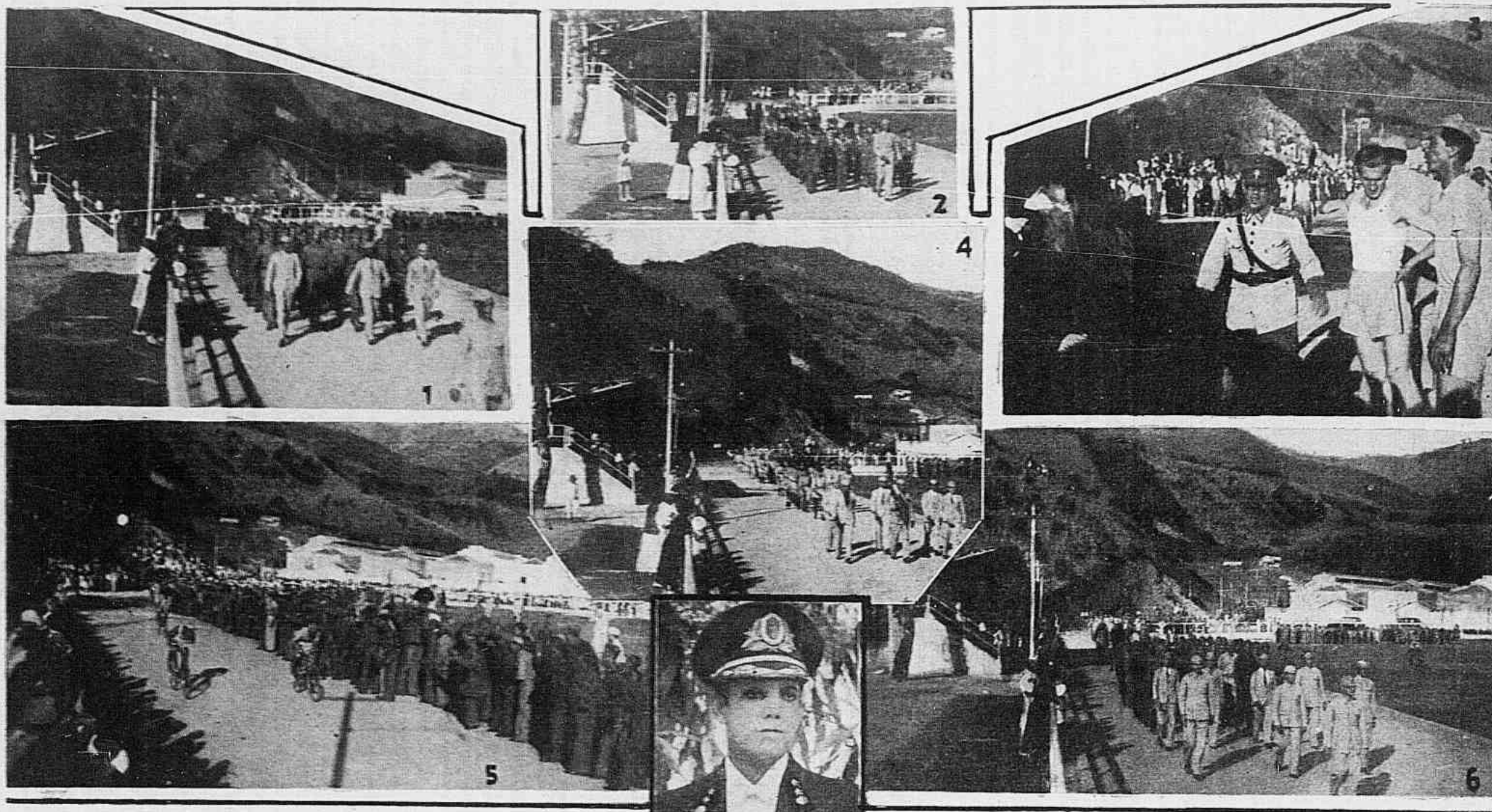
— Não, querida amiga, absolutamente. Os sonhos teem rodeios e reviravoltas subteis. Só elles nos concedem aquillo que a vida nos não deu. Tanto você pensou em sua mãe que a creou de novo. E assim, com aquella belleza inalteravel, aquella eterna mocidade, ella vem trazer á sua velhice uma deliciosa illusão.

HENRIETTE SAURET



O espelho das aguas

— Estou hoje com uma cara esquisita...



O "Dia do Trabalho" na Fabrica de Canos, em Itajubá

1 — Operarios da Fabrica de Canos em marcha. 2 — A "Escola Primaria" da Fabrica de Canos em desfile (crianças, filhos de operarios). 3 — O tenente dr. Armando Roquette apresentando os operarios vencedores da prova de 100 metros — corrida rasa. 4 — A bandeira e o contingente da fabrica de canos desfilando com seus fuzis armados de sabres nacionais. 5 — Operarios disputando uma prova de ciclismo (2.000 metros). 6 — No primeiro plano vêem-se os engenheiros e technicos da fabrica de canos em marcha no campo sportivo. 7 — Major Antonio Carlos Bello Lisboa, director da Fabrica de Canos e Sabres para Armas Portateis.



O garçon, explicando — Não é doído, não senhor! Acostumou-se a comer assim, por causa dum dente furado.



344



O milagre feito com **PEBECO**

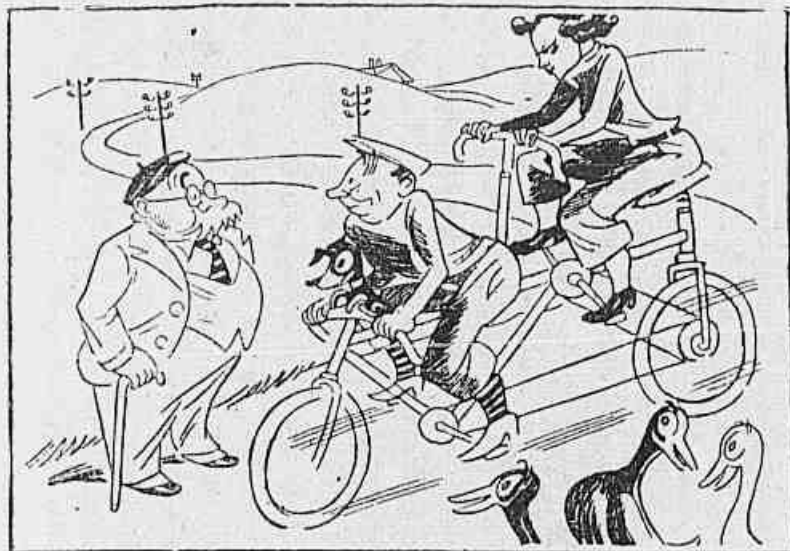
Conserve sua dentadura branca e forte, sua boca sã e o halito fresco e puro. Não espere até que seus dentes estejam cariados e sua saúde prejudicada. Comece ainda hoje a usar a pasta dentifricia PEBECO, a qual é um producto scientifico que se distingue de outras pastas, pois não contem substancias corrosivas ou prejudiciaes ao esmalte.

Concessionarios: CARLOS KERN & CIA., C. d. 1912, RIO DE JANEIRO



As senhoras não dispensam **Metrolina** na sua hygiene íntima.

por ser o unico producto que satisfaz todos os requisitos.



— Minha mulher queixava-se tanto de não vêr os panoramas...

D'onneville

Tal o nome que provavelmente será dado a Callender, onde nasceram as cinco gêmeas famosíssimas. A edilidade assim o pediu ao governo do Dominio do Canadá; e tal solicitação certamente não deixará de ser atendida.

As irmãs Dionne deverão possuir em 1943 uma fortuna correspondente a 500.000 libras esterlinas ou sejam, na nossa moeda, cerca de 44.000 contos de réis. Com os seus valores realizados ha o projecto de se fundar um banco. E assim as meninas Dionne serão banqueiras aos nove annos de idade.

Na hypothese mesmo de essa fortuna se evaporar, nem por isso as pequenas Dionne deixarão de gosar duma esplendida prosperidade. Varios contratos de publicidade lhes asseguram excellent rendimento.

Até 1980 lerão ellas gratuitamente — isto é: contra o privilegio de se usar para reclamo o seu nome glorioso — os serviços dos

melhores cabelleiros, massagistas, pedicuros e outros especialistas.

No dia 1 de Janeiro de 1943 cada uma das irmãs receberá um automovel de grande marca e que todos os annos será substituido. Se lhes fôr dada autorização para subirem em avião, ha cinco aparelhos exclusivamente destinados ao seu serviço. E já se não jala de presentes de enxovaes, brinquedos, perfumaria, etc.

Sobre Callender continuam a chover offerlas ás irmãs Dionne. De todas as partes do mundo alli chegam bonecas, vestuários, gulodices, bicycletas, vinhos, productos de belleza. E um armeiro de Londres leve a lembrança de enviar ás cinco creanças outros tantos minuscuros revólveres.

Vae ser fundado um museu para guardar todas essas maravilhas ou curiosidades. E a sua inauguração se effectuará talvez no dia em que Callender passar a chamar-se Dionneville.



O tempo não pára!

Os seus cabelos, apenas grisalhos hoje, serão completamente brancos amanhã.

Ninguém pôde deter a marcha do tempo; mas é facil evitar a ação que ele exerce sobre os cabelos, usando "ASO", o produto de fama mundial.

ASO é um Azeite Vegetal Perfumado, que dá vida ás côres que morreram.

ASO não pinta, porque não é tintura; devolve aos cabelos brancos a sua côr primitiva, quer tenham sido louros, castanhos ou pretos.

ASO não queima; produto natural e vegetal puro, não contém sâes nem nitratos.

ASO fortifica a raiz, elimina a caspa e evita a quêda do cabelo.

ASO REJUVENESCE 20 ANOS

ASO aplicado conforme instruções no prospêto, é de efeito seguro e infalivel.

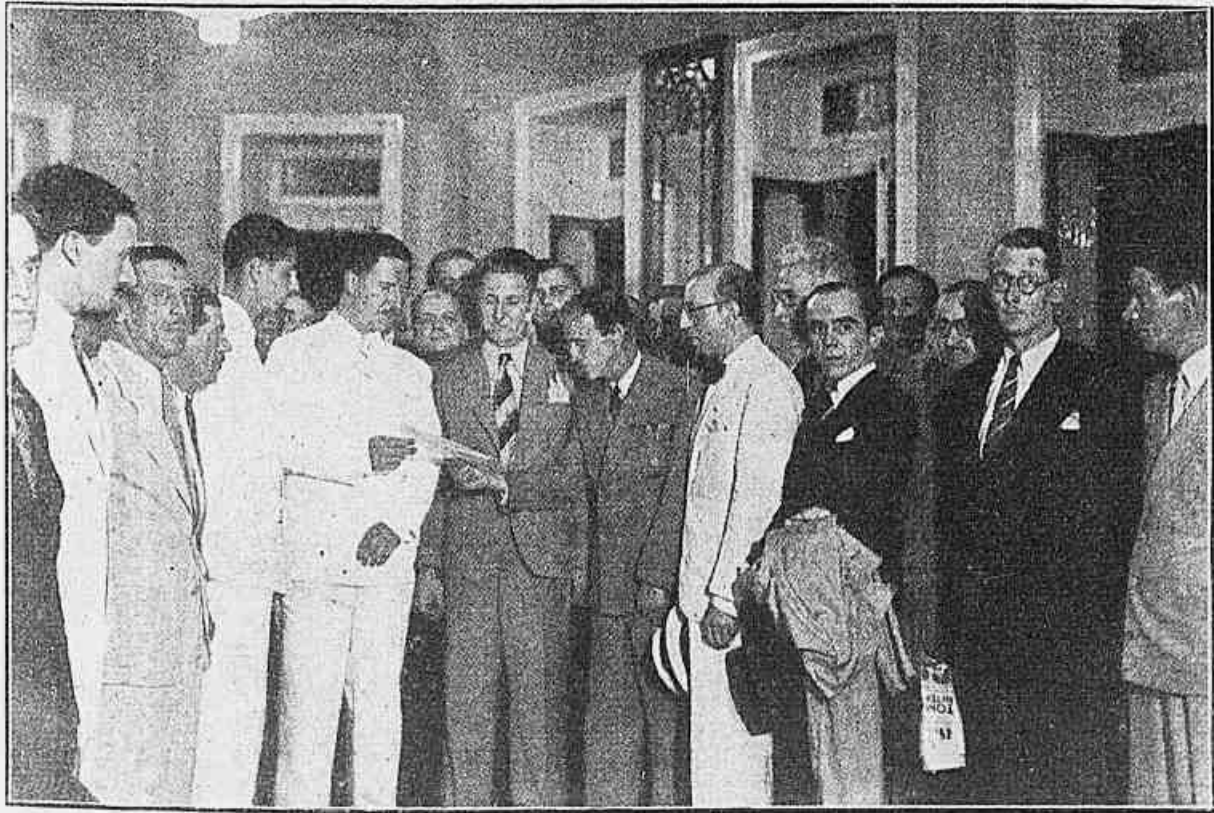


Azeite Vegetal Perfumado
custa 35\$000 e dura alguns mezes

PEÇAM PROSPÉTOS GRATIS AO LABORATORIO "ASO"

Rua Rego Lopes, 37 — Rio de Janeiro

A Imprensa Bandeirante ao Interventor em S. Paulo



Flagrante tomado por ocasião da entrega de um officio da ASSOCIAÇÃO DE IMPRENSA PERIODICA PAULISTA ao dr. Adhemar de Barros, interventor federal no Estado de S. Paulo, em audiência especial, no salão nobre do Palace Hotel. Fez uso da palavra, por essa ocasião, o nosso confrade Amarilio Cernichiaro que, em nome daquela instituição, saudou o novo gestor do Estado Bandeirante.

As eleições na A. B. I.



Realizou-se na Associação Brasileira de Imprensa o pleito para a eleição do terço do Conselho Deliberativo, do Conselho Fiscal e seus supplentes. Na photographia o socio fundador e benemerito da A. B. I. dr. Arthur Lins de Albuquerque deposita o seu voto na urna.

VINHO DO PORTO — QUINADO — VERMOUTH — Tres vinhos deliciosos, que trazem consigo o prestigio de um nome:

RAMOS PINTO

Página das CRIANÇAS

Conto da Semana

O VELHO GENERAL

Todos os dias, passava apressado pela calçada, apoiado na bengala, um velhinho de cabelos muito brancos, largo chapéu na cabeça, pigarreando.

Todos o conheciam e não deixavam de cumprimentá-lo.

— Bom dia, seu general.

— Bom dia, meus soldadinhos de papelão.

A's vezes elle parava, mettia-se no grupo de garotos e palestrava ou contava casos engraçados de sua vida militar. Um



Marly, filha do sr. Ivane Evaristo de Oliveira e d. Janetta Escarlata de Oliveira.

dia, quando descia a rua, encontrou na calçada uma página de livro, que o vento arrastava. Firmou na página a ponta da bengala e apanhou-a. Era uma página arrancada a um livro de Historia. Alguns garotos o cercaram.

— Achei esta página, disse o general. — Pertence a um livro, mas eu não digo qual é nem cito o autor. Vou dictar e vocês um trecho desta página e darei de presente uma porção de livros bonitos a quem me trouxer um livro que contenha a página onde se encontra este trecho. Unidos

todos de papel e lapis, o general dictou o trecho e marcou o dia para a resposta.

Chegado esse dia, reuniram-se os garotos. O Carlinhos foi o unico que veio trazer o livro de Historia, mostrando a página onde estava o trecho.

— Muito bem, Carlinhos. Você ganhou o presente.

— Mas eu tenho um livro assim, também, disse o Maneco, outro garoto.

— Vá buscal-o.

Ao cabo de um minuto chegou o Maneco com o livro.

— Procure a página, pediu o general.

Após muito folhear, o Maneco não encontrou a página, que era justamente a que o general encontrara no chão.

— Para que você quer ter um livro se o rasga todo? perguntou o general. — Não sabe que um livro é o melhor amigo e deve-se guardá-lo com carinho e respeito? Tome a sua página, colle-a direitinha no lugar e cuide bem do livro. Quanto a você, Carlinhos, venha em minha casa buscar dez livros lindos, que comprei para quem sabe cuidar delles.



Ivanir, filha do sr. Ivane Evaristo de Oliveira e d. Janetta Escarlata de Oliveira.



as
Crianças
Definhadas
GANHAM FORÇAS

Nova maneira de tomar
o Oleo de Fígado de
Bacalhau, em Pastilhas
cobertas de assucar.

O Pedrinho estava magro e pálido. Sua mãe lhe deu as Pastilhas McCoy, a base de Oleo de Fígado de Bacalhau e, em menos de dois mezes, ganhou 5 kilos e uma excelente aparência. Mães! Si seus filhos estão fracos, emmagrecidos e definhados, dêem-lhes as Pastilhas McCoy, durante 30 dias e vel-os-hão tornarem-se fortes e saudáveis, dia a dia ou serão reembolsadas. Ellas operam maravilhas, todos os dias, nas pessoas fracas de todas as idades.

AS INVENÇÕES DE LEVABRECK



PRODUCTOS OLY

Supprimem a oleosidade da pelle. O nariz brilhante e o luxidio da pelle offuscam-lhe a belleza... O LEITE OLY faz desaparecer a oleosidade e amacia o rosto. O CREME OLY e o PO' d'ARROZ OLY completam a sua belleza e dão á pelle o avelludado das petalas.

Distribuidores: MME. CAMPOS
Rua Republica do Perú, 115-1.
Teleph. 22-4685

Os nossos productos encontram-se á venda nas boas casas ou enviam-se contra reembolso para as localidades que os não tenham. Pedem indicações.

Quando quizer saborear um bom vinho, pense em

RAMOS

PINTO

Depois escolha: VINHO DO PORTO — QUINADO — VERMOUTH.

A ARITHMETICA DO ZEQUINHA

— Escute, Zequinha. Eu dou a você cinco mil réis para repartir com seus tres irmãos. Quanto recebe cada um?

— Nada.

— Por que?

— O professor não me deu os cinco mil réis!



**CONSERVE
annos afóra
OS ENCANTOS
DA MOCIDADE**

A idade que as mulheres não ou-
sam confessar, contam-na as ru-
gas e os pés de gallinha, causados pelo
relaxamento das fibras musculares e
pela má secreção das glandulas sebaceas.
Não deixe que o tempo roube de seu
rosto a expressão juvenil! Use em
massagens diarias o Creme Rugól e
sua cutis conservar-se-á lisa e macia,
annos afóra. A acção nutritiva do
Rugól sobre a pelle é maravilhosa:
desperta a actividade das glandulas, au-
xilia a renovação dos tecidos e contrae
os póros, uniformizando a cutis e dan-
do-lhe uma alvura e um avelludado
admiraveis. Faz desaparecer espinhas,
cravos e manchas e protege a pelle
das queimaduras do sol e do frio.



Em São Paulo e Rio
de Janeiro, o Creme
Rugól é encontrado á
venda em dois tipos
de acondicionamento:
Pote... 9\$000
Tubo... 6\$500

Diariamente
ao deitar-se faça uma massa-
gem branda com o Creme Rugól
durante tres ou quatro minutos.
Uma vez removidas as impurezas
e a pintura, retire o excesso de cre-
me com um panno secco e macio.
Pela manhã lave o rosto com agua
morna e logo a seguir com agua
fria. Passe uma leve camada de Ru-
gól e applique, depois, o pó de arroz.

Alvim & Freitas - S. Paulo

— Zequinha, vamos resolver este pro-
blema que não é difficil. E' questão de
intelligencia. Um automovel sáe de
Copacabana para ir ao Meyer, e corre
com a velocidade de 60 kl. a hora. No
mesmo tempo outro automovel sáe do
Meyer para ir a Copacabana e corre á
razão de 50 kl. a hora. Depois de um
quarto de hora a que distancia se encon-
tra cada um do ponto de partida?

— No mesmo lugar, deante da Ins-
pectoria de Vehiculos, multados por
excesso de velocidade.

— Se um pedreiro faz um serviço
determinado em cinco horas, em quanto
tempo fariam esse serviço quatro pe-
dreiros?

— No mesmo tempo.

— Não comprehendo.

— Repartiriam o serviço e cada qual
faria o seu em cinco horas, para ganhar
a diaria.

Um pirata



e seu ajudante



Pode-se lêr a verdade NOS OLHOS DE UMA MULHER...



● "Os olhos são o espelho da alma". Indicam os nossos pensamentos, denunciam as nossas sensações. Os olhos de uma apaixonada, expri-
mem amor... Os olhos de um contente, indicam prazer... E prazer é o que se lê nos olhos de quem toma um agra-
davel banho, com o purissi-
mo sabonete Gessy. Dotado de um perfume sem par, e contendo Vitamina F concentra-
da, Gessy deixa uma sen-
sação de agradável bem es-
tar — perfuma e vitaminiza a epiderme!

● CONTÉM A VITAMINA DA BELLEZA ●



...VALE POR UM TRATAMENTO DE BELLEZA!

— Escute. Um homem tinha tres
criados. Ao morrer deixou um conto
de réis para cada um delles. Quanto
deixou ao todo?

— Tres contos ou menos do que isso.

— Porque, menos?

— Pode ser que elle tivesse criados-
mudos.

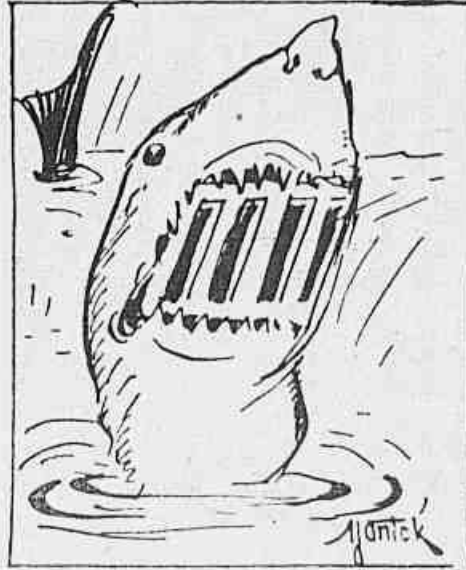
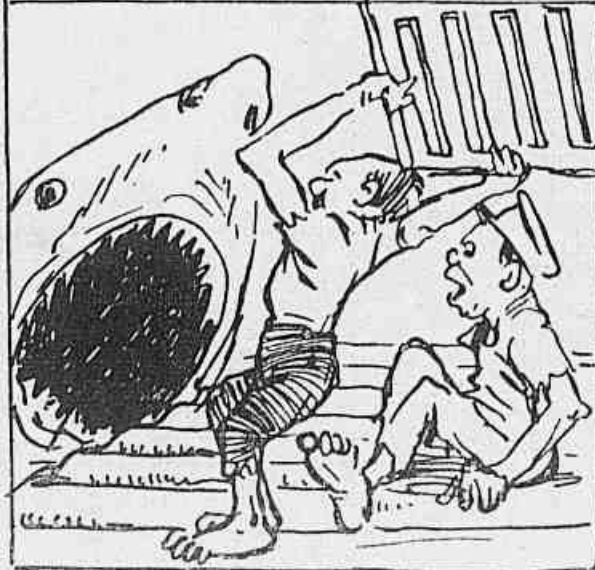
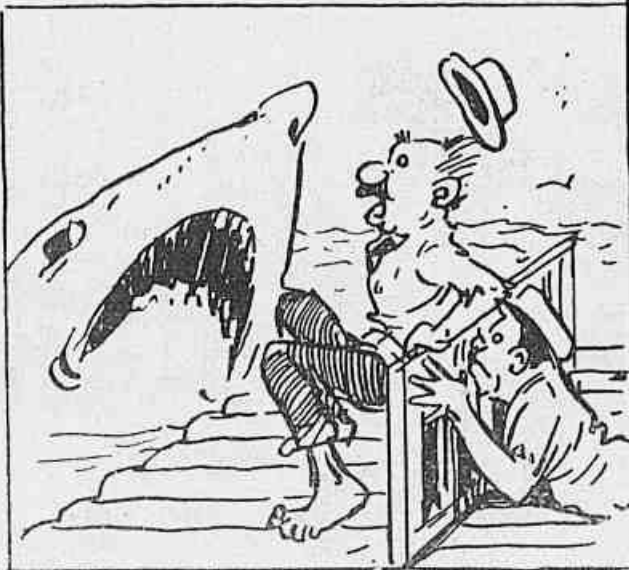
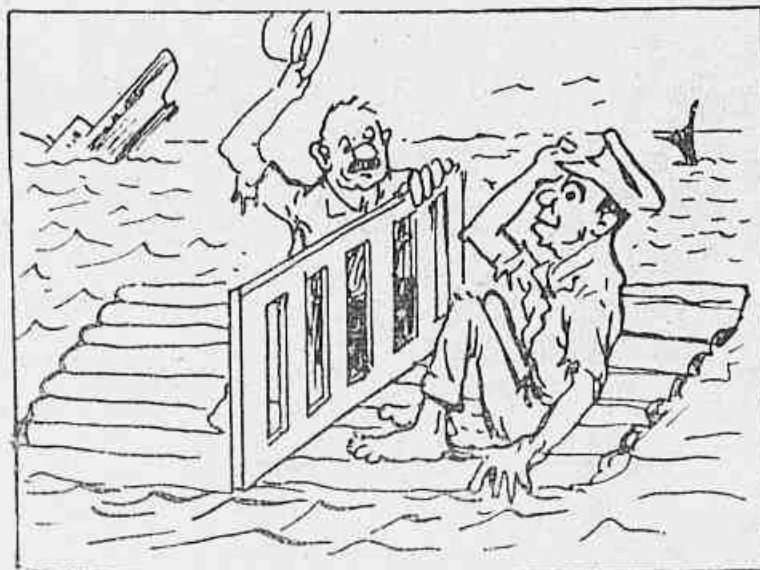
— Zequinha, quantos centímetros cubi-
cos ha num litro?

— 800.

— Como foi que você arranhou esse
calculo?

— O calculo não é meu, é do leiteiro.

FOCINHEIRA PARA TUBARÃO



A VOZ DA BELLEZA

Esta secção, que obedece à orientação da senhora Léa Silva, directora do programma "A Voz da Belleza", irradiado diariamente pelo Radio Club do Brasil, das 13 às 14 horas, destina-se exclusivamente a assumptos concernentes à belleza feminina. Aqui serão publicados semanalmente conselhos e indicações uteis sobre Belleza. Quaesquer consultas ou solicitações de conselhos sobre Belleza serão respondidas conjuntamente nesta secção e pelo microphone do Radio Club do Brasil, diariamente, das 13 às 14 horas.

Digo inimigos da belleza, porque não ha belleza sem uma cutis perfeita. São muitos esses inimigos: os cravos, as espinhas, os póros dilatados, os pannos, as sardas, as rugas e ainda outros. Cumpre vital-os, quanto possivel, e exterminar-os, se já houverem conseguido installar-se na pelle.

O problema é complexo. Nem sempre a presença de um ou varios desses inimigos provém de uma causa externa. Nesse caso, a consulta ao medico dirá o regimen a seguir, o tratamento adequado. Sendo externa a causa, o mal pode ser combatido com esperança melhor de exito.

Cravos — São inoffensivos, mas enfeiam. Para evital-os, deve haver cuidado com certos cremes, principalmente compactos e de inferior qualidade, cujo uso os favorece. Costumam os cravos converter-se em espinhas (acné), desde que haja descuido em combatel-os.

Para extirpar os cravos, sem esgarar a cutis, é necessario preparal-a previamente, por meio de compressas de agua quente, que dilatam os folliculos e amolecem a materia sebacea, ficando facil tirar os cravos com o tira-cravos,

ferrinho apropriado, que se vende nas perfumarias.

A falta desse pequeno aparelho, pode-se fazer a pressão com os dedos, mas envolvidos em panno fino, para evitar danos na pelle e subseqüentes infecções.

Escusado é dizer que o asseio constante da pelle evita os cravos. Posso aconselhar esta fricção para a limpeza da pelle:

Borato de sodio.... 10 a 15 grammas
Agua distillada.... 300 "

Além do tratamento local, é mister um tratamento geral, se se tratar de pessoa anêmica, que se fortalecerá, conforme o medico indicar.

Outro ponto importante: manter em perfeito funcionamento o aparelho gastro-intestinal.

Espinhas — A espinha ou acné é a affecção mais commum e, talvez, a mais incommoda, que persegue a cutis. Rebelde ao tratamento, a espinha pode causar males irreparaveis, se não houver muito cuidado em evitar que se inflamme e degenere. É mais commum na época da puberdade, mas perdura

até quasi aos 30 annos, attenuando-se depois, não sem deixar signaes indeleveis, que prejudicam o esplendor da cutis. Seria longo definir a etiologia dessa affecção. Limite-me a indicar os tratamentos mais efficientes, sempre resalvando a consulta medica, para o caso de se originar o mal de perturbações internas, entre as quaes se incluem o arthritismo, o lymphatismo, a anemia da paciente.

Para o tratamento local ou topico, é aconselhavel o uso do sabão alcalino, ou sulfuroso. Applica-se em seguida um algodão embebido em uma solução de bórato de sódio a 10 por cento. Entre as pomadas preconizadas, citarei uma, assim formulada:

Resorcina..... 1 gramma
Precipitado branco..... 1 "
Oxydo de zinco..... 4 grammas
Creme de lanolina e Glycoborol..... 30 grammas

Em proxima chronica, tratarei dos outros inimigos da belleza, que a aggridem por intermedio da cutis.

LÉA SILVA

RESPOSTAS

CICI (Rio de Janeiro) — Não, minha amiguinha, não desanime. O seu caso tem solução. Se as massagens não reduziram o volume das pernas, é bem possivel que tenham sido insufficientes. É muito nosso o costume de experimentar um tratamento e abandonal-o logo depois, porque os resultados não foram immediatos. Continue com as massagens e use sabonete de saes de parafina iodado. Vende-se nas drogarias. Quanto ás manchas marrons e ás cicatrizes, que tanto a affligem, é possivel que o mesmo sabonete attenuie seus maus effeitos.

Aconselho-a tambem a procurar um medico especialista, com gabinete de radiotherapia. O radium faz verdadeiros milagres.

Fico ansiosa por saber de suas melhoras, tanto mais quanto V. foi muito captivante nas referencias á minha modesta actuação em prol da Belleza.

Não se entristeça. Quem sabe se V. voltará ao seu querido banho de mar, em 1939, ouvindo elogios á sua pessoa? Sinceramente o desejo.

DULCE (Niteroy) — A queda dos cabellos pode ter uma causa interna. Já consultou um medico? Em caso contrario faça-o quanto antes. Se a causa é externa, posso aconselhar-lhe a seguinte formula:

Nitrato de pilocarpina..... 0,50
Tintura de cantharidas..... 0,10
Glicerina..... 25,0
Agua de Colonia..... 200,0

Antes de applicar esta loção, lavar duas vezes por semana a cabeça com cozimento de casca do Panamá.

Estimarei que a causa seja externa e que a receita seja proveitosa.

NOEMIA (Copacabana) — É interessante que as suas rugas precoces tenham apparecido só de um lado da face. Em todo caso, por ser isso anormal, acho que V. deverá consultar um medico para saber a causa do phenomeno.

O desaparecimento das rugas obtem-se com massagens leves, feitas mesmo em casa: fazer uma pequena fricção com a seguinte pomada: Lanolina, dez grammas; Vaselina, dez grammas. Dar pequenos beliscões continuos, por uns cinco minutos, no trecho comprehendido entre a aza do nariz e a commissura labial. Fazer o mesmo no canto dos olhos. Essa massagem tem o intuito

de activar a circulação. Deve ser feita até que a pelle fique vermelha. Sangue novo correrá no seu rosto, trazendo-lhe vida nova e belleza. Seus vinte e oito annos assim o querem. Continue a usar o Creme Marsilea e o sabonete que está usando. Mande noticias. Estou ao seu dispor.

L. S.

40 annos ? Não é ainda a velhice...



Entretanto muitas senhoras sofrem durante annos de epochas dolorosas, de hemorragias uterinas ou de regras deficientes, envelhecendo antes da idade.

Defenda-se senhora contra os atroz perigos da idade critica, com essa maravilha da opotherapie moderna que é a Fandorine.

Ao alcance de todas as senhoras. Dois modelos. Tubo proprio para bolsa.



AS SUMMIDADES MEDICAS
DIZEM:
"A FANDORINE É A ÚNICA
FORMULA COMPLETA QUE
CONTÉM EXTRACTOS DE
PLANTAS, GLANDULAS E
HORMONIOS FRESCOS".

Fandorine

é a sua melhor AMIGA

Qualquer correspondencia destinada a esta secção deverá ter a seguinte indicação: á Redacção da "REVISTA DA SEMANA" secção "A VOZ DA BELLEZA".
Rua Visconde de Maranguape, 15 — Rio de Janeiro.



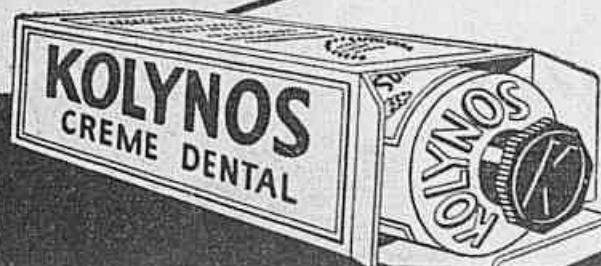
NÃO CONTEM SUBSTANCIAS ARENOSAS QUE ARRANHEM O ESMALTE

AS PASTAS que contêm substancias arenosas, causam muito damno ao esmalte.
Kolynos não contem substancias arenosas. É de acção suave e segura.

Faça esta experiencia: ponha um pouquinho de Kolynos em um panno macio e use-o para polir um objecto de prata. Verá que Kolynos limpa e pule a superficie sem arranhar, do mesmo modo que limpa e dá brilho aos dentes sem causar o menor damno ao esmalte.

Embeleze seu sorriso
com Kolynos

Lembre-se —
1 centimetro é bastante



O CREME DENTAL
Antiseptico
KOLYNOS

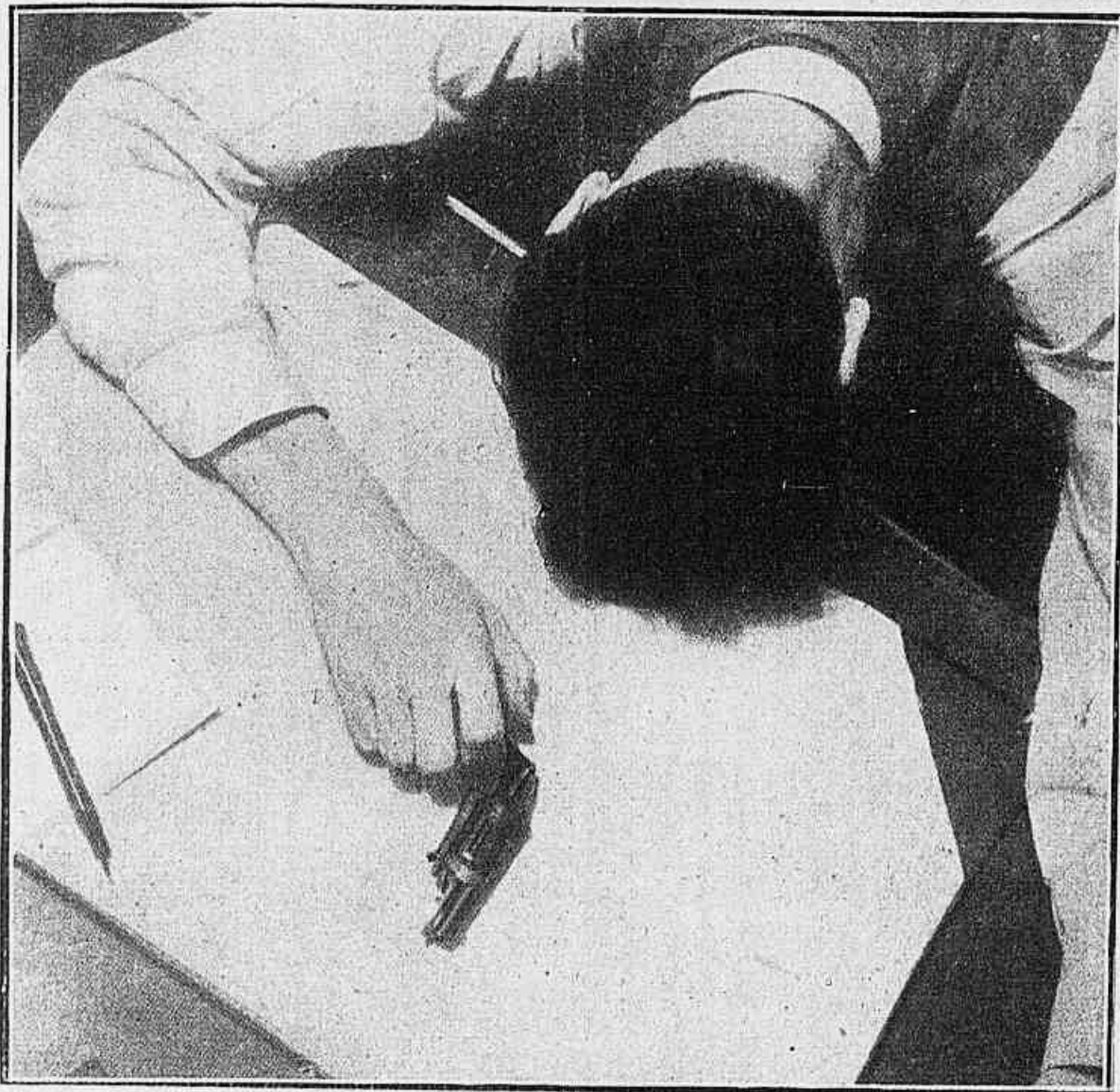
505H



O QUE VAI PELO MUNDO



Epidemias de suicídios



Como já é bem sabido pelos telegrammas dos jornais, declarou-se em Vienna, a seguir á annexação da Austria á Alemanha, uma especie de epidemia de suicídios.

Foi no corpo medico de Vienna, o qual comprehende grande numero de israelitas e cuja reputação scientifica é universal, que mais impressionantes se tornaram estes actos de desespero. Em fins de Março, occuparam os nazis a Escola de Medicina da capital austriaca. Sete professores dos mais illustres puzeram termo á vida, entre elles os Drs. Wolfgang Denk

(cirurgia), Gabor Nobel (molestias infantis), Arnold Baumgarten (director do Hospital Municipal), Moritz Oppenheim (molestias da pelle).

O professor Otto Loewi, titular do premio Nobel, foi preso. O mesmo succedeu ao Dr. Heinrich Neumann, considerado o maior laryngologista do mundo, que se recusa a prestar os seus serviços ao sr. Hitler. Neumann, que é israelita orthodoxo, declarou então recetar que, se a operação não dêsse bom resultado, áisso accusassem, não o medico, mas o judeu.



A DELICADA
**OLIVIA DE
HAVILAND**
WARNER BROS.
DIZ

NÃO DEIXE QUE A
MAQUILLAGE TOR-
NE SUA "PELLE
COSMETICA".
FAÇA COMO EU,
USE PÓ E ROUGE,
MAS REMOVA - OS
TODAS AS NOITES
COM SABONETE
LEVER



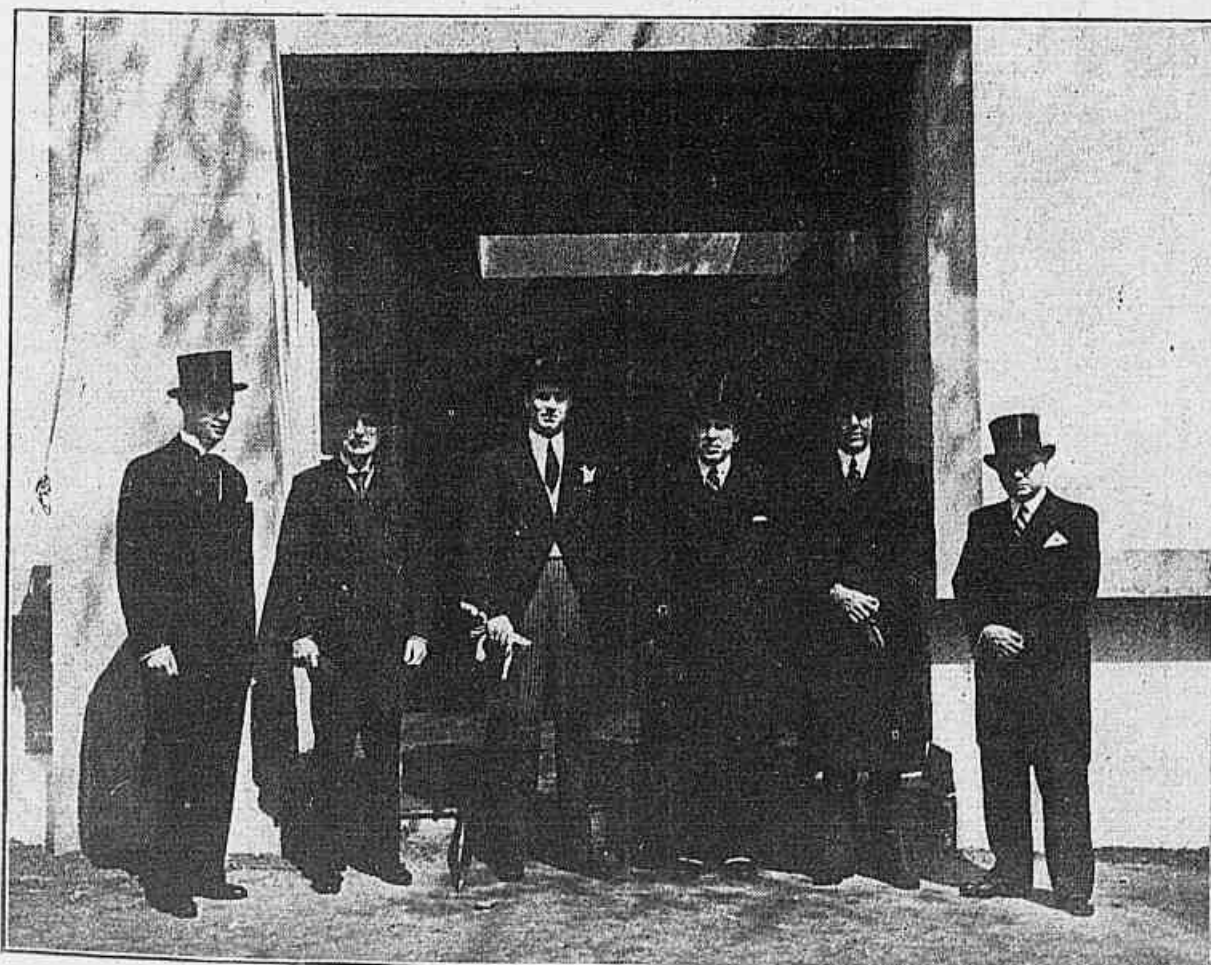
"Como é triste vir ao cinema sósinha", pensa Nahir. "Nenhum rapaz me acompanha!"
Talvez seja culpa da sua "Pelle Cosmetica", Nahir!
E assim foi...



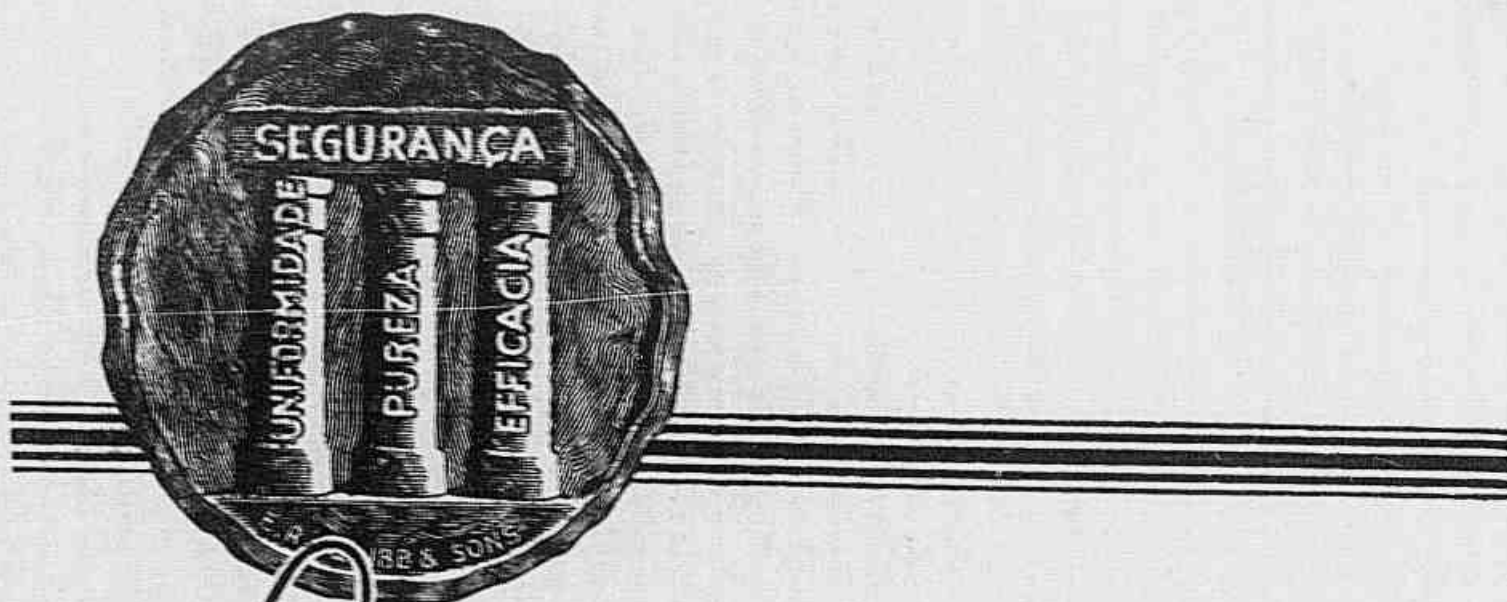
Aproveitou o facil systema embelezador de Hollywood. Remove diariamente sua maquillage causadora da "Pelle Cosmetica", com a perfumada e activa espuma de LEVER — o sabonete das estrellas!

ATÉ QUE

O Brasil na Feira de Budapest



Na primeira photographia, collida á porta do Pavilhão do Brasil, vêem-se, da direita para a esquerda, os srs. Moreira da Silva, consul do Brasil; Rubens de Mello, conselheiro de Legação; S. de Souza Leão Gracie, ministro do Brasil; N. Horthy Junior, director-presidente da Sociedade Hungaro Egypciãna, encarregada da organização do Pavilhão; Hannibal Porto, delegado do Brasil á Feira de Budapest, e G. Somlái yi, secretario da referida sociedade. Na segunda photo, um dos mostruários do Pavilhão do Brasil.



O symbolo de QUALIDADE

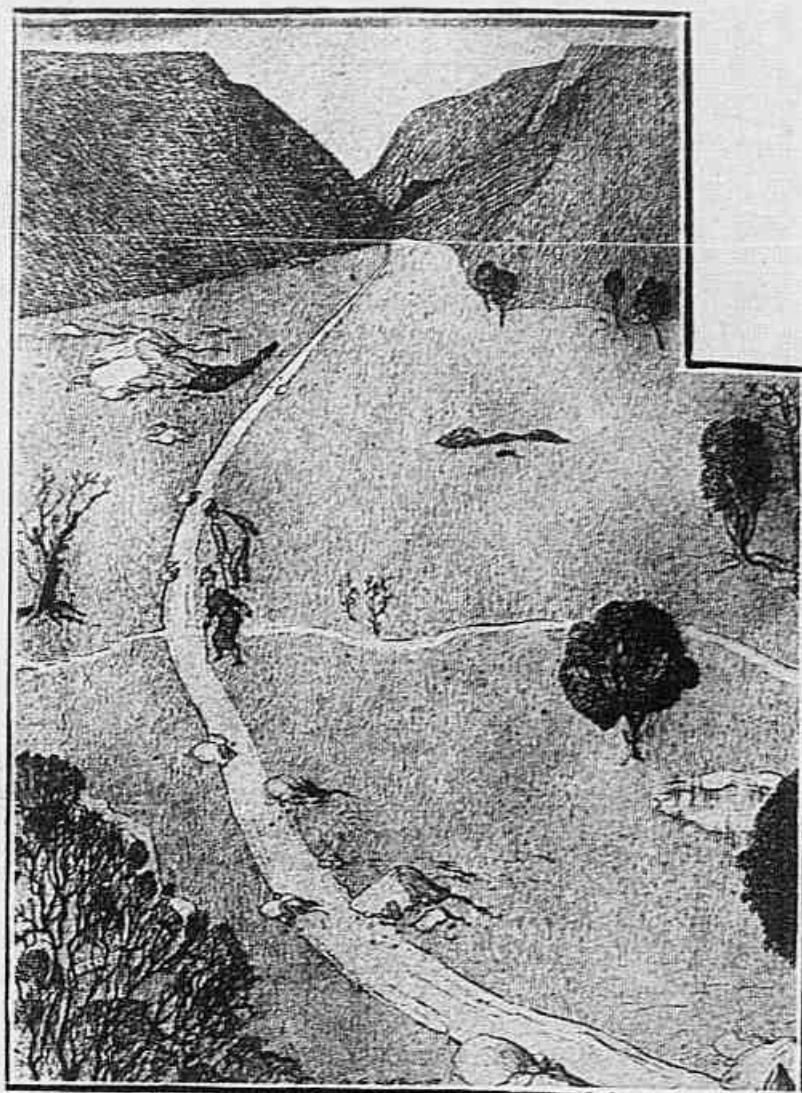
TUDO o que a sciencia moderna pode fazer para produzir um dentifricio perfeito foi posto em pratica pelos chimicos dos laboratorios Squibb na creação do Creme Dental Squibb, que limpa os dentes sem desgastar-lhes o esmalte, conserva as gengivas sadias e evita a carie. E não limpa somente. Combate a causa das caries e da irritação das gengivas, a Acidez Bacterica, formada entre os dentes e gengivas pela fermentação dos residuos alimentares. Ao ler annuncios contradictorios de dentifricios, siga esta regra: antes de comprar veja quem fabrica o producto que deseja. Ha mais de 75 annos Squibb dedica-se ao fabrico de productos scientificos da mais alta pureza. Em todo o mundo o nome Squibb é um distinctivo de qualidade. Use o Creme Dental Squibb com a confiança absoluta que essa marca merece.

Distribuidores exclusivos:

M. BARBOSA NETTO & CIA. - RIO DE JANEIRO

CREME DENTAL SQUIBB

EFFICAZ... NÃO IRRITA... DELICIOSO SABOR
....PROTEGE SCIENTIFICAMENTE....



A esposa — Veja lá! Tem certeza de que não vem por ali algum automóvel?



Labios jovens são
labios para romance!

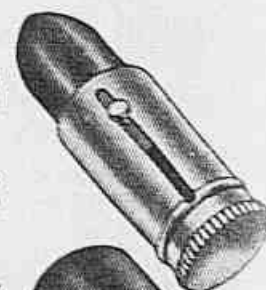
LABIOS onde ha o esplendor da beleza... onde o encanto baila em cada sorriso, em cada palavra... labios irresistiveis que convidam ao beijo... A magia do toque do baton Colgate deu aos seus labios sedução, beleza, mocidade...

**Baton
COLGATE**
(Importado)

em dois perfumes:
CASHMERE BOUQUET
E ÉCLAT

em quatro tonalidades:
CLARO, MEDIO, ES-
CURO E VARIÁVEL.

• Um unico tama-
nho - grande, e da
mesma qualidade in-
superável de todas os
productos COLGATE



UM PREÇO
3\$500
NO RIO E
S. PAULO

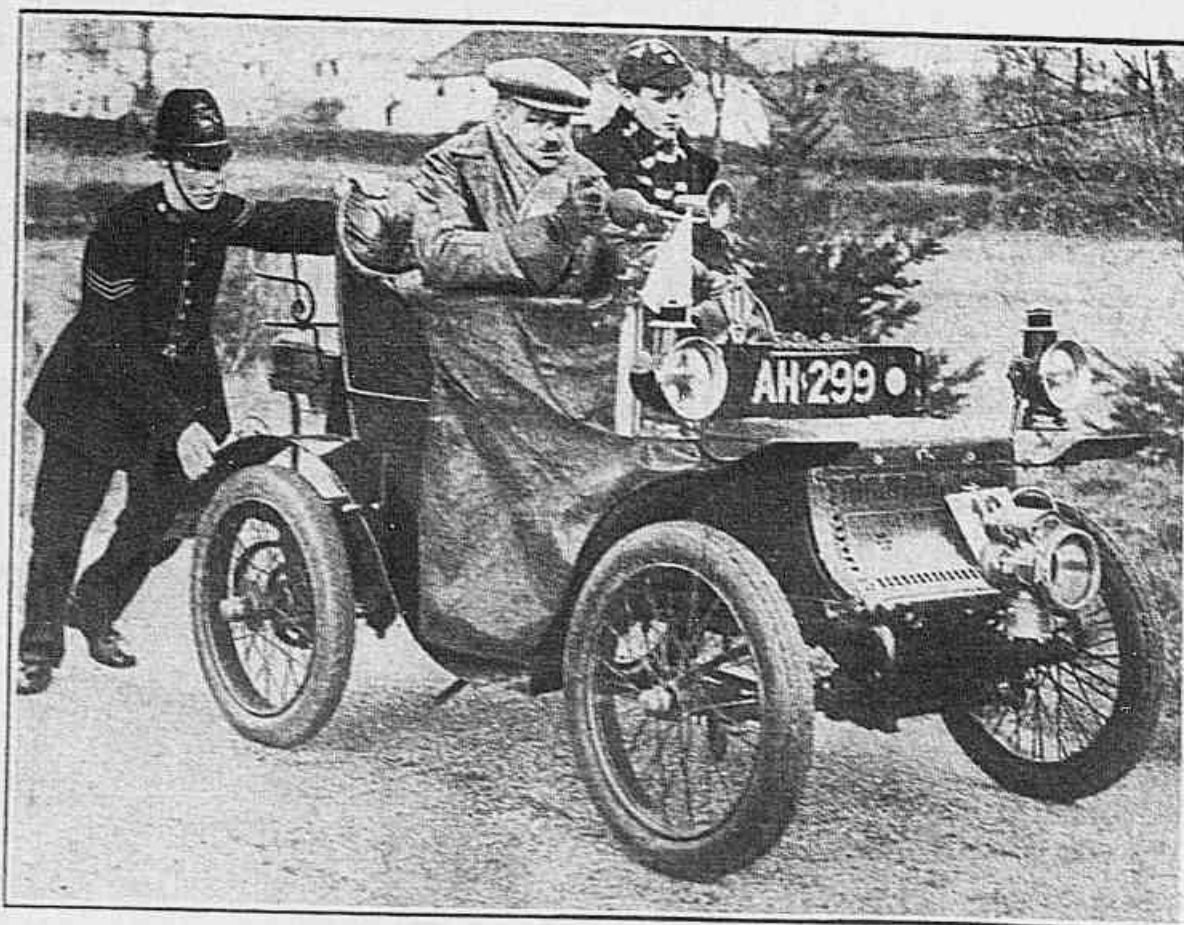
CL-P-38301

Veteranos

Os Ingleses tratam com todos os cuidados de assio e de conservação os seus velhos automoveis a que, por assim dizer, acompanham até á sepultura, como fariam se se tratasse dos cavallos mais prestimosos e mais amigos dos donos.

Todos os annos o VETERAN CAR CENTS organiza um rallye, em Godstone, condado de Surrey. Todos os carros construidos antes de 31 de Dezembro alli comparecem. E, para se verificar se ainda lhes restam forças, impõe-se-lhes uma corrida, com um trecho consideravel em ladeira.

Escusado seria dizer que a velocidade ahi desenvolvida fica longe da que attingem os vencedores do nosso Circuito da Gávea...

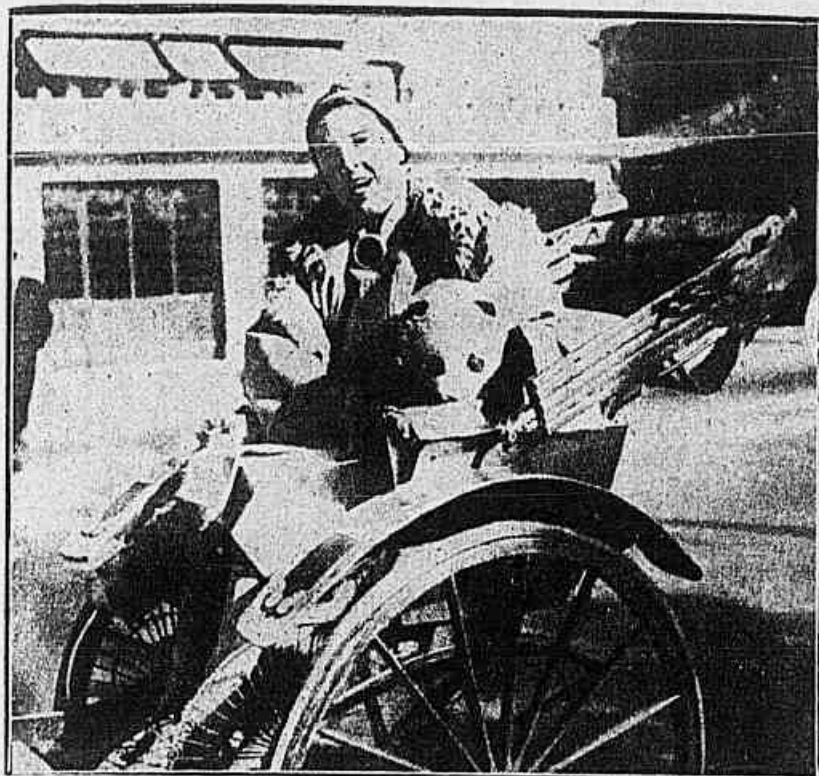


Superiores aos mais saboro-
sos **cocktails** são os vinhos

RAMOS PINTO

VINHO DO PORTO -
QUINADO - VERMOUTH.

A viagem do panda



O sr. Harkness e sua esposa adoram as aventuras. O sr. Harkness é um cientista norte-americano que passa a vida a explorar os mais abastados recantos da China e do Thibet, ao mesmo tempo que a senhora Harkness se entretém a caçar animais raros.

Ha nas montanhas do Oeste da China uma raça de mamíferos carnívoros, os "pandas gigantes", que todos os jardins zoológicos do mundo disputam pela beleza e a raridade. Têm o pelo ruivo, longo e sedoso; vivem nas arvores, e são dotados de prodigiosa agilidade. E' quasi impossivel apanhar-os vivos.

A senhora Harkness, que já o anno passado aprisionara um panda-gigante, conseguiu agora apanhar outro, filhote ainda, e que logo destinou ao Jardim Zoológico de Nova York.

◆ As mulheres que usam MICHEL destacam-se logo. Têm a bocca suave e juvenil. MICHEL auxilia a conservar a belleza e a sedução. É usado no mundo inteiro, por milhões que o elegeram porque é uniforme e se espalha igualmente, dando á bocca uma sensação de frescôr. Seja uma mulher encantadora. Experimente MICHEL.

SETE CÔRES FASCINANTES
Blonde • Brunette
Cherry • Capucine
Vivid • Raspberry
e Scarlet

Tamanhos: De Luxo
Grande - Popular

**OFFERTA ESPECIAL**

dos distribuidores:

LUIZ HERMANN FILHO & CIA. LTDA.

SEÇÃO DE ATACADO
CAIXA POSTAL 247 - RIO

Inclui 2\$500 para receber um baton Michel-Experiencia para loura ou morena.

NOME.....

ENDEREÇO.....

* (Risque loura se o seu typo for morena e vice-versa.)

UMA OPINIÃO INCONTESTAVEL

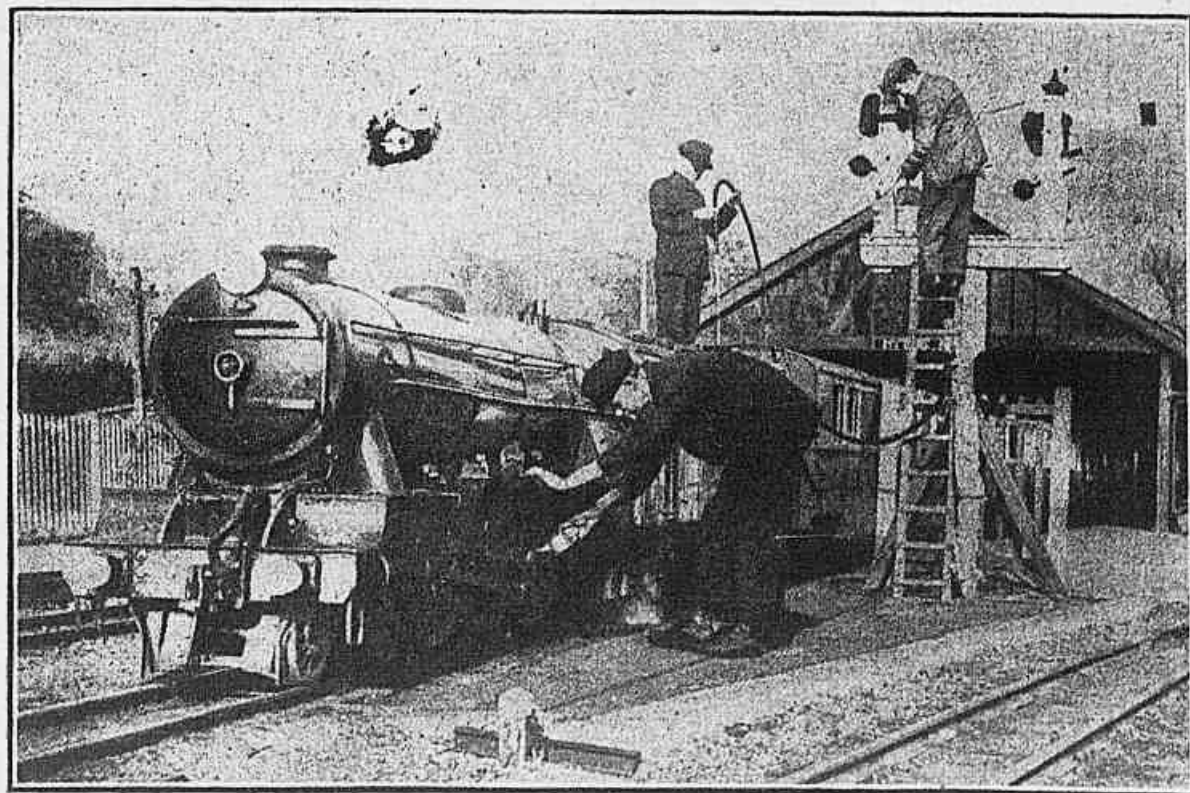
O illustre medico e cientista brasileiro, Professor Dr. ROCHA VAZ, cathedratico da Universidade do Brasil, director da Faculdade Nacional de Medicina, Membro Honorario da Academia de Medicina e cuja cultura tem collocado o nome do nosso Paiz em situação destacada nos circulos mais adeantados do Universo, após visitar as instalações da PERFUMARIA MYRTA S/A assim se expressou



Como medico sempre recommendei o sabonete EUCALOL, pois é o que uso ha muitos annos, depois de ter experimentado tantos outros, á base de variadas substancias. Como brasileiro a minha satisfação é maior porque sei que o EUCALOL é confeccionado com oleos vegetaes nacionaes, considerados sem similares. Aliás a acceitação do EUCALOL, pelo publico, comprova a opinião generalizada de que, em sabonetes, o EUCALOL é superior aos demaes, mesmo aos de fabricação estrangeira. Utilizando productos genuinamente nacionaes, o brasileiro está concorrendo directamente para sua propria riqueza, evitando o escoamento de dinheiro para fóra do Paiz, para importação de productos similares muitas vezes bem inferiores aos que existem no Brasil.

Firma reconhecida no
tabelião N. N. Milone

SABONETE Eucalol
O SABONETE DO BRASIL



O trem liliputiano

Ha no sul da Inglaterra um trem liliputiano. Nem por isso deixa de ser um verdadeiro trem de passageiros, que conduz a sua clientela de Romney a Hythe, e a Dymchurch. E' em relação aos trens communs o que é o menor dos automoveis de 5 cavallos de força comparado ao mais possante 40 cavallos e 16 cylindros.

A altura dos vagões anda pela cintura dum homem alto, o qual pode apoiar o cotovelo na chaminé da locomotiva.

Este trem não affronta o inverno. Só começa a trabalhar pelas alturas da Páscoa, quando chegam os bellos dias da Primavera. Apesar do desconforto com que nelle se viaja, tem os seus passageiros fieis. E os empregados cuidam com o maior zelo, com verdadeiro carinho da limpeza e bom funcionamento daquella locomotiva anã.

QUEREIS BONS VINHOS? Um unico nome basta para traduzir o vosso desejo:

RAMOS PINTO



O RELOGIO
impermeavel
elegante e de
alta precisão

MOVADO ACVATIC
162 PRIMEIROS PREMIOS



GETS-IT
REMEDIO
LIQUIDO PARA
OS CALLOS
Apenas algumas gotas
de Gets-It acabam com
a dor e põem termo ao
seu sofrimento
dos callos!

FAMILIA TRAGICA

O recente desaparecimento, a 34zrenta e inco annos de idade, do marquez de Milford Haven, cujo pae, em 1917, renunciou ao titulo de principe de Babilberg, acrescenta nova tragedia á vida de sua mãe, neta da rainha Victoria.

Suas irmãs, a czarina e a grã-duqueza Sergio, foram chacinadas, com toda a familia imperial, em 1918. E durante a Grande Guerra foi ella separada doutra das suas irmãs, que casara com o principe Henrique da Prussia.

O anno passado, morreu seu irmão, grã-duque de Hesse. Um mez depois, o novo grã-duque, filho do precedente, partiu para a Inglaterra, de avião, com sua mãe, sua esposa e dois filhos. Um desastre aéreo victimou toda essa familia e infligiu um sextuplo luto á familia Milford Haven.

Marinheiro brilhante, como seu pae, lord Milford Haven renunciou á carreira naval para se dedicar aos negocios, depois de pertencer algum tempo a uma firma de Nova York. No entanto conservou sempre o amor da sua primeira profissão: e usava uma cigarreira em que estavam gravados os nomes de todos os navios nos quaes tinha servido.

Barbear em secco!

sem Navalha
sem Sabão



Não mais navalhas cegas nem despesas de afial-as ou substitui-las

Barbear-se agora é um prazer, com este novo aparelho electrico, rapido, pratico, economico, a **NAVALHA HARAB**, indispensavel ao homem moderno. Em exposição em nossas vitrines.

Basta ligar a tomada!

Visite as nossas novas instalações á rua do Passeio, 48/54 — **CINELANDIA** —

CASAS MESBLA

O GENRO PRODIGO

Ao que dizem certos jornaes o principe Bernardo de Lippe (á direita na gravura), futuro principe consorte do reino dos Paizes Baixos, está dando sérios

cuidados á corte da rainha Guilhermina, sua sogra. Essa corte é, como se sabe, daquellas em que se observa mais apurada etiqueta e reina mais severo conformismo. Ora, o principe Bernardo, a quem os amigos

chamam "Bernilo" e que é um rapagão cheio de alegria, transformou sua esposa, a princeza herdeira Juliana, numa camarada á sua feição. Um dia Bernilo, que adora a velocidade, escapou por milagre dum desastre provocado por aquillo que um medico celebre chamou "kilometromania". E o conflicto entre a sua pessoa e a corte tornou-se muito mais grave depois da reunião em que o principe offereceu aos ministros cha-

rutes-surpresas que lhes estalaram nas bochechas.

Em principio do mez passado, Bernilo, aborrecido com aquillo que considera rabugice ou carrancismo dos seus adversarios, resolveu libertar-se por algumas semanas daquelle ambiente puritano. Partiu com seu irmão (á esquerda na gravura) sem dizer para onde. E a Hollanda, consternada, ficou esperando a volta... do genro prodigo.



SURDEZ



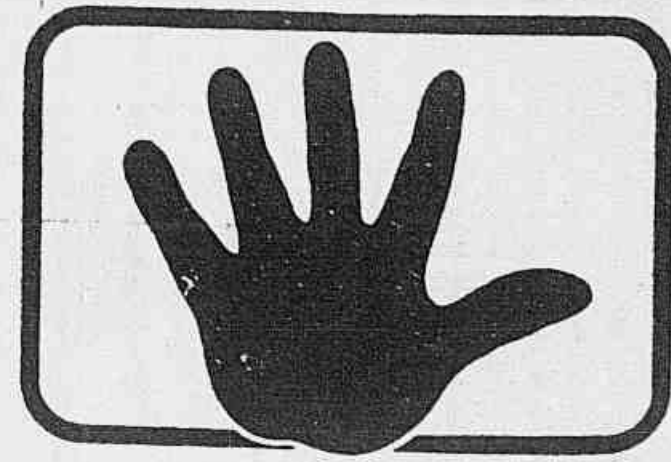
em quasi todos os graus.
Só sofre desse mal
quem quer.

Peçam demonstração gratis na
CASA LOHNER S. A.

AV. RIO BRANCO, 135, RIO — RUA S. BENTO, 216, S. PAULO

Desejando ter alguns esclarecimentos sobre o aparelho "PHONOPHOR" peço enviar-me para o endereço abaixo um prospecto gratis.

NOME.....
RUA.....
CIDADE.....
ESTADO..... "R. S".



PÁRE!

A QUÉDA DE SEUS CABELOS

USANDO

PETROLINA MINANCORA

OTONICO CAPILAR POR EXCELENCIA

INFALIVEL NA CASPA

(LABORATORIOS "MINANCORA" — JOINVILLE)

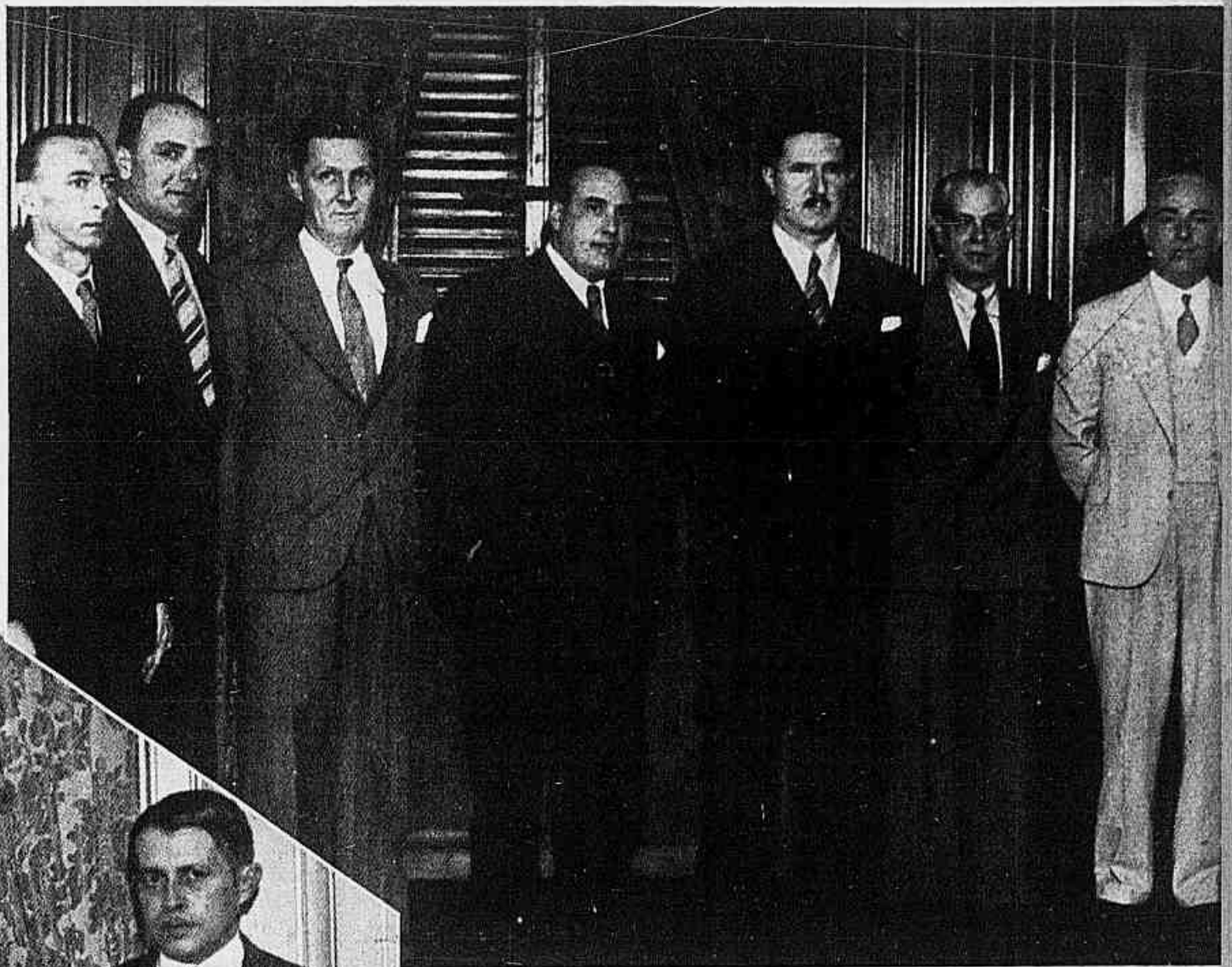
JORNAL DE SÃO PAULO



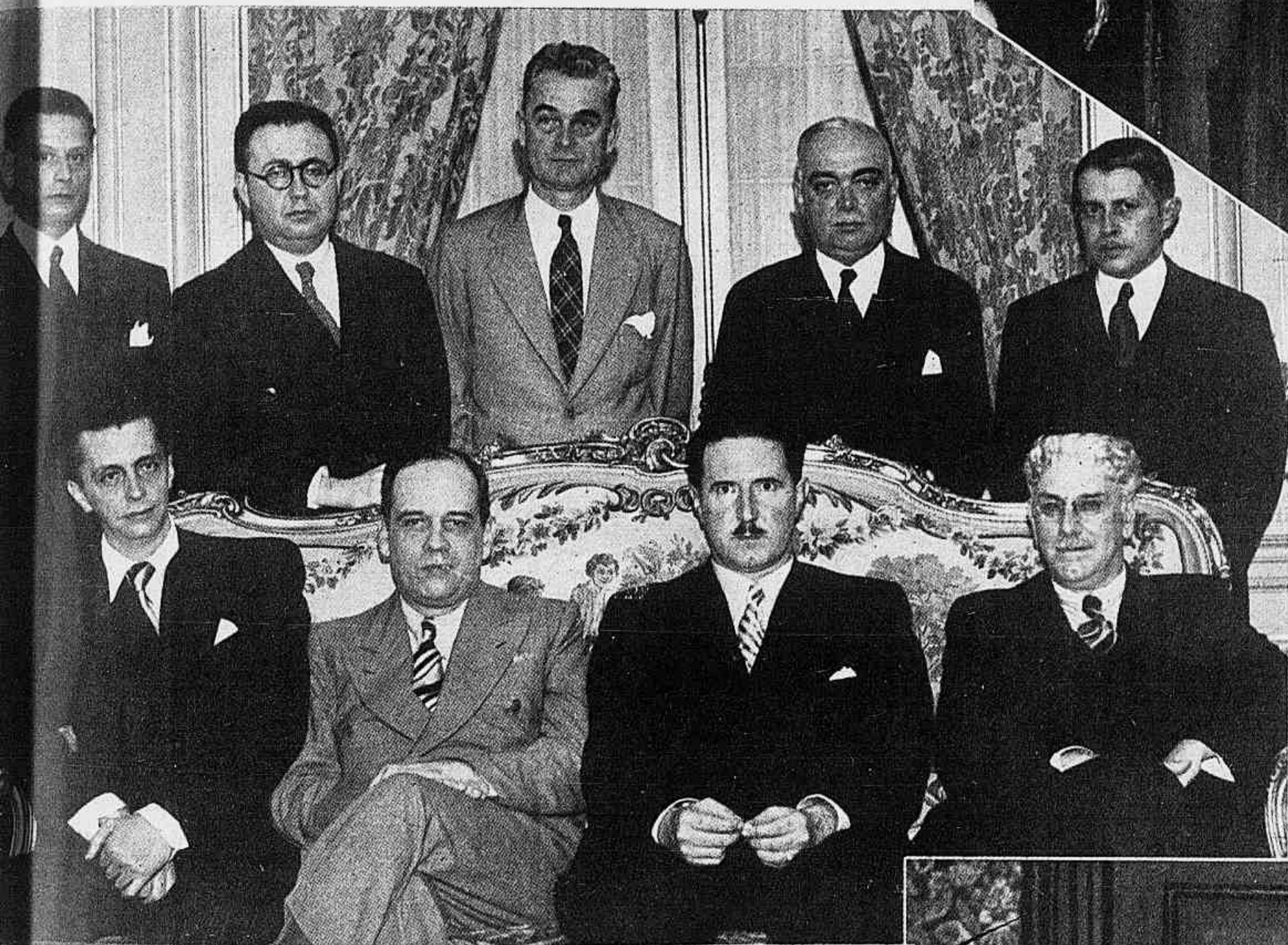
MAPPIN STORES
SOCIÉTÉ ANONYME BRÉSILIENNE

Os maiores
estabelecimentos
de Modas do Brasil
convidam V. Ex. a
fazer-lhes uma visita
na sua proxima vinda
a S. Paulo.

P. PATRIARCHA, 2
— SÃO PAULO —



A visita ao dr. Adhemar de Barros, Interventor Federal, pelos directores da Federação dos Syndicatos Patronaes do Commercio de S. Paulo.



No palacio dos Campos Ellyseos após a reunião collectiva dos secretarios do Estado.

No palacio de Justiça, por ocasião da posse do dr. Sebastião Medeiros, novo director da Assis-tencia social.



Flagrante da posse do dr. Bráulio Mendonça no cargo de chefe do Gabinete de Investigações.





Na Radio Cruzeiro do Sul, por ocasião do programma "A Você", gentilmente dedicado à *Revista da Semana*.

PANORAMA

Ha muito ainda a fazer nos studios para evitar o mar morto que entrava o seu desenvolvimento. Devemos, com o maior interesse, afim de que o ouvinte não se sinta constrangido, procurar programmas interessantes e, se possível, reunir, pelo menos uma vez por anno, os directores artisticos para serem traçadas iniciativas modernas, quasi sempre opportunas, com o fito de acabar com a pasmaceira que anda por ahi.

Ainda outro dia, ouvimos pela Tupy um programma dos mais bonitos, feito pela iniciativa particular. Aproveitou o seu organisador a presença nos studios de Gutta Pinho e Mara da Costa Pereira, interpretes das musicas dos *pajós* e da planície amazonica, e preparou-nos um prato delicioso.

A dança dos *rhythmos* agradou em cheio. Mara e Gutta Pinho fizeram um pequeno desafio, onde não houve vencedores e vencidos, mostrando a dolencia dos seus motivos raciaes, através da musica. Os dois artistas deram conta de um repertorio dos mais bonitos, e mostraram, em verdade, que existe uma

musica nossa, brasileira, capaz de interessar ao publico.

Maracatús, toadas, chulas marajoaras falaram do Norte com as suas campinas e os seus homens rudes do sertão, para quem a lacta diaria é um motivo de orgulho e de estímulo, lucha contra o meio, contra a hostilidade barbara da Natureza, que se sente, na secca, quando o sol violenta as terras e calcina tudo.

A "querencia" gaucha, com a belleza dos sentimentos da china, os "entrevos" floridos do amor, em rondas intimas entre goles do "amargo"; a altivez pampeira dos vaqueiros, tangendo rebanhos e vadeando rios e serras, atrás da rez tresmalhada, viveu na graça das trovas cantadas por Gutta Pinho.

Em verdade, o torneio agradou completamente, sendo motivo para se conhecerem os motivos folkloricos que dormem no *hinterland*, sem ter quem se interesse pela sua sorte, a não ser os artistas que os catam e os trazem ao sabor do publico.

Pudemos ver a belleza dos versos provindos da terra, nascidos da gleba, sem os artificios das poesias tecidas nos salões aristocraticos.

ONDAS CURTAS E LONGAS...

Foi uma linda festa de *rhythmos* em que se poudo justamente avaliar da belleza dos acalantos amazonicos e das trovas rapidas, incisivas, dos pampas.

E quem organizou essa festa, esse programma de tanto interesse para o publico? Um particular. Os directores artisticos precisam meditar nestas coisas, verificando que as estações não devem parar em iniciativas pueris e sim estar tratando de prender a atenção dos ouvintes com idéas modernas. Estamos vivendo uma hora de brasilidade intensa, em que a poesia popular deve ser mostrada, sem rodeios nem acanhamentos, com a graça de seus rimarios e a originalidade de seus motivos.

Os paizes mais cultos investigam na poesia do povo, no *folklore*, o que os antepassados deixaram na alma cancionista das raças que se foram.

Vimos outro cia, nos studios da Tupy, através desse programma, apresentado pela Liga Brasileira de Electricidade, a maravilha da poesia do amerindio, do negro e do advena, conjugados os seus canticos num jogo floral dos mais lindos, pela apresentação original, que se soube fazer, das trovas e dos maracatús das paisagens mais longinquoas da nacionalidade.

F. G.

O programma *Samba e Outras Coisas*, organização de Henrique Baptista, festejou o seu anniversario, com artistas bons.

Sente-se, com a presença de Theophilo de Barros Filho na direcção artistica da Tupy, a vontade de fazerem alguma coisa de aproveitavel.

Noticia-se que a Nacional deseja renovar o seu *cast*. A noticia é interessante.

Marilú tem agradado muito na Ipanema.

— Carmen Miranda gravou recentemente, antes de embarcar para Buenos Aires, *Nas cadeiras da Bahiana*.

— Anthenogenes Silva tem apresentado lindos programmas na Nacional.

— Convem salientar o interesse que tem despertado a irradiação da *Biblioteca pelo Ar*, a feliz organização da Mayrink Veiga.

— A Cruzeiro do Sul precisa voltar a ter programmas de estudio. Ary Barroso tem feito muita força; mas sem artistas... nada feito.

— A *Velha Guarda*, na P. R. A. 9, é uma das mais interessantes attracções aos sabbados.

— Aurora Miranda continúa em decadencia. Mas tem o seu valor. Volta-se a falar que irá para a Educadora.

— Bonitos solos de piano os que tem apresentado Julio de Oliveira, na P. R. H. 8.

— Nuno Rolland continúa a fazer numeros na Nacional, que lhe não tem dado o valor que merece.

— Francisco Alves fez duas gravações — *Saudade e Esperança*, de sua autoria e de Luis Iglesias, e *Meu Romance*, de Saint-Clair Senna.

— Carolina Cardoso de Meneres é uma linda excepção no radio, pelo seu merito artistico.

— Arnaldo Rabello tem merecido elogios na P. R. F. 4, onde apresenta lindos solos de piano.

— Devemos louvar a *Hora do Brasil* pela apresentação de Dalva de Oliveira. O publico quer musica brasileira.

— Fala-se que Dilú Mello vai reaparecer em uma de nossas melhores estações.

— Ha grande interesse pela festa artistica de Sylvinha Mello, que se fará a 10 de Junho no Instituto de Musica.

— Therezinha Villanova vem se fazendo, cantando sambas em São Paulo.

Ginasio Grajaú



A comemoração do "Dia da Abolição" representou para o aprazível bairro do Grajaú uma agradável conquista no terreno da educação e do ensino, com a inauguração, em sua bella praça principal, de um estabelecimento de educação, cuja orientação, baseada em moldes modernissimos, é aliás uma continuação do exito verificado com a fundação de um outro estabelecimento, do mesmo proprietario, o Gymnasio Independencia, no Engenho Novo. De qualquer maneira, a fundação do Gymnasio veio preencher uma lacuna que se fazia sentir em um dos mais populosos bairros do Rio, embora talvez o mais novo. A cerimonia da inauguração revestiu-se de grande simplicidade, tendo, porém, comparecido crescido numero de convidados, como o representante do prefeito do distrito federal, o secretario de Educação e de Cultura, dr. Mario Casassanta, o inspector federal do Collegio Independencia, e muitos outros elementos de destaque.

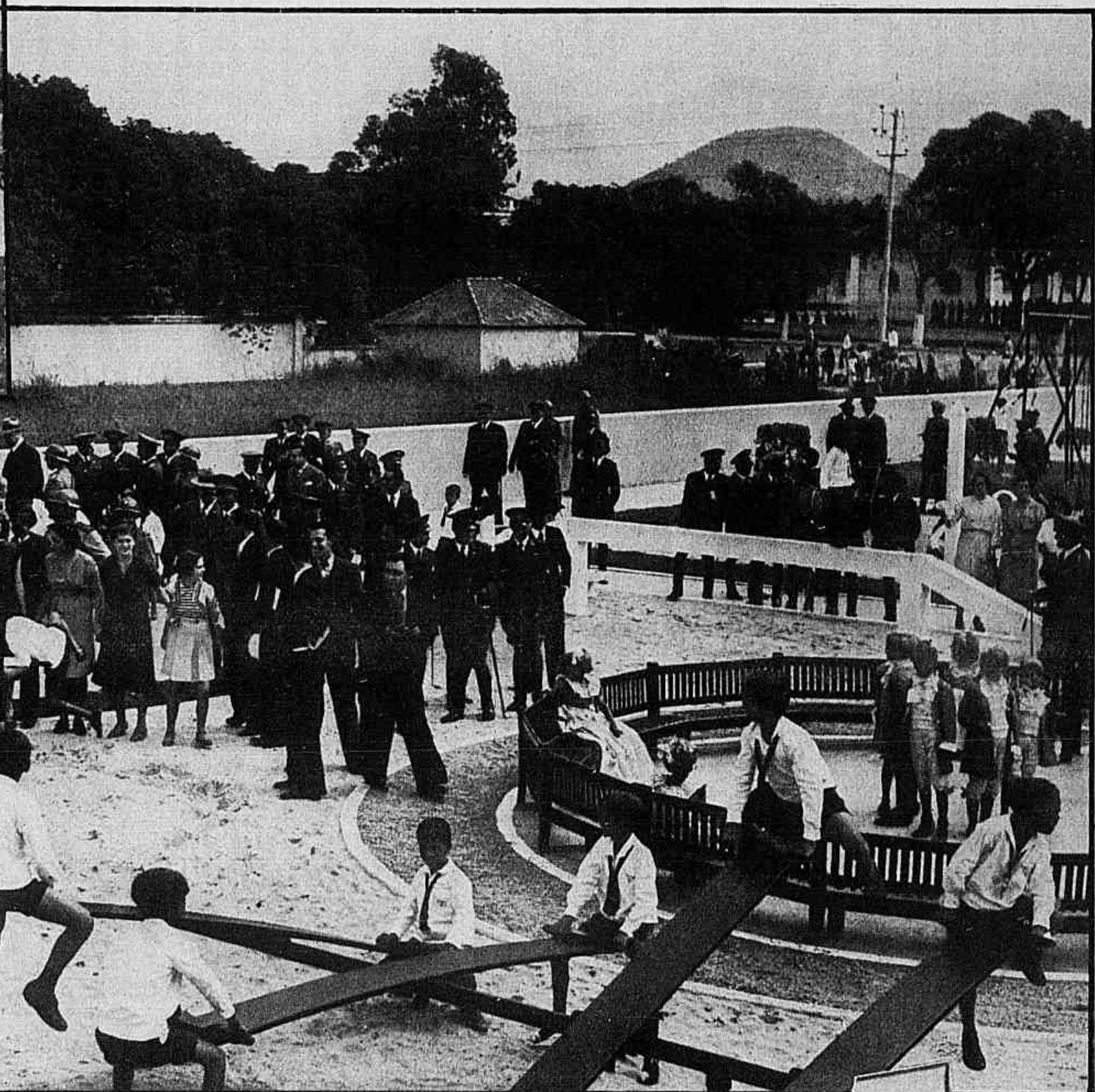
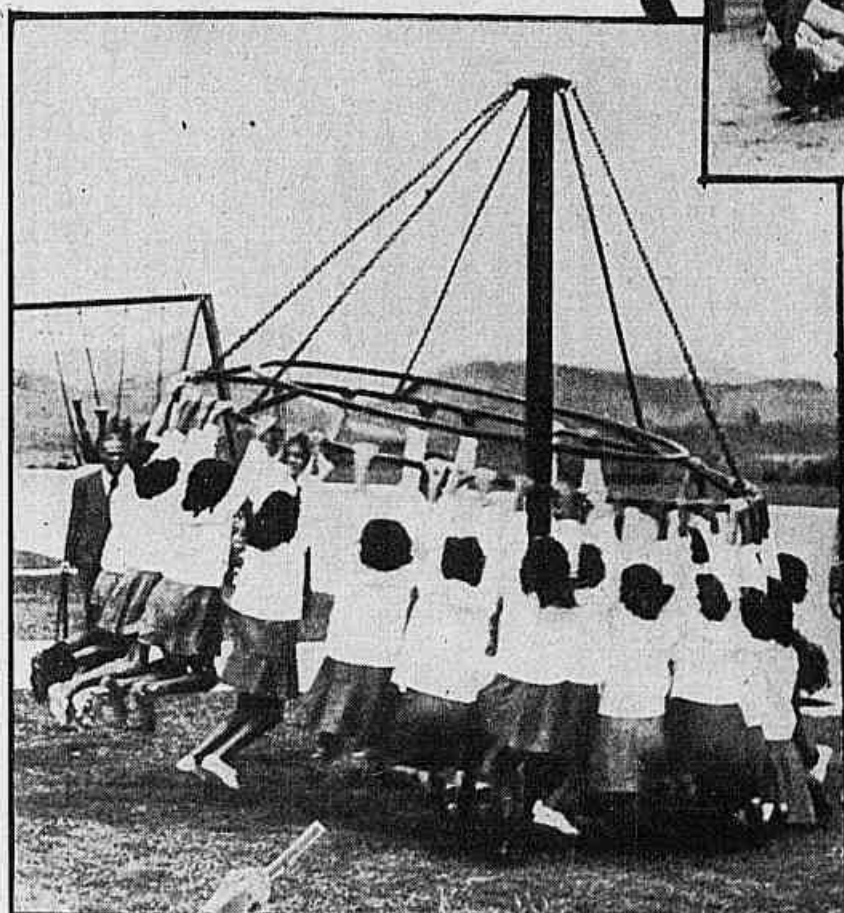
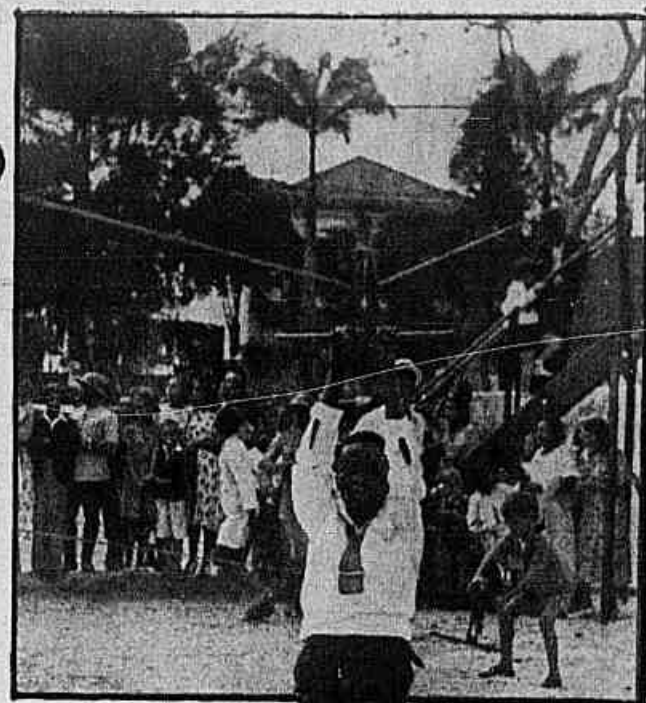


A inauguração teve o seu caracter solemne ao desvelar-se o retrato do sr. Getúlio Vargas, na sala "Brasil", quando falaram diversos oradores. A seguir foram sendo successivamente inauguradas as salas "Portugal", "Antonio André Filho", "Engenheiro Richard", "Fernando Magalhães" e "Castro Alves". Após as inaugurações d e stas

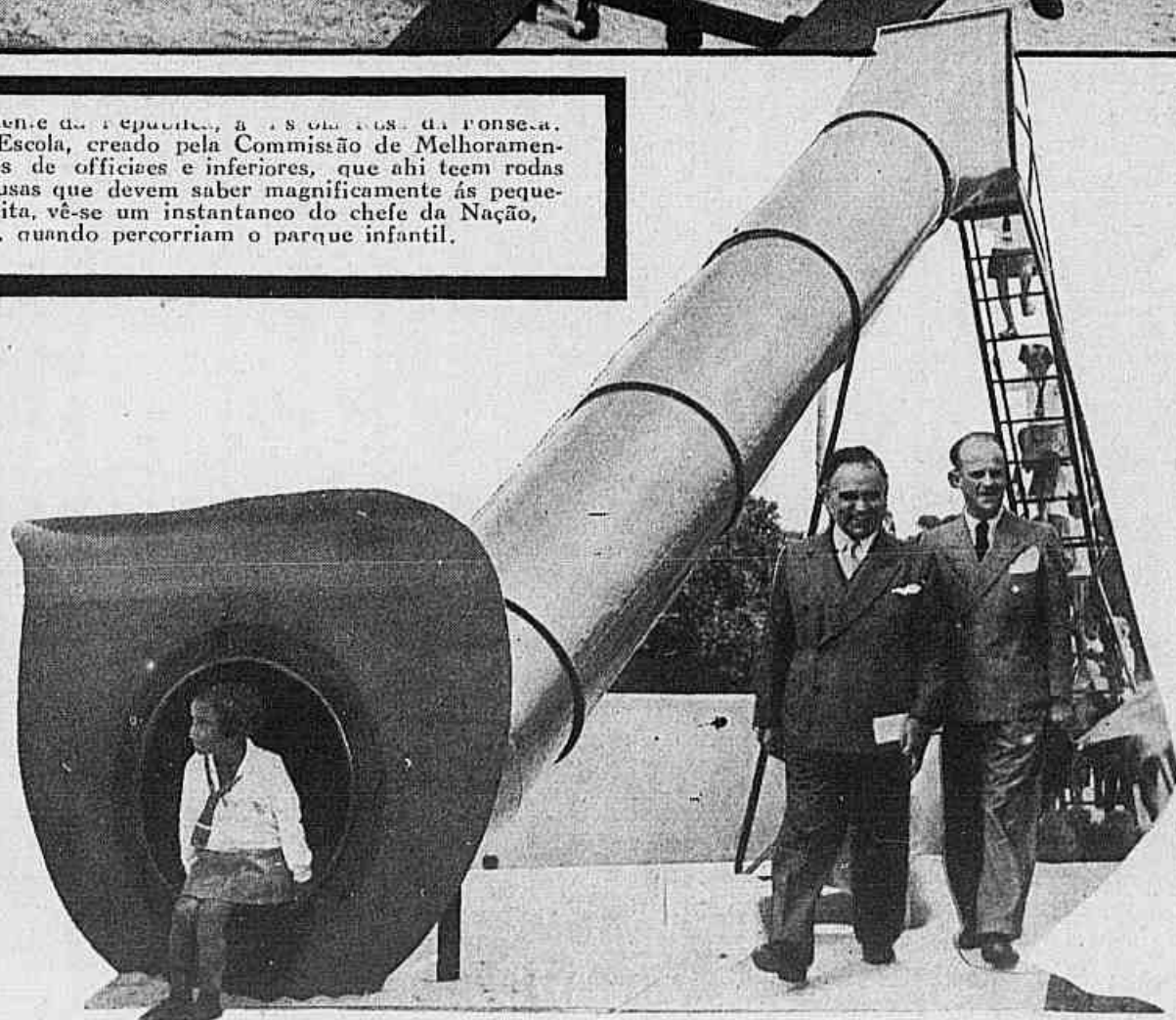
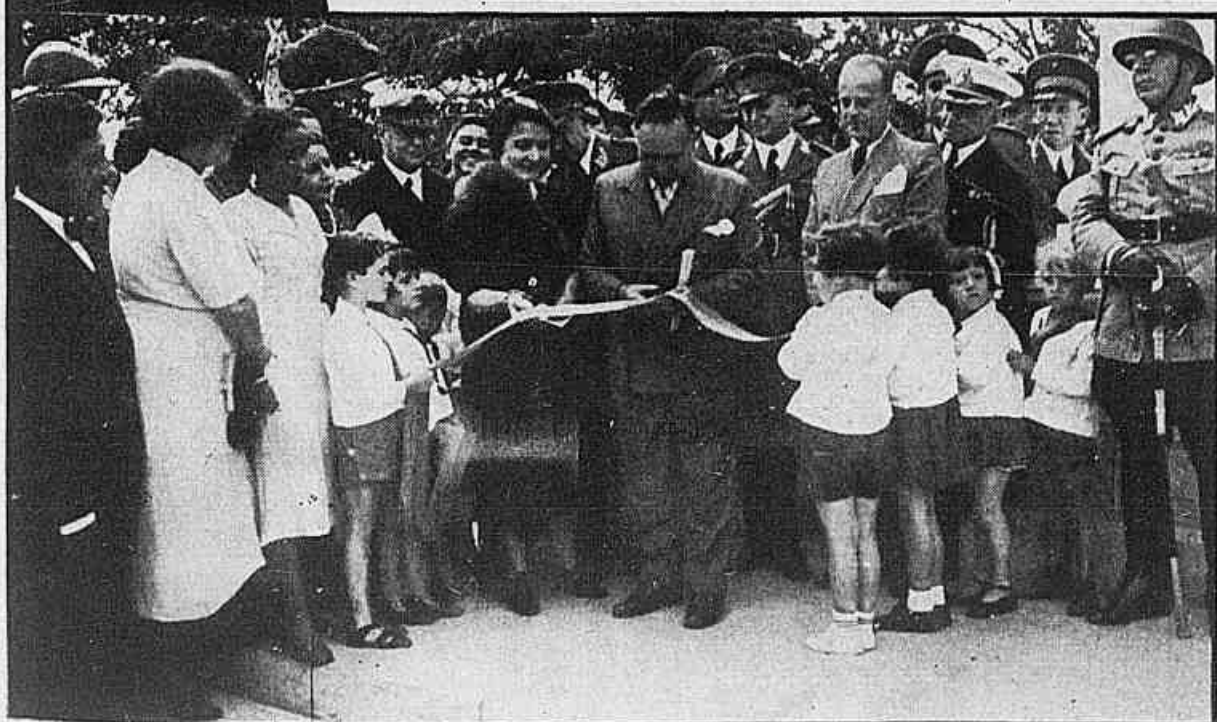
salas, em que novos oradores se fizeram ouvir, foi servida uma mesa de doces finos, sendo ao champagne saudada pelo dr. Richard Vieira a direção do estabelecimento, constituída pelos srs. Antonio André Junior, o principal orientador da construção, e o dr. Christiano de Figueiredo, que empresta ao Ginasio Grajaú a sua capacidade de pedagogia. As photographias aqui estampadas mostram um aspecto do Gymnasio, o secretario da Educação inaugurando a sala Brasil e (à esquerda) o sr. Antonio André Junior entre professores do estabelecimento.



© Grande Pequenos entre os



Esta página define a visita do sr. Getúlio Vargas, presidente da República, à Escola da Fonseca. Nessa ocasião, S. Ex. inaugurou o parque infantil da Escola, criado pela Comissão de Melhoramentos da Villa Militar, recreio ideal para as crianças, filhos de oficiais e inferiores, que ali tem rodas giratorias, balanços, tobogan terrestre, um mundo de cousas que devem saber magnificamente às pequenas creaturas. No extremo inferior da pagina, á direita, vê-se um instantaneo do chefe da Nação, em companhia do prefeito do Districto Federal, quando percorriam o parque infantil.



A PENAS descoberto recebeu o Brasil visitas aliegnenas. Segundo Rio Branco, em 1530 chegou-nos primeiro hospede inglez, William Hawkins, abalado de Plymouth para a America ainda mysteriosa.

Quasi tres centurias depois recebiamos a visita de mulher compatriota do homem de Plymouth. Chamava-se Maria Graham. No Brasil algum tempo, lembrou-nos á longa na Inglaterra. Ahi, em 1824, poz em prelos o *Journal of a Voyage to Brazil*, livro cheio de viver nosso de 1821 a 1823, quando desenhados de colonia travesseavamos á nação pirralha.

Em 1530, tres decennios após o Descobrimento, William Hawkins deixava Plymouth no largo braço de mar atlantico da Mancha. Vinha a brasis, sujeitos ao sceptro lusitano de D. João III, o viajante britannico subdito de Henrique VIII, este ás voltas com o divorcio de Catharina de Aragão, preludio de série barba-azul no thalamo do Tudor.

A 31 de Julho de 1821 despedia-se Maria Graham de Sua Majestade Jorge IV. Embarcava na *Doris*, esta na mythologia mãe de cincoenta filhas, em 1821 de nome em fragata munida de quarenta e duas bocças de fogo.

Partio o vaso de guerra, nelle Maria Graham, rumo da America do Sul, passando por Falmouth, Porto Santo, pelas Desertas urzelosas,, ancorando em Funchal, buscando Teneriffe entre as Afortunados, transposta a linha equatorial com o estrudo mythologico-carnavalesco tradicional. Achou-se a passadeira ante Pernambuco a 22 de Setembro de 1821, no Recife só encontrando Maria Graham uma senhora ingleza, imaginado o prazer do breve encontro das patricias. Só o avalia quem já se achou isolado ou exilado em terras estranhas.

Após Pernambuco eis a *Doris* na Bahia, nos Abrolhos, a 15 de Dezembro de 1821 nono Rio de Janeiro. A 10 de Março de 1822 Maria Graham deixava Guanabara, a *Doris* em busca do Cabo Horn e do Chile.

Anno e tres dias lá se foram, annotou-o Maria Graham. Regressou ella ao Brasil, no Rio de Janeiro até 21 de Outubro de 1823, quando voltou á patria, d'esta vez em navio mercante com destino a Falmouth.

Pouco depois, em 1824, prelos londrinos apresentavam a publico largo volume de 325 paginas com illustrações. Na obra Maria Graham encerrava juizos e impressões sobre o Brasil, o livro bafejado na observação directa quasi sempre a nós sympathica.

Minuciámos as duas viagens da autora. Feito isto procuraremos deix-a dirigir-se ao leitor, escolhendo no *Journal* de Maria Graham retratos e scenas que permittam julgar do modo pelo qual fomos julgados.

Aqui está a lembrança de jantar em honra da officialidade da *Doris*; offereceu-o o governador da capitania de Pernambuco, o general Luiz do Rego Barreto.

Refeição ás quatro e meia da tarde. Acolher cordial. Nas cabeceiras S. Ex.^a e um ajudante de ordens, Maria Graham entre o governador e a esposa d'este. Cozinha meio portugueza, meio franceza. Em attenção aos hospedes o bife sangrava. A sobre-mesa foi servida noutra mesa, onde cópia de flôres, doces e vinhos.

Luiz do Rego levou conversa para assumptos inglezes, recordando amigos britannicos, no almejo de tornar á Inglaterra. Brindou os hospedes, por elles brindado, saudes de honra aos reis da Inglaterra, de Portugal e da França, presente a officialidade da *Sapho*, navio de guerra francez.

Da sala de jantar passaram convidados a aposento pompeante de damasco azul, ahi para concerto reunido escól feminino e masculino. Cantou a senhora Luiz do Rego, cantaram e tocaram piano outras damas. Nem o Recife parecia em estado de sitio.

Na bahia encontrou Maria Graham materia para louvores ou reparos, ás vezes estes seguidos por aquelles. Assim se doeu por vêr de manhã em S. Salvador o seu sexo em trajes lasso, cabellos em nuvem de papelotes, para admiral-o em reuniões noturnas no maior apuro de trajes e fulgor de joias realçando graça e belleza.

Maria Graham com olhos de vêr contemplou na Bahia edificios publicos, igrejas, conventos, casas nobres. Louvou d'estas os mobiliarios, as porcelanas, os objectos exóticos, os lustres pelos pingentes parecendo pingar crystal, a louça da China ou de Macáo variiegando côres e desenhos, os grandes sofás convidando ao estirar senão ao somno.

No Rio de Janeiro de 1821 alojou-se Maria Graham em boa casa no Cattete, então suburbio na cidade, tirando nome do riacho tributario do oceano na praia do Flamengo.

Entrou a moradora suburbana do Cattete a comer á brasileira, servindo-se de nossa farinha e de nossos quitutes. Maria Graham podia não pronunciar a palavra, mas saboreava quanto ella expressa.

Inglez e hippiatría termos correlativos. Maria Graham tratou logo de alugar um cavallo, logo tambem a utilizar montaria. Sobre sella se foi ás Laranjeiras, ainda mais suburbio que o Cattete, aquelle sitio regado em parte pelo rio das Caloclas de aguas utilizadas por chusma de lavadeiras negras, lençe á cabeça.

Girando pelas cercanias do Corcovado avistou-se Maria Graham com estranho personagem, o conde

ESCRAGNOLLE DORIA MARIA GRAHAM

Hogendorp, ex-coronel ao serviço de Napoleão quando annexada a Hllandia á França para throno do fraterno e quereioso Luiz Bonaparte.

Afugentado em Waterloo o fantasma de imperio dos Cem Dias, Hogendorp, no index da derrota, aportou ao Rio de Janeiro. Ahi depois de governar a poloneza Vilna e, como fecho de carreira militar, defender Hamburgo, Hogendorp passou a viver á estreita, protegido pela corte portugueza malgrado o seu bonapartismo.

Maria Graham descreveu-nos Hogendorp no retiro meio Laranjeiras meio Corcovado. Conservava o ar marcial dos verdadeiros militares, que mesmo apaisanados nunca o perdem, sello da profissão.

Vivia Hogendorp em recanto carioca, em casa pequena exemplo da de Socrates na fabula de La Fontaine, nella cabendo só amigos de verdade. Pas-



Maria Quiteria de Jesus, a defensora da Independencia e a visitante de Maria Graham.

sava mór parte do dia na varanda, admirando a chacara cujos productos lhe davam subsistencia.

Tres aposentos tinha a morada de Hogendorp. No quarto de dormir, estranho capricho, as paredes haviam sido pintadas de preto, ahi varios esqueletos de tamanho natural, em varias attitudes joviaes, lembravam a *Dança da Morte* de Helbein. Noutro aposento Hogendorp mandára guardar barris com vinho de laranja e botijas com licor de grumixama, no qual Maria Graham achou sabor de cereja, lembrando o apreciado *cherry brandy* da sua Inglaterra.

Hogendorp, já muito doente, morreria quando Maria Graham visitava o Chile. D. Pedro I desvelou-se por elle na enfermidade, providenciando sobre o seu enterro, ao vestirem Hogendorp para a sepultura encontradas no cadaver tatuagens á moda dos indigenas de Java, regida em tempo pelo fiel a Napoleão nosso asylado.

Trecho do *JOURNAL* Maria Graham assignala o 9 de Janeiro de 1822, dia, mez e anno substituidos

em nossa historia pelas palavras *O Fico*. A' noite foi elle celebrado no theatro S. Pedro de Alcantara, D. Pedro e D. Leopoldina no camarote já quasi imperial posto no centro da sala de espectaculos. Recebidos com enthusiasmo ouviram hymno nacional composto por D. Pedro, nos intervallos o povo reclamando discursos patrioticos cujos tropos se advinham em bebedeiras de rhetorica.

Cidade, ilhas, fortalezas, navios surtos no porto carregavam-se de luminarias, ao regosijo seguindo-se o botafôra, militarmente a toque de caixa, da Divisão Auxiliadora ao mando do general Avilez.

Deixando o Rio de Janeiro no rumor dos prodromos da Independencia, Maria Graham correu sem respiro as ruas cariocas. Deu-nos noticias das suas lojas, em muitas portas das quaes lia com prazer inequivoco a declaração *London superfine*. Sem duvida attrahida pelo brilho da mercadoria deteve-se nas moutras de joalheiros da rua dos Ourives, ora denominada sem propriedade alguma.

Visitado o Chile tornou Maria Graham ao Rio de Janeiro. A 15 de Março de 1823 chegava a Guanabara num dia de chuva como poucos havia visto obscurecer nossa bahia. A bordo o official da visita do porto foi logo taramelando novidades, entre ellas coroação de D. Pedro I, guerra da Independencia na Bahia.

Maria Graham retomou vida social carioca; uma noute em Botafogo a participar da brilhante festa anniversaria de d. Anna Vidal Carneiro da Costa, em breve por marido illustre viscondessa da Cachoeira; um dia a banquetear-se no Rio Comprido em casa da viscondessa do Rio Secco.

De janella da casa do futuro visconde da Cachoeira, Luiz José de Carvalho e Mello titulado em 1824, presenciaria Maria Graham o espectaculo da passagem do cortejo de D. Pedro I indo abrir a Constituinte.

Do predio de Carvalho e Mello — nós o sabemos a dous passos do largo de S. Francisco — admirou Maria Graham magnificencia de sequito, dizendo-nos textualmente: "muitos coches de gala pareciam trabalhados na época de Luiz XIV".

Nos predios da rua do Ouvidor havia sacadas guarnecidas de colchas polychromaticas de damasco e setim, sacadas nas quaes se premiam senhoras vestidas a primor, não poupando diamantes e plumas, acenando com os lenços ou cobrindo de flôres a caruagem imperial onde D. Pedro e D. Leopoldina.

Offereceu esta a Maria Graham audiencia no palacio de S. Christovão. Tratou a imperatriz com muita benignidade a visitante, e esta a disse a posteror de notavel brandura, de estreita pareença com os Habsburgos que tivera ensejo de conhecer.

Achava-se D. Pedro I em Santa Cruz, dentro em pouco inspirando cuidados a sua saude em consequencia de queda de cavallo, accidente levando a S. Christovão povo e mais povo de todas as classes, carruagens á mistura.

Em Agosto de 1823 restabelecia-se o imperador. Ia á igreja da Gloria, com a imperatriz, ouvir missa em acção de graças. Mas para substituir tristeza á alegria, justo quando o coroinha acolyto batia campainha tres vezes na Elevação, genuflexos todos, o camarista Verna Magalhães cahia fulminado por insulto apoplectico. Que quadro!

Após conhecer o Rio de Janeiro e bastante, não quiz Maria Graham desconhecer-lhe os arredores, entre outros Santa Cruz e Itaguahy, na excursão recebendo a visita do alferes Maria Quiteria de Jesus, a soldada da guerra da Independencia na Bahia, trajando militarmente á moda dos *highlanders* escossez.

Maria Graham não deixava escapar nada do nosso. Visitava tanto aldeia de indios na Praia Grande como o Arsenal de Marinha, na livraria do mosteiro de S. Bento ou na Bibliotheca Publica de séde nos fundos da igreja do Carmo.

Das cousas a vêr ia Maria Graham ás pessoas de nota, uma d'ellas José Bonifacio. Bem recebida pela familia d'elle, pela esposa, uma O'Leary a recordar Irlanda, confessava Maria Graham que a todos sobrelevava para ella o chefe da casa.

Acolheu José Bonifacio a hospede em bibliotheca guarnecida de livros representando todas as linguas, ao fim da visita reconhecendo a visitante quanto de seducção e vivacidade em si trazia José Bonifacio.

A 21 de Outubro de 1823 Maria Graham embarcava para a Europa e para lembrança nossa d'ella um compatriota, Andersen, levava-lhe a bordo massô de jornaes cariocas oppostos, o *Diario da Assembléa* sobre *A Malaguetta*, o *Diario do Rio* sobre o *O Tamoyo*, papel e tinta de impressão doces tanto á penna que ennobrece como á que insulta.

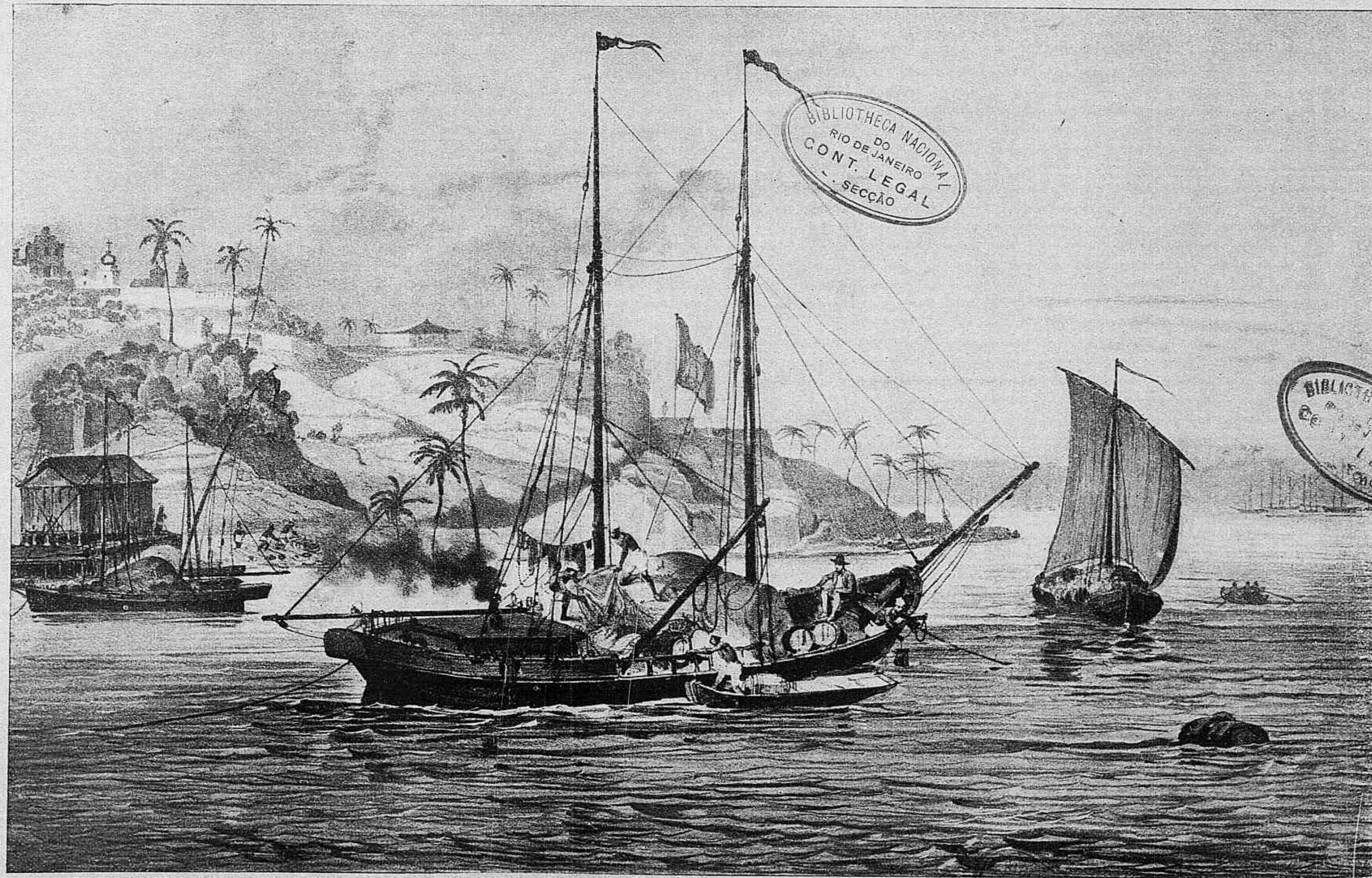
Mais de seculo passou; porém o livro de Maria Graham, preciosidade bibliographica, ahi está para nos resusitar no retrotrahir Rio de Janeiro, reverdecendo pessôas e cousas que fallaram ao espirito da escriptora para, por ella, nos fallarem hoje ao coração.

Escragnolle Doria

RUGENDAS -- Viagem Pittoresca pelo Brasil

1.^a PARTE

QUADRO 30



Vista de Olinda.

Revista da Semana

e o aspecto exterior da cidade apresenta mais ordem e graça que a maior parte das cidades marítimas do Brasil, sem mesmo se exceptuar o Rio de Janeiro. A população de Pernambuco é hoje de 88.500 almas.

A cidade e o porto são defendidos por varios fortes. Os mais dignos de nota são chamados do Buraco e do Brum, e ficam situados no isthmo estreito que liga Olinda e Recife, precisamente deante da linha de

rochedos que fecha o porto. A entrada é, além disso, protegida pelo pequeno forte do Gicam, erguido sobre esses proprios rochedos. Depois da Bahia, é Pernambuco a mais importante das cidades marítimas do Brasil. E' o principal sitio do commercio com a Inglaterra, e essa vantagem lhe assegura uma prosperidade tal que as perturbações podem interromper-lhe o progresso, mas não o destruirão.

FIM DA PRIMEIRA PARTE



Littoral amazonico

AINDA alguns annos atraz era comum encontrar-se "mexira" nas mercearias de Belem e Manaus. O artigo era dos mais reputados. Ninguém podia apresentar um almoço regional caprichoso sem incluir um prato dessa tão gabada petisqueira — a carne do peixe-boi frita na sua propria gordura e nesta conservada por semanas ou mezes.

Com o tempo, as cousas mudaram. A mexira rareou, e já pouco se encontra o peixe-boi. Mas, como nas regiões onde antes este abundava arpão e flexa são os instrumentos habituaes de pesca, o prestigio da pontaria dos velhos pescadores não se perdeu de todo, e lá de quando em quando as populações ribeirinhas são surpreendidas pela chegada de um desses curiosos componentes da fauna ichtyologica do rio-mar, a reboque ou no bojo de uma montaria.

O peixe-boi é sob todos os pontos de vista, característico. Mammifero como a baleia, tem forma intermediaria entre a phoca e o peixe commum. Sua pelle é lisa, espessa, de côr escuro-azulado. A cabeça é como a de um boi, com olhos muito pequenos. Duas grandes nadadeiras anteriores, membranosas, formadas por cinco dedos ligados entre si, e uma nadadeira caudal em forma de leque constituem seu aparelho locomotor.

E' animal paciente, de indole calma, mas extremamente desconfiado. Não entra nos lagos senão quando estes têm bastante agua. E dahi se retira aos primeiros signaes da vasante. Mora nos remansos fundos, podendo manter-se immerso, sem dar signal de vida, até meia hora.

Ao vir á superficie para respirar, não dá saltos nem resfolega como o bôto. Põe rapidamente o focinho fóra da agua e afunda de novo.

Mas o pescador que vae buscar o mantimento para o almoço ou jantar da familia nunca sáe pelo rio sem fazer uma escala pelos remansos proximos da sua casa. Na proa da montaria, olhar attento a qualquer marulho, assim elle vae longo tempo, enquanto o companheiro, firme no jacuman, vae subtilmente guiando a embarcação. Se dentro dum raio de cinco braças emergir a cabeça de um desses cetaceos, firme irá alcançá-lo o arpão de aço ajustado á extremidade da longa e rija haste de madeira, presa á linha por uma alça, e que o pescador logo recolhe, enquanto a presa, assustada com a dôr, mergulha, debate-se e tenta escapar.

E ahi começa a luta.

Medindo dois metros e mais, pesando as vezes para cima de 300 kilos, possui o peixe-boi força extraordinaria. Se não arrebenta a linha do arpão é porque o pescador não lhe permite os esticões. O pescador acompanha-o em suas reviravoltas, excita-lhe a movimentação, faz tudo para cansá-lo. E cada vez que a pobre victima surge á flor da agua proximo da montaria é para receber no cráneo violenta cutilada. Dois pequenos tornos de pau,

conduzidos de prevenção e enfiados nas narinas do cetaceo quando este já se sente exgottado, põem fim ao combate desigual. A morte vem, por asphyxia.

Como a viagem de volta será demorada com tão grande fardo a reboque se a maré estiver contra, melhor é, em taes casos, alagar a montaria e depois fazel-a fluctuar pouco a pouco, com movimentos lateraes, por baixo do peixeboi. E' o meio de fazel-o embarcar nessa pequeninas embarcações, pouco maiores, em regra, que os monstros a que dão caça.

O peixe-boi alimenta-se exclusivamente de plantas, sendo a canarana e o mururé, que sobrenadam em forma de ilhas de dimensões variaveis nas aguas do Amazonas e seus affluentes no tempo da cheia, seus alimentos preferidos. A utilidade do curioso cetaceo é completa, pois fornece um couro fortissimo, fei-

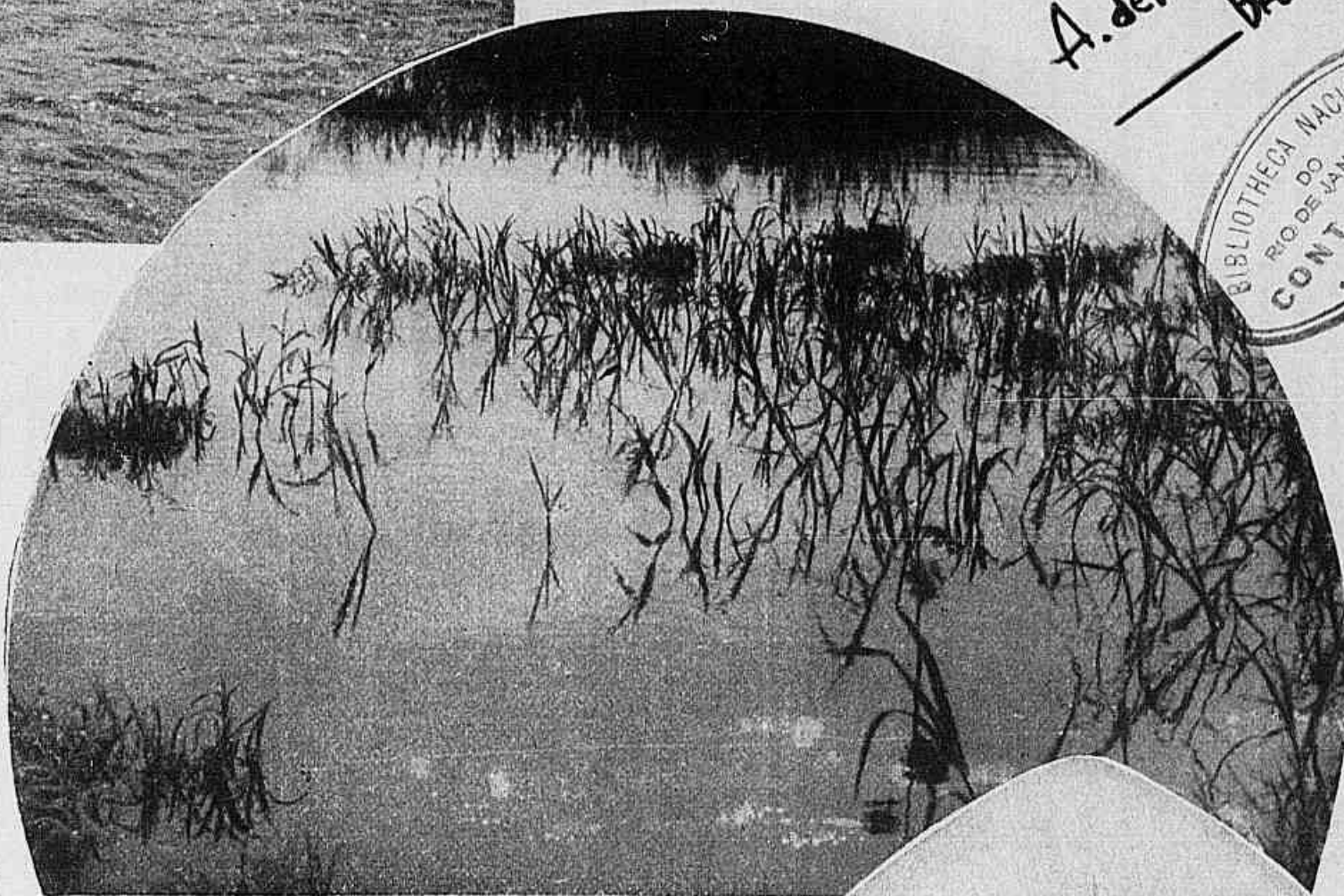
O peixe-boi que se vê abaixo pesa trezentos kilos, e necessita de tres homens para ser posto em terra.



Pescarias amazonicas

O PEIXE-BOI

POR
A. de MIRANDA
BASTOS



Vegetação de remanso

Pescador
com seu
arpão



O nome é peixe-boi. Mas o aspecto, nesta photographia, é de um enorme porco.

to com a pelle, azeite especial e carne abundante.

Esta, no dizer dos caboclos, possui mesmo paladar differente, segundo a região de que provém. Sabe a peixe, a do ventre; a porco, a das costellas; e á melhor carne de boi, a da região caudal.

(Photos do autor e da Collecção Panair).

FERNANDO de NORONHA

O DESTINO erigiu a longinqua ilha de Fernando de Noronha em presidio. Situada a 360 kilometros da costa, ao nordeste do cabo São Roque, descobriu-a em 1503 o navegador portuguez cujo nome, desde então, atravessou quatro seculos e continúa a designar a grande massa de terra perdida no Oceano, com 18 kilometros de comprimento e 6 na largura maxima.

A ilha pertence ao Estado de Pernambuco. Occuparam-na os holandezes, no cyclo de Nassau, de 1635 a 1654, e ali foram construidos oito fortalezas e fortes. Delles tomaram conta os francezes em 1737. As suas condições, porém, exigiam a restauração que se operou ha, exactamente, dois seculos. Essas fortificações foram augmentadas em 1741. Dellas, entretanto, só existem hoje ruínas, mercê das quaes se constata que de todas essas obras as melhores eram as fortalezas de N. S. dos Remedios e de Santo Antonio.

A ilha foi sede de uma estação radiotelegraphica da Marinha, que hoje está em Natal. O Ministerio da Guerra teve a ilha largo tempo sob a sua jurisdicção. Desde 1877, entretanto, é ella prisão civil.

O solo fertil, grandemente phosphatado, anima a agricultura. Fernando de Noronha, onde o algodão e o milho são de abundancia notavel, tem a sua principal industria synthetisada na "casa da farinha", onde se dá o aproveitamento da mandioca.

As costas, bastante altas, são inacessiveis. Sente-se que, a rigor, só de um ancoradouro dispõe a ilha: uma enseada que se defronta com a ilha Rata, porque outro



1 — Trecho da costa de Fernando de Noronha. 2 — O ancoradouro unico da ilha. 3 — Presidiarios na faina de um desembarque. 4 — Aspecto definidor da feição inacessivel da ilha. 5 — A posição de Fernando de Noronha no mappa do Brasil Oriental.

A ILHA PRESIDIO

que ha — praia de Leão — mal permite em dois mezes do anno o desembarque.

O mar, em torno, é habitat de tubarões. A ronda sinistra, as sentinellas implacaveis.

A pot:ographia da ilha resume-se num riacho, um corrego, o Munhugú. — a caixa d'agua dos moradores. O systema orographico, onde ha o morro Francez, com vestigios da cratera de um vulcão, e a projecção escavada da Pyramide, tem no morro do Pico, com 350 metros de altitude, o seu ponto culminante.

A muriçoca — o mosquito impertinente — arregimenta-se em legiões para martyrio dos que vivem na ilha.

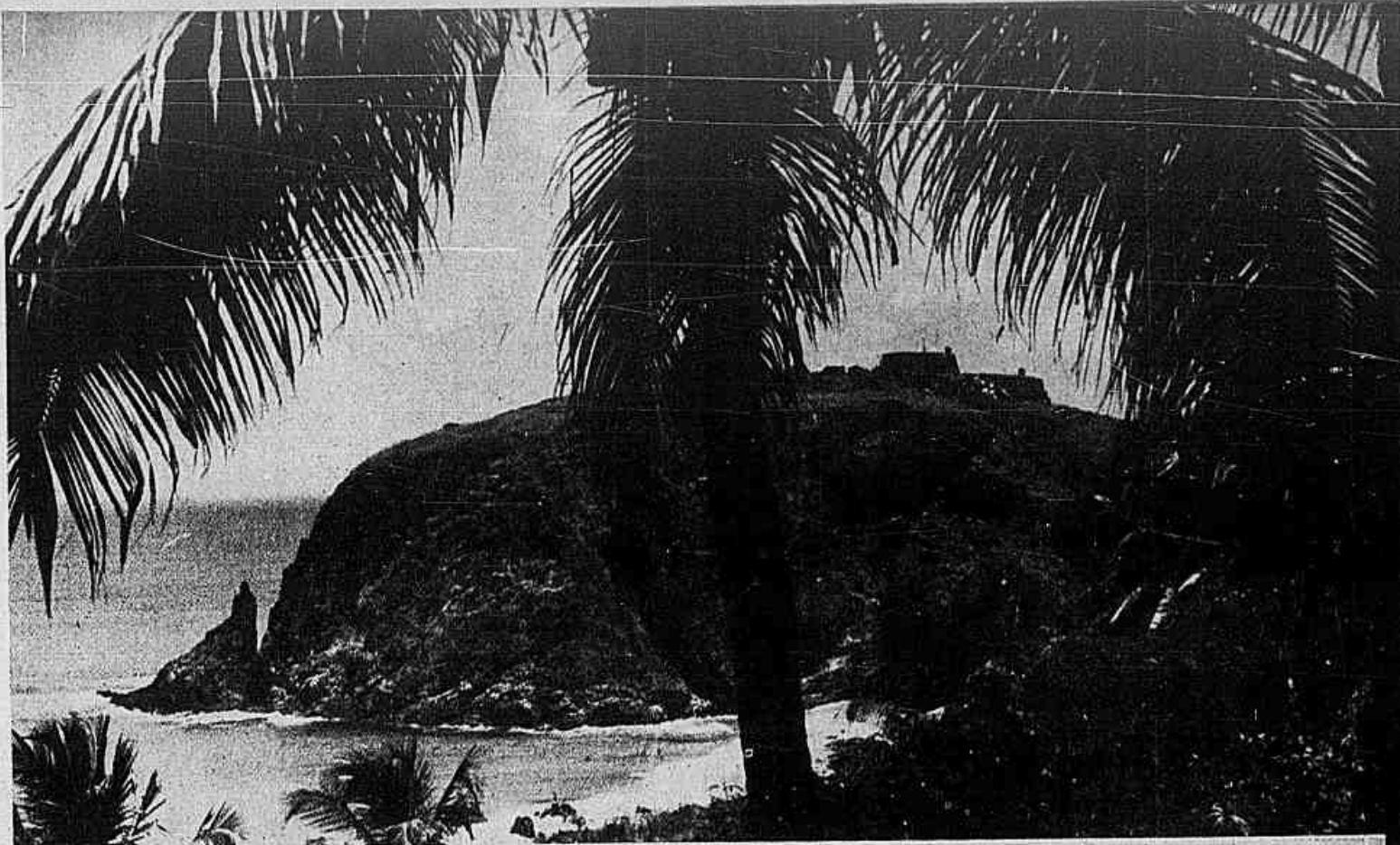
As casas antigas, damnificadas pelos aguaceiros, conservam o estylo colonial, que tem a sua expressão maxima no chafariz da praça dos Remedios e no templo que ahi se vê, deante do qual duas palmeiras reaes, erectas e veneraveis, parecem dois immensos cirios coroados por uma luz sempre verde.

Essa é a ilha-presidio. Os que lá vão ter, demandando o moderno aerodromo ou procurando, por via maritima, o ancoradouro, tem relativa facilidade. Os que são obrigados a lá ficar... esses não disporão de aviões nem de vapores. E se quizerem tentar a evasão a nado — podem ser campeões de natção — não terão de se arreçar de vigilantes, de cerberos com olhos de lynce: basta, para ceifar-lhes a esperanza toda, mais rapidamente que aquella do conto de Villiers de l'Isle Adam, a certeza de que nas aguas do Atlantico, por todos os lados, enxameiam os tubarões, os mais sinistros dos guardas, as mais implacaveis das sentinellas...



6 — Pela porta escancarada, divisa-se, todo banhado de sol, um trecho colonial das edificações. 7 — Detalhe da costa alcantilada da Ilha. 8 — Trecho da Fernando de Noronha, primitiva e rude. 9 — Os presidiarios transportando saccos de farinha, a principal industria do lugar. 10 — Deante do azul do mar, o verde de um arremedo de horto.

(Photos de Hans Peter Lange)



ANNIVERSARIOS

MAIO
28
SABADO

as senhoras Ida Gomes Ribeiro, Ermelinda Alves de Souza, Maria Pereira do Lago, viúva Silva Telles; as senhoritas Celina Belisario Penna, Lucy Ferreira, Amalia Cristofaro e Lucia Bittencourt Pinheiro; os dres. Manoel Tavares Pinto Junior, Ewbank Tamborim, José Pereira Guimarães; o nosso companheiro Arnaldo Vieira.

MAIO
29
DOMINGO

as senhoras Heitor da Silva Costa, Ada Macaggi Bruno Lobo e Adelina Moss de Almeida; a professora Anna Barata Braga; as senhoritas Helena de Souza Aguiar, Zoraide Salles Rosa, Laide Antunes e Celina Vaz do Amaral; os dres. Fernando de Almeida Brandão e Fenelon Bomilcar da Cunha; a formosa menina Ruth Leitão da Cunha.

MAIO
30
SEGUNDA-FEIRA

as senhoras Francisco Lopes Monnerat, Maria de Vasconcellos e Maria Antonieta dos Santos Diniz, mãe dos nossos companheiros Diniz Junior e Marquez de Diniz; o dr. Adamastor Magalhães; o capitalista José Rainho da Silva Carneiro; o dr. Carlos Olyntho Braga; o coronel José Bellens de Almeida.

MAIO
31
TERÇA-FEIRA

as sras. Esther Veiga, Euler e Rosa de Miranda Rodrigues; as senhoritas Maria José Martins Tinoco, Anna de Lima Batalha; Leonor Prudencio dos Santos; Maria de Lourdes Sayão de Araújo; o embaixador Guerra Duval; os dres. Hemberto Antunes, Fernando Esquerdo, Nascimento Silva, Eugenio de Sá Pereira.

JUNHO
1
QUARTA-FEIRA

as sras. Sarah de Freitas Lopes Gonçalves, Alvaro Campista e Palmyra Barros Leal; as senhoritas Lucia Guimarães e Amelia Berquó; o sr. José Braz, o desembargador Frederico Barros Barreto; o coronel Faria Amado.

JUNHO
2
QUINTA-FEIRA

as sras. Maria Eugenia Pinheiro Machado, Belmiro dos Santos, Elsa Moreira Guimarães, Ermelinda de Barros Fernandes; as senhoritas Esther Santos, Margarida Costa Macedo, Etelvina Muller de Campos, Erica Vidal; os dres. Arthur Moses, Alfredo Firmo da Silva, Gustavo Castro Rabello e Alfredo de Figueiredo; o desembargador Vicente Piragibe.

JUNHO
3
SEXTA-FEIRA

as senhoras Julião Ribeiro de Castro, Moreira Brandão e Pilar Filho; as senhoritas Jeannette Lassarre, Maria Adelaide de Miranda, Rita Goulart, Hilda Monteiro de Barros, Maria de Lourdes Borges de Medeiros, Dulce Villalba; os dres. Arthur Obino e Elpidio Trindade; o professor Abilio Borges; o coronel Lauro Silveira de Azevedo; as meninas Maria Faria Barbosa e Maria da Conceição Guimarães; o estudante Roberto Henrique Jorge William; o nosso companheiro Joaquim Alberto Vieira.

NOIVADOS

- a senhorita Abigail de Macedo Guimarães e o sr. Moacyr Ximenes do Prado.
- a senhorita Glacy Azambuja e o dr. Fernando André;
- a senhorita Helena Martins e o sr. Silvio Ramos Lobão;
- a senhorita Ruth Cruz e o sr. Americo Carlos de Gouvêa Filho;
- a senhorita Irene Rocha Vianna e o aspirante Cyrano de Andrade Souza;
- a senhorita Carmen Cirne e o sr. Djalma Granado Pinto.

CASAMENTOS

- a senhorita Inah de Campos Meireis e o sr. Herber Cotrim Berla;
- a senhorita Elite Pereira e o dr. Milton Gonçalves de Britto;
- a senhorita Laura Assis e o dr. Haroldo Aguinaga;
- a senhorita Nair de Oliveira e o sr. Wolney Sampaio;
- a senhorita Arlese Telles e o sr. Oswaldo Carneiro Leão;
- a senhorita Leopoldina Saraiva de Andrade e o dr. Aldo Soares Brandão;
- a senhorita Juventina de Almeida e o dr. Jorge de Azevedo Chaves;
- a senhorita Lilia Maria Faria Neves de Mello e o sr. José Bastos Padilha;
- a senhorita Cecyta Braga Coelho e o sr. Everardo Henrique Delforge;
- a senhorita Olga Santos da Silva e o sr. Acacio Aguiar Moreira;
- a senhorita Virginia Cirne e o sr. Athayde Neves Ferreira.
- a senhorita Julia Goulart da Silva e o sr. Danilo Rangel dos Santos.

DIPLOMATICAS

O dr. José Ramon Gutierrez, ministro das Relações Exteriores do Chile, em visita official ao Rio, foi alvo das mais significativas homenagens, por parte da nossa diplomacia e dos nossos meios politicos e sociaes.

Sabbado ultimo, o prefeito do Districto Federal e senhora Henrique Dodsworth, offereceram a s. ex. e sua illustre comitiva um banquete no edificio do Conselho Municipal. A esse banquete, compareceram altas autoridades nossas, diplomatas de renome e todos os membros da comitiva assim constituída: general de divisão Oscar Novoa, commandante em chefe do Exército chileno; vice-almirante Olegario Reyes, commandante em chefe da Marinha; senador Hector Rodriguez, presidente do Partido Conservador; ministro Mariano Fontecilla, da Corte Suprema; general de brigada Armando Castro, commodoro do Ar, professor Juvenal Hernandez, reitor da Universidade Nacional; German Vergara, sub-secretario de Estado das Relações Exteriores; deputado e conselheiro Eduardo Moore; capitão de fragata Carlos Arlégui, ajudante de ordens do vice-almirante Reyes; major Rafael Vigar, ajudante de ordens do general Novoa; Alejandro Bertrand, secretario do ministro Gutierrez, o secretario da delegação sr. Horacio Suarez e o jornalista Domingos Arturo Carfias.

O embaixador Mauricio Nabuco, chefe da missão diplomatica do Brasil em Santiago, acompanha tambem a delegação chilena.

Noticiario ELEGANTE

O ministro das Relações Exteriores baixou portaria dispensando do cargo de auxiliar de gabinete do Secretario Geral, por ter sido designado para o estrangeiro, o consul Mario de Lima Barbosa; e designou o consul Waldemar de Araujo para exercer as funções daquelle primeiro posto.

MUSICA

A Academia Brasileira de Musica realizará na noite de 31 do corrente, no Salão da Escola Nacional de Musica, o recital da pianista-professora Yolanda de Vilhena Ferreira. Tomará parte tambem nesse concerto, o violinista professor Francisco Chiaffitelli que com a recitalista executará a bella *Sonata op 75* de Saint-Saens.

Esse concerto, que será o 88.º da série realizada por essa brilhante sociedade, será com certeza mais um dos seus extraordinarios successos.

PEQUENA CRUZADA

A Pequena Cruzada fará inaugurar, dia 1.º de Junho proximo, a sua tradicional exposição de trabalhos, sempre esperada com anciedade pelas nossas elegantes.

Esses trabalhos, confeccionados pelas operarias, que assim ganham o salario para a sua manutenção, são delicadissimos mimos de arte e bom-gosto.

Como a sua loja da Av. Rio Branco n. 123 seria pequena para a sua nova exposição, resolveu a Pequena Cruzada fazer uma venda antecipada do resto do stock, sendo que obteve lucro satisfatorio.

Dia 1.º de Junho, pois, o elemento feminino do nosso *grand-monde* terá mais uma vez a oportunidade de, fazendo o bem, adquirir por preços barattissimos trabalhos de real valor nessa exposição que é mais uma victoria para a Pequena Cruzada.

JOCKEY-CLUB

Domingo, 22

Depois do almoço, offerecido no Hipodromo, o ministro do Exterior do Chile e sua distincta senhora, e demais membros da delegação chilena, todos aguardam com anciedade o grande premio *Don José Ramon Gutierrez*.

O Jockey vive um dos seus grandes dias.

Apesar do tempo incerto, grande multidão assiste ao desenrolar da peleja.

Presentes as figuras maximas da nossa elite. Vamos vendo os srs. embaixador da Inglaterra e senhora, embaixador do Chile e senhora, Carlos Guinle e senhora, Alberto de Faria e senhora, Henrique Dodsworth e senhora, Linneu de Paula Machado e senhora, embaixador do Japão e senhora, embaixador da França e senhora, embaixador da Argentina e senhora, chancellor Oswaldo Aranha e senhora, major Carlos Brasil, embaixador do Uruguay e senhora, Mario Lima Rocha e senhora, Ernesto Saboya e senhora; Heitor de Souza; sr. e senhora Mello Franco, sr. e senhora Dolabella Portella, sr. e senhora Wellisch, sr. e senhora Dias Garcia, sr. e senhora Flavio Santos; senhoritas Machado Guimarães, Adalberto Aranha, Marina Noronha, Veiga, Oliveira Castro...

M. DE D.

Instantaneos obtidos na "pelouse" e archibancadas do Jockey-Club, no "meeting" realizado no domingo ultimo em honra do sr. J. R. Gutierrez, chancellor da Republica do Chile.



Cruz Vermelha Brasileira



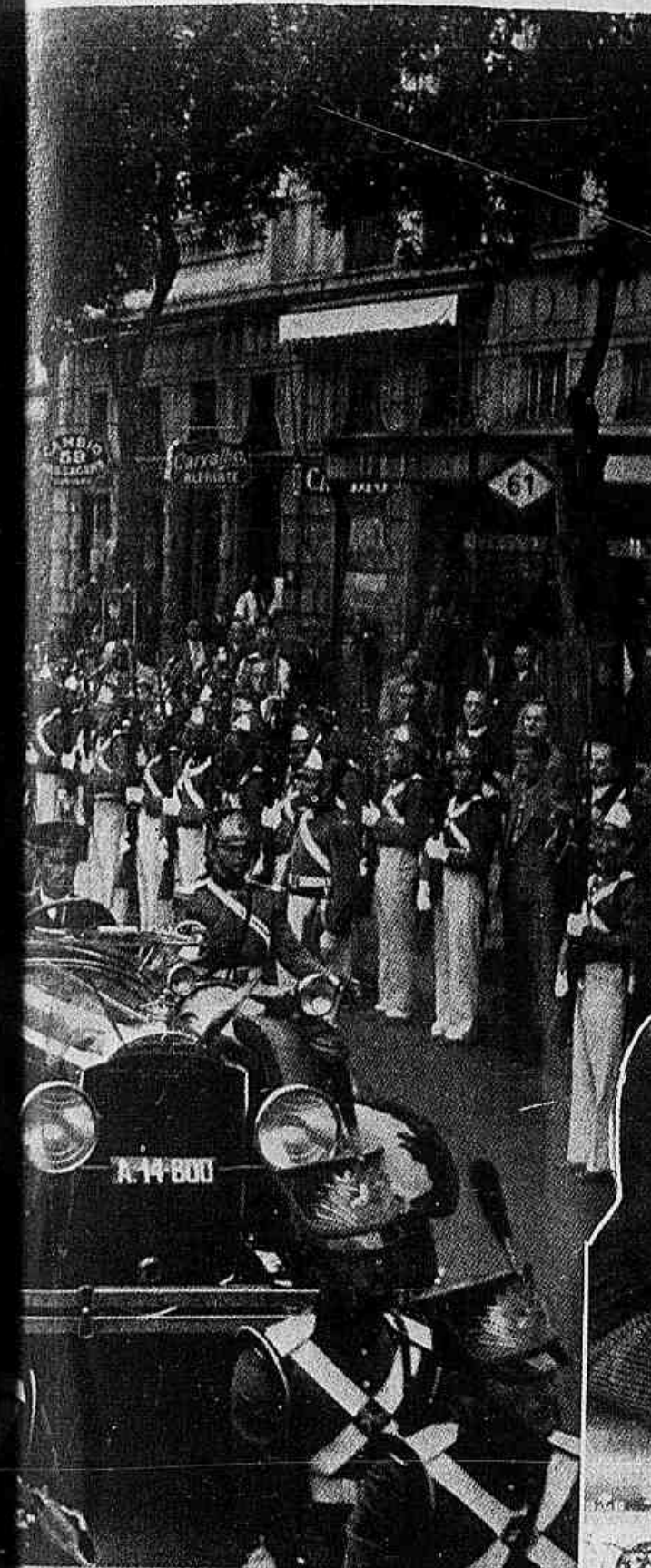
A SPECTOS tomados por ocasião das cerimônias verificadas pela formatura das novas enfermeiras da Cruz Vermelha Brasileira. Ao alto, á direita, e em baixo, á esquerda, duas photos que fixam aspectos externo e interno da igreja de Sant'Anna, quando da missa votiva que as novas diplomadas mandaram recitar. As outras photographias foram colhidas no salão nobre da Escola Nacional de Musica, destacando-se uma em que se vê a sr.^a Jeronymo de Mesquita, ao lado do general dr. Alvaro Tourinho, presidente da Cruz Vermelha, entregando o diploma a uma nova enfermeira, e outra em que a sr.^a Henrique Dodsworth appõe o symbolo veneravel ao braço de uma das novas diplomadas.



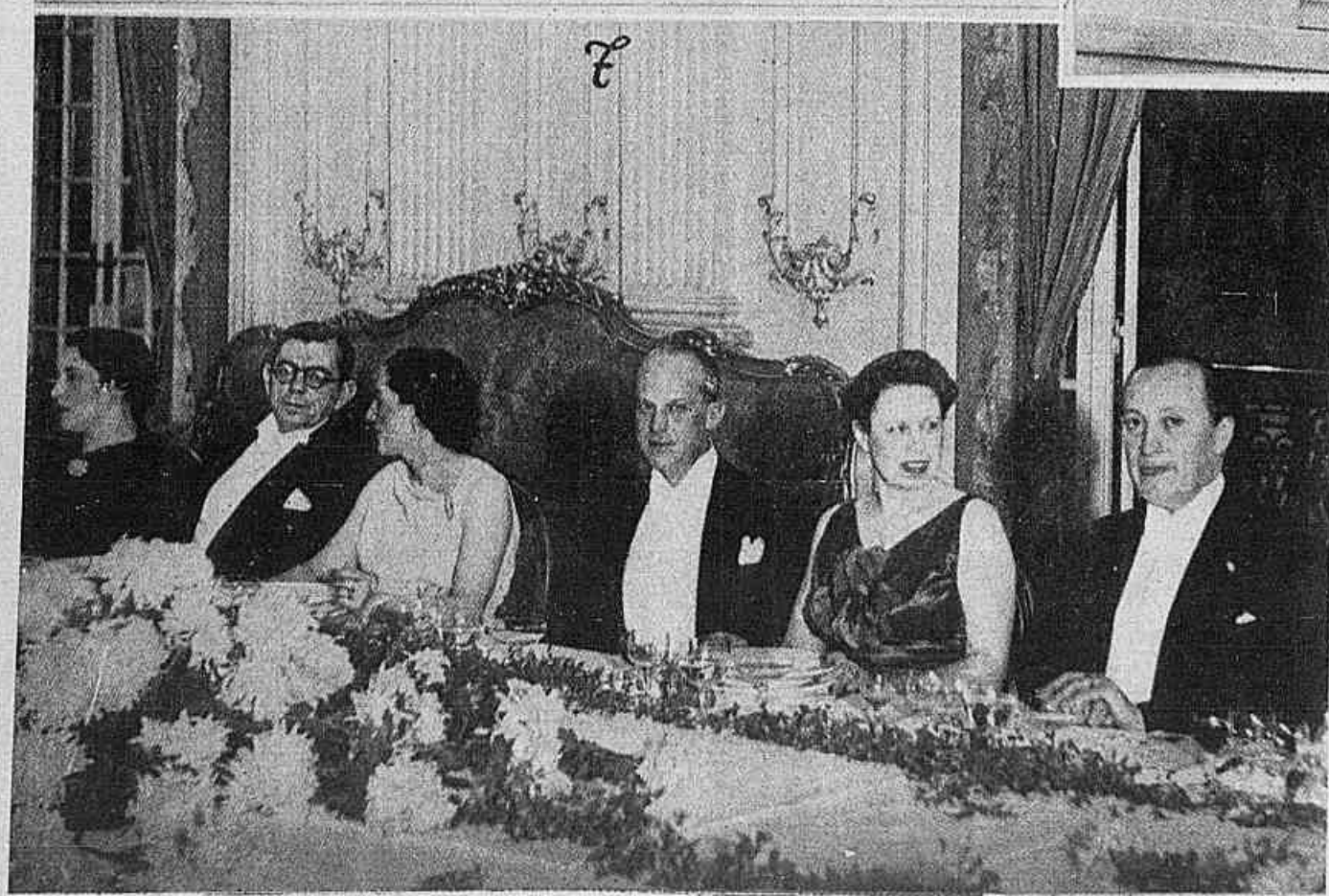
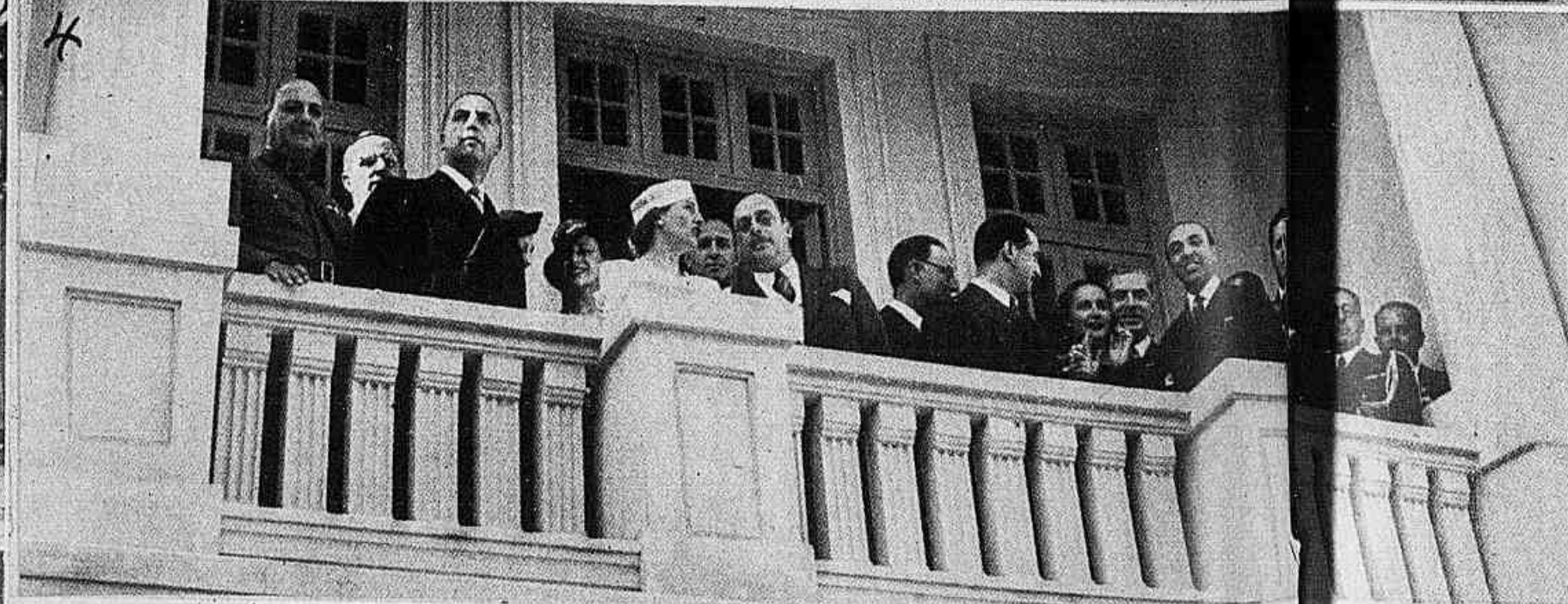
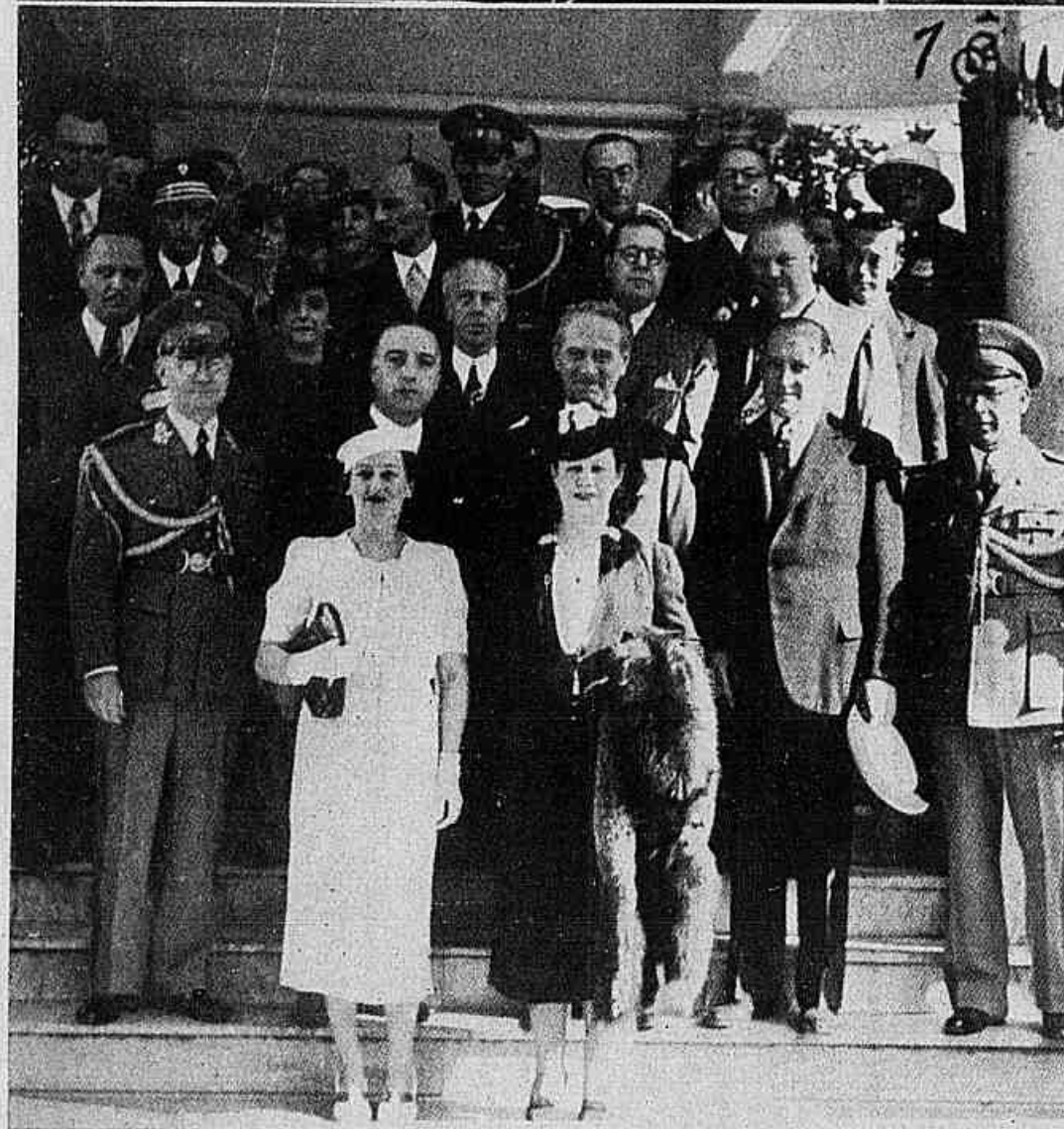


Chanceler Ramon Gutierrez

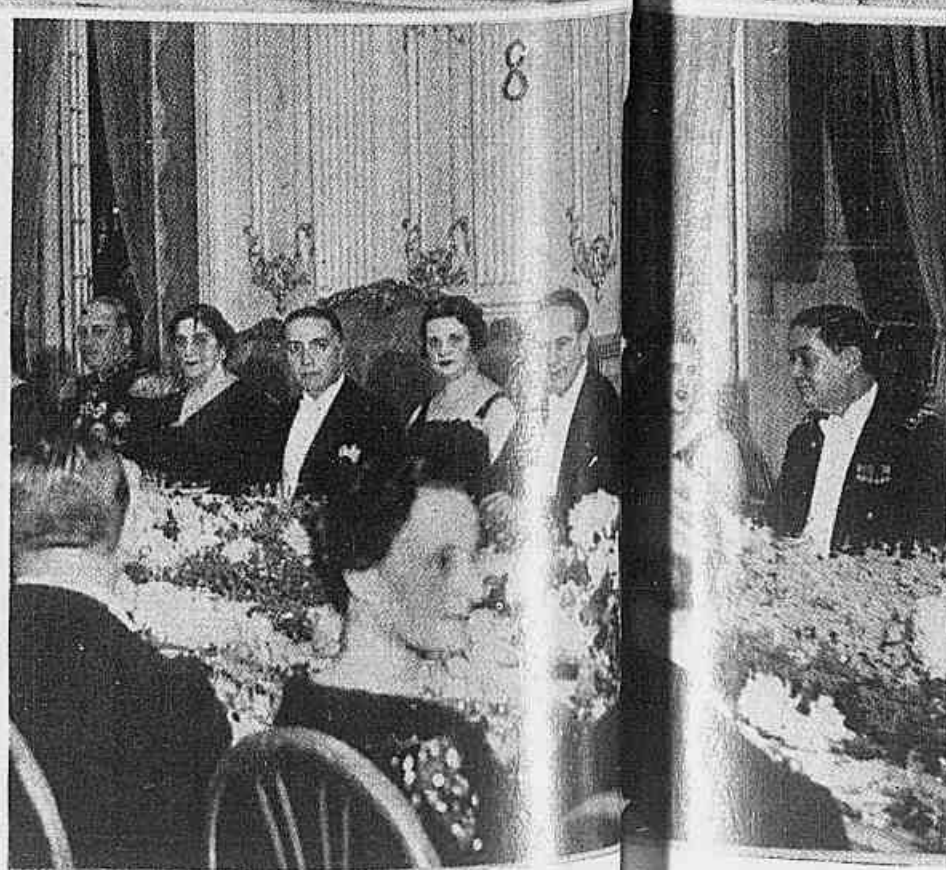
O Chanceler do CHILE no Rio de Janeiro



BIBLIOTECA MANOEL
DO RIO DE JANEIRO
CONT. LEGAL
SECÇÃO

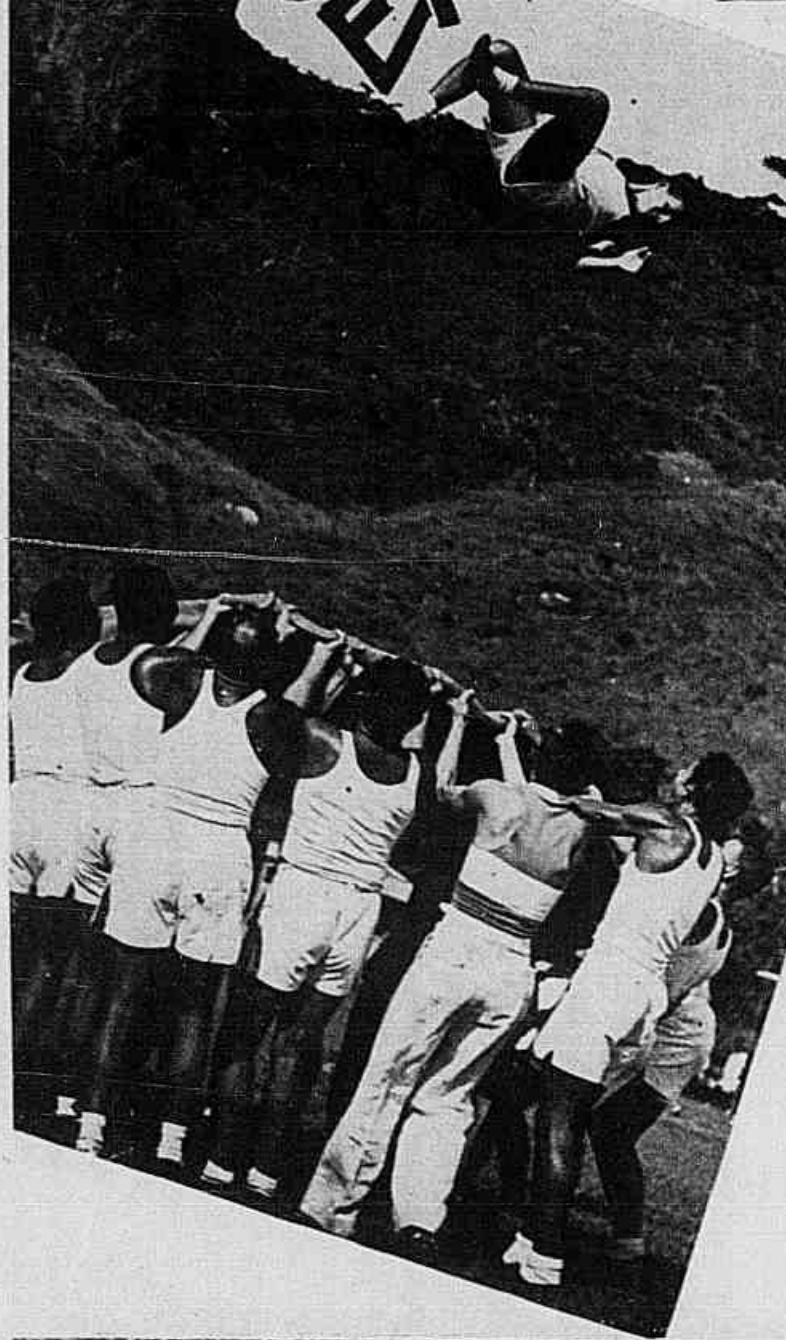


1 — A chegada do sr. José Ramon Gutierrez, ministro do Exterior do Chile, ao Rio de Janeiro: grupo obtido no cães do porto, no pavilhão do Touring Club, em que se vêem no primeiro plano as stas. Ramon Gutierrez e Oswaldo Aranha e no segundo, ao centro, os chanceleres do Chile e do Brasil. 2 — Os srs. Ramon Gutierrez e Oswaldo Aranha deixando o cães do Porto. 3 — Um aspecto da passagem do chanceler do Chile pela Avenida Rio Branco, onde o Batalhão de Guardas prestou continências a S. Ex. 4 — Na sacada da Embaixada do

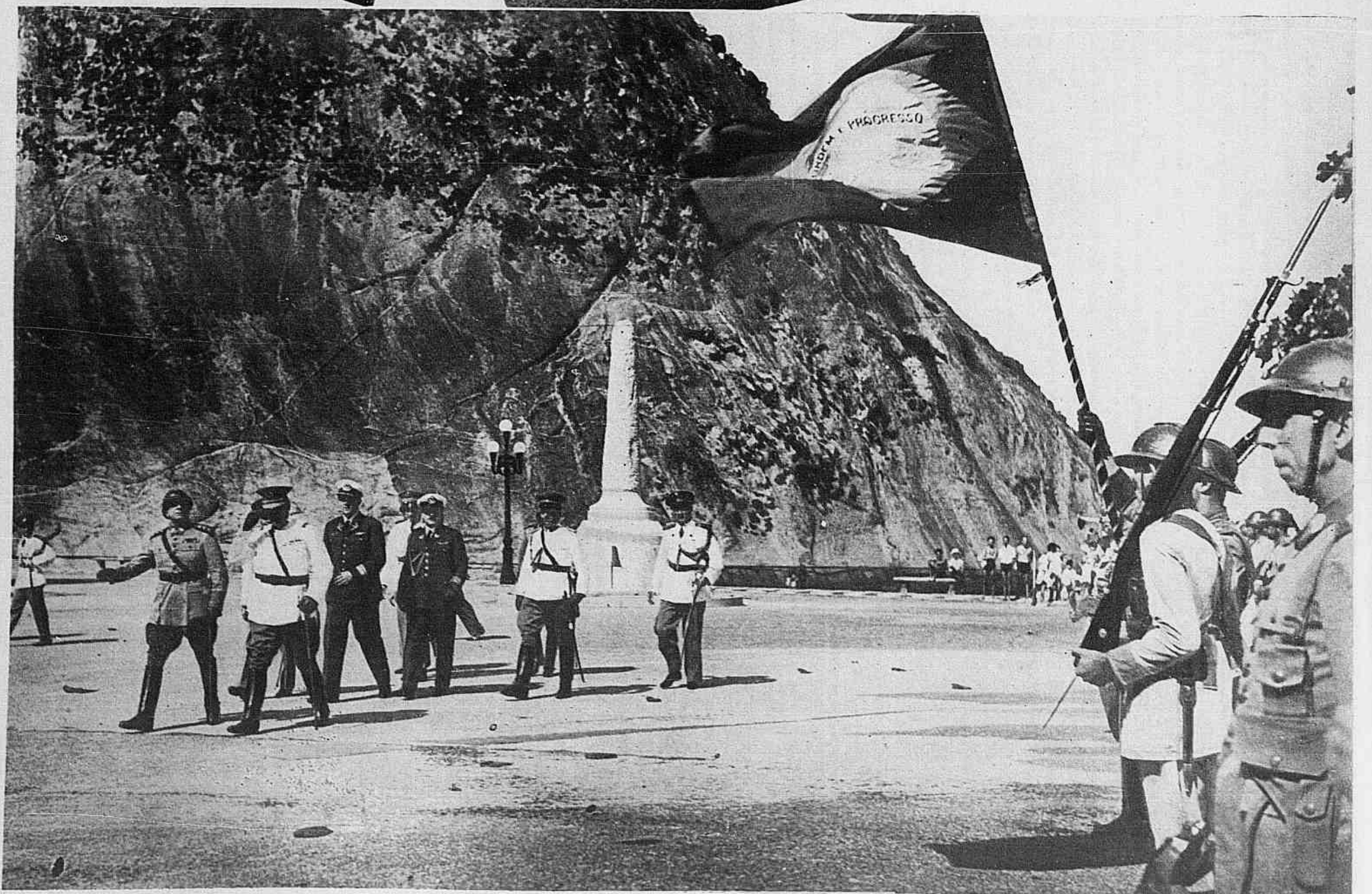


Chile. 5 — No Palacio do Cattete: o chanceler do Chile em palestra com o sr. Getulio Vargas, presidente da Republica. 6 — O automovel das stas. Ramon Gutierrez e Oswaldo Aranha. 7 e 8 — Dois aspectos tomados no banquete oferecido no edificio do extinto Conselho Municipal, pelo sr. Henrique Dodsworth, prefeito do Districto Federal, ao nosso eminente hospede e sua illustre comitiva. 9 — Nas corridas do domingo ultimo, no Jockey Club, o nosso eminente hospede assiste, ao lado do ministro Oswaldo Aranha, ao "Grande Premio Chanceler da Republica do Chile, Dr. José Ramon Gutierrez". 10 — "Pendulo", o vencedor do Grande Premio. 11 — Uma passagem da prova maxima de domingo, no Jockey-Club.

Na Escola de Educação Física do Exército



Aspectos tomados por ocasião da visita dos illustres vultos das forças armadas do Chile que fizeram parte da comitiva do chanceler J. R. Gutierrez: general Oscar Novoa, comandante em chefe do Exército; vice-almirante Olegario Reyes, comandante em chefe da Marinha, e Armando Castro, comodoro do Ar.



Noticias e COMMENTARIOS



O atelier de Gastão Formenti fornece mais uma capa para a REVISTA DA SEMANA, um expressivo quadro a óleo que hoje reproduzimos e que representa uma "Tarde no posto de Inhaúma".

O pincel de Formenti tem uma notável sensibilidade e o artista — cujas paisagens são cada vez mais perfeitas — colore com uma precisão imensa,



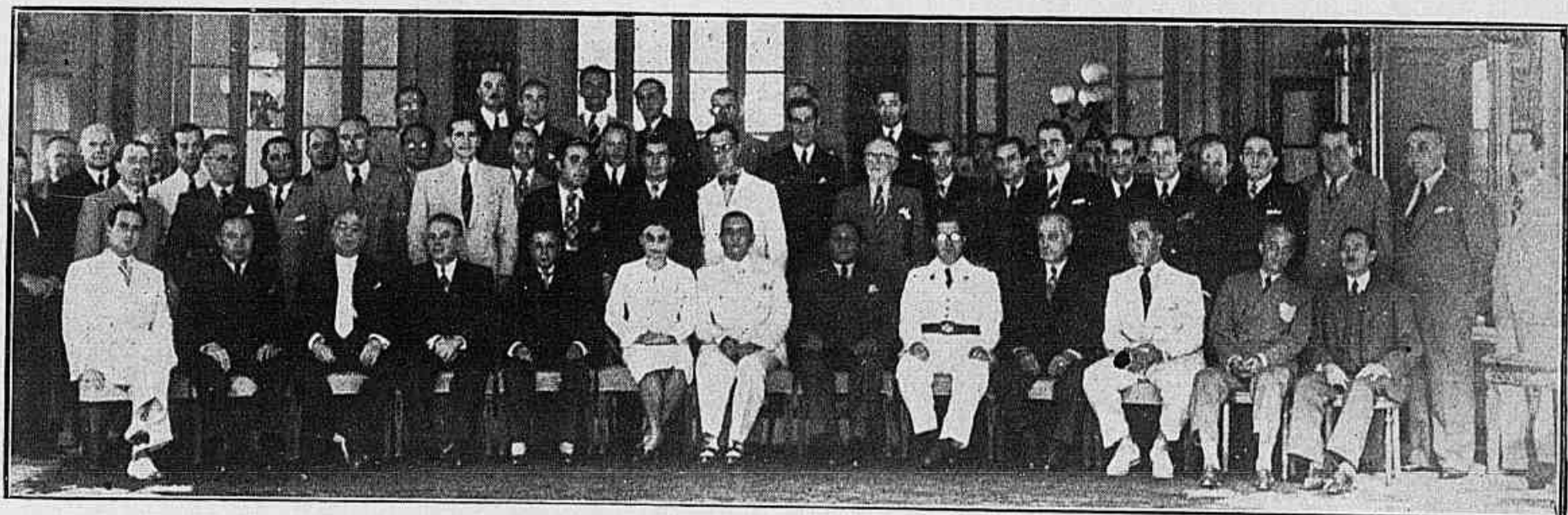
tira efeitos de contraste, fixa horizontes esplendidos e dá-nos sempre uma fiel reprodução de um pedaço da nossa terra, com toda a beleza que ella tem e que a sua palleto não sacrifica.

O quadro que offerecemos aos nossos leitores vem enriquecer a collecção de originaes que vimos divulgando.



Um dos ultimos instantaneos de Mauricio Cardoso, tirado em Porto Alegre em 10 deste mez, no qual se vê o malogrado politico e jurista gaúcho tendo á direita o chanceller Oswaldo Aranha e o general Joaquim Andrada.

Em honra do director do Dominio da União



Grupo de pessoas que tomaram parte no almoço offerecido ao dr. Ulpiano de Barros por motivo da passagem do 1.º anniversario da sua administração como director do Dominio da União.

O cincoentenario da Lei Aurea



No Instituto Historico, por occasião da conferencia feita pelo escriptor Amora Maciel sobre a Escravidão no Ceará. Assignalado, no segundo plano, o conferencista, que produziu um esplendido trabalho sobre a libertação na Terra da Luz.

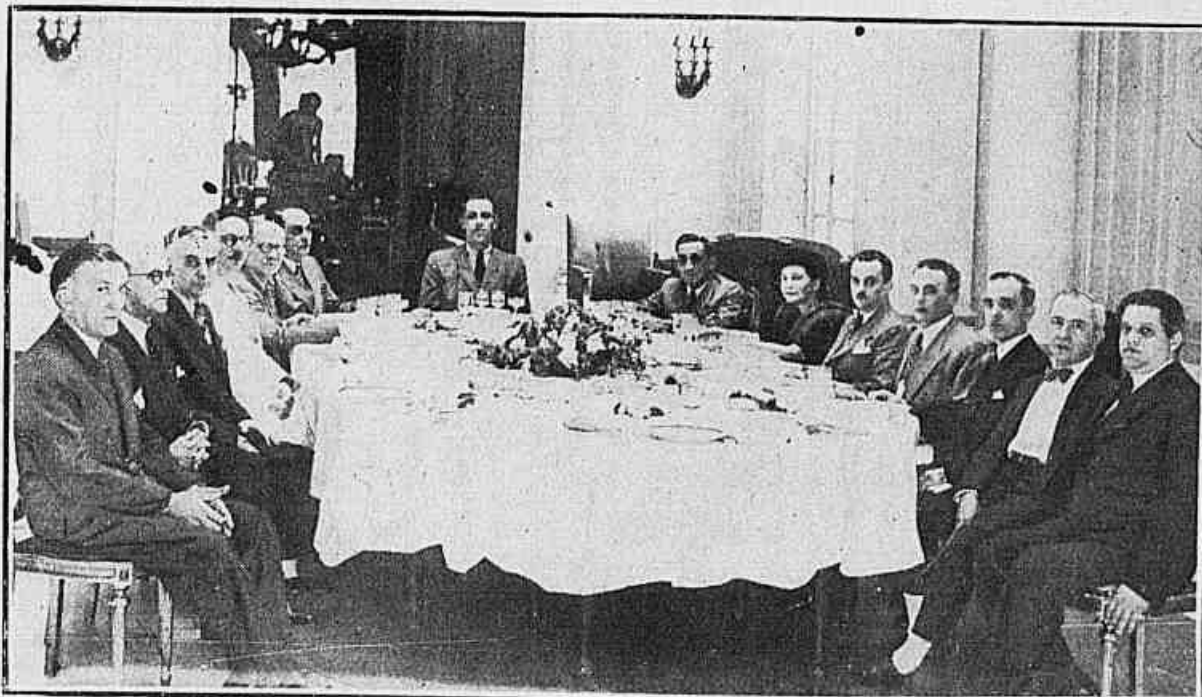
A tragedia do "Guaracy"

VEZES sem conta a nau aérea riscou o céu do Brasil e do Prata, indo e vindo, carregada de passageiros, sem um accidente. Recebera no baptismo o nome symbolico de "Guaracy", a divindade que figura no lendario amazonico como representativa do Sol, creador de toda a vida animal, e por isso as suas asas victoriosas nunca haviam encontrado senão a luz dos dias radiosos e jamais a trahição dos cyclones, das tempestades, dos vagalhões ululando de ira. Mas chegou o dia, e a furia de um trecho de mar encapellado tragou o "Guaracy", ameaçando todas as vidas que o avião levava no bojo e sacrificando duas dellas.

Figurava entre os passageiros o sr. Mauricio Cardoso, secretario da Agricultura do Estado do Rio Grande do Sul, que se destinava a Porto Alegre. Foi o mais visado pela mão implacavel, porque se os outros, illesos ou feridos, escaparam á morte, e se um dos que succumbiram appareceu, já sem vida, sobre as ondas revoltas, só elle ficou retido, encarcerado na propria camara mortuaria, indo para o fundo das aguas com os restos do "Guaracy".

O Rio Grande perdeu um filho illustre, um vulto de projecção accentuada. O ex-ministro da Justiça era, em verdade, uma individualidade de merecimento notavel, que se impuzera pela cultura, pelo saber juridico, por um conjunto de parcelas preciosas que caracterizam os cidadãos de quem a Patria pode esperar alguma cousa. Uma perda que o grande Estado meridional soffreu e que por longo tempo se lamentará.

EM HONRA DO DIRECTOR DOS CORREIOS E TELEGRAPHOS



Aspecto tomado no almoço offerecido por um grupo de amigos ao capitão Faria Lemos, director do Departamento dos Correios e Telegraphos, e dr. Carlos L. Taveira, chefe do seu gabinete no Automovel Club, por motivo do seu regresso da viagem de inspecção ao sul do paiz.

O retrato do Presidente



A inauguração do retrato do sr. Getúlio Vargas, presidente da República, no Departamento de Correios e Telegraphos, em presença do director capitão Faria Lemos, que se vê tendo á direita o dr. Carlos Taveira, chefe do seu gabinete.

Cunha Vasconcellos

FINOUS-SE na semana transacta o dr. José Thomaz da Cunha Vasconcellos, figura de projecção no cenário administrativo e no mundo político.

Nascido em 1867 no engenho "Gua-



biraba", em Pernambuco, formou-se em Direito pela Faculdade do Recife em 1889, época em que se salientou na

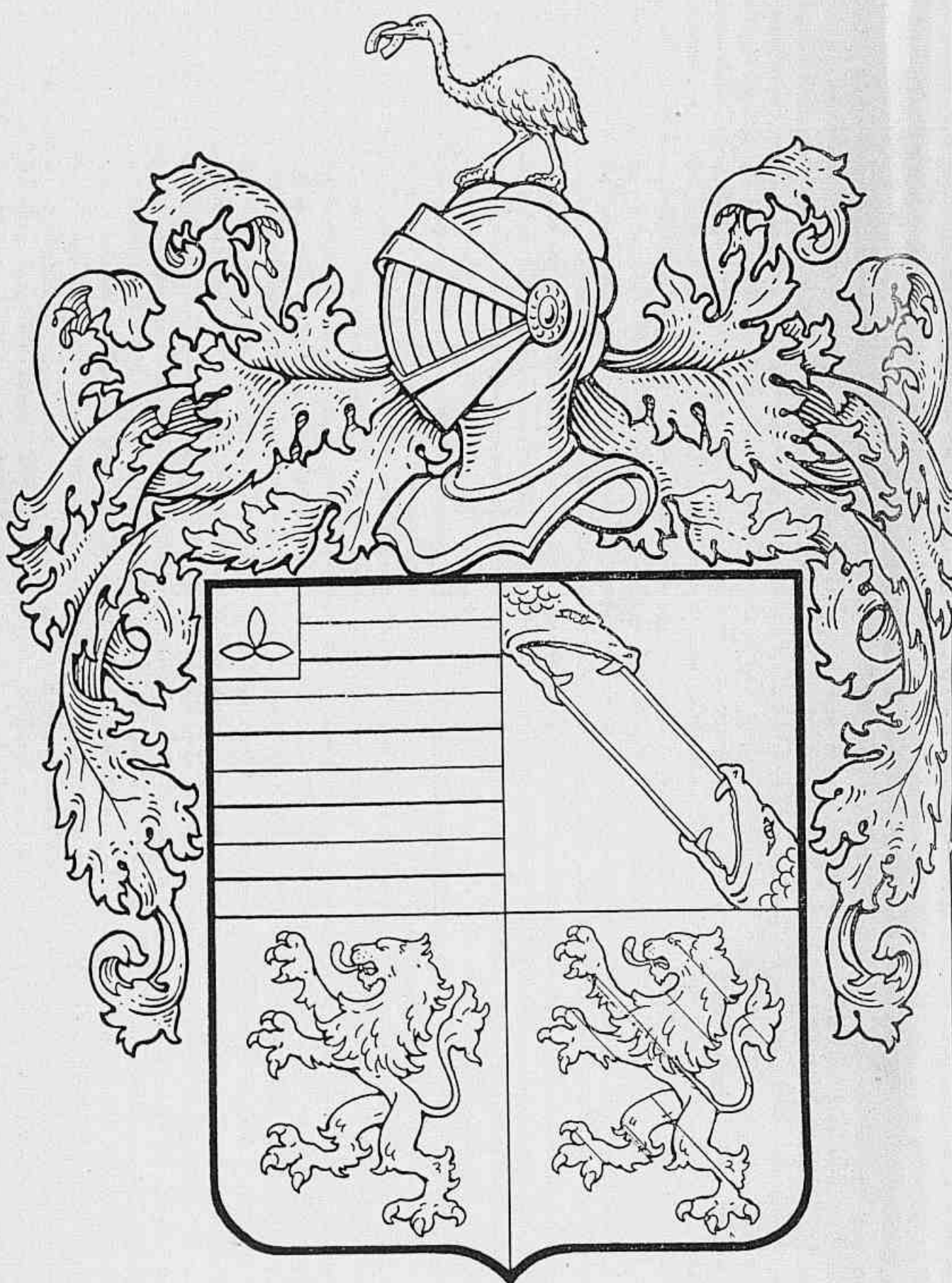
propaganda republicana. Até 1900, advogou no fôro pernambucano, e nesse anno transferiu residência para o Rio de Janeiro, de onde só se afastou para o exercício das comissões que lhe foram confiadas pelo Governo. Foi delegado de Polícia longo tempo; deputado federal pelo seu Estado natal em 1911; prefeito de Tarauacá, no Acre, em 1916; governador do Territorio do Acre; representante na Constituinte, em 1933, do Territorio e depois reeleito para a Camara que foi dissolvida em 10 de Novembro ultimo.

Figura definida pela sinceridade e pelas convicções, o dr. Cunha Vasconcellos pautou a sua existencia pelos dictames da honradez e da energia. Eis por que o seu passamento ecoou fundamentalmente no seio do vasto circulo de amigos que o illustre extinto soube grangear.

Os Estados que teem vinte annos

NESTE anno de 1938 varios Estados europeus festejam o vigesimo anniversario de existencia.

Já a Lithuania e a Esthonia começaram: a primeira a 16 e a segunda a 24 de Fevereiro.



A Finlandia celebrou o mesmo acontecimento a 16 de Maio.

Seguem-se a Lethonia (22 de Junho), a Tchecoslovaquia (28 de Outubro) e a Yugoslavia (1 de Dezembro).

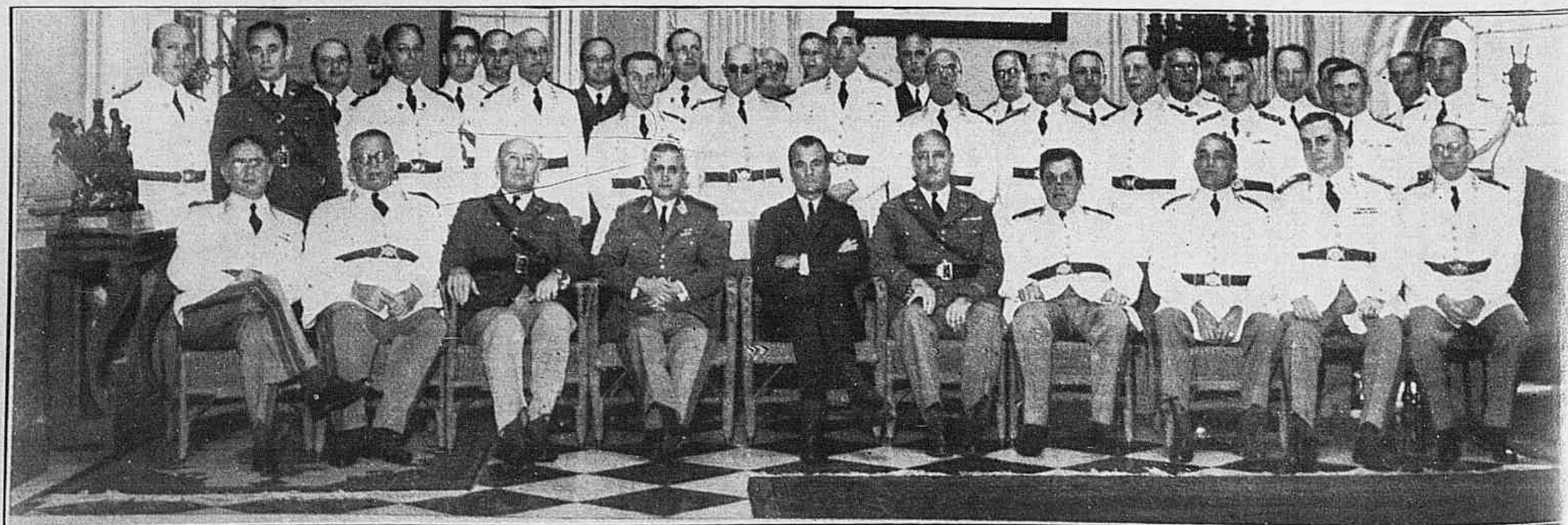
"De todos esses paizes — conclue o jornal donde extrahimos estas notas — o mais ameaçado é a Tchecoslovaquia. E com verdadeira inquietação se pergunta em que condições a Republica dos Tchecos e dos Slovacos festejará os seus vinte annos e a volta triumphal do presidente Masarik á cidade de Praga."

Armorial Brasileiro

Distribuimos com o presente numero da REVISTA DA SEMANA mais uma folha, em separado, do *Armorial Brasileiro*.

Essa folha, que é a vigesima sexta que offerecemos aos nossos leitores, ainda é, como todas as anteriores, referentes á época do Brasil-Colônia e diz respeito a Pedro Nolasco Ferreira de Andrade, Juiz de Fôra na capitania de Benguela, natural da cidade de São Salvador (Bahia), cuja Carta de Brazão d'Armas data de 22 de Junho de 1772.

A MISSÃO MILITAR AMERICANA



O almoço offerecido pelo Exército á Missão Militar Americana, no Jockey-Club. Ao centro do grupo, sentados, os srs. embaixador J. Caffery, que tem direita o general Eurico Dutra, ministro da Guerra, e o coronel Rodney Smith, que tem á esquerda o general Góes Monteiro, chefe do Estado-Maior do Exército



MUDANÇA

(Charge de Yantok)

Trancelion, o deus-cavallo

"Ha cerca dum anno, era a região mais remota dos Estados da Bahia e Pernambuco, no Brasil, convulsionada pelo apparecimento duma nova e estranha religião. O deus dessa religião era um magnifico cavallo branco, chamado Trancelion, e o seu propheta um Brasileiro de nome José Lourenço.

Dentro dalgumas semanas, e sobretudo entre os indios, os devotos do deus-cavallo formavam verdadeira legião. E o governo começou a inquietar-se com aquelle extraordinario fanatismo.

Segundo a crença geral, cada vez que morria um convertido á nova doutrina

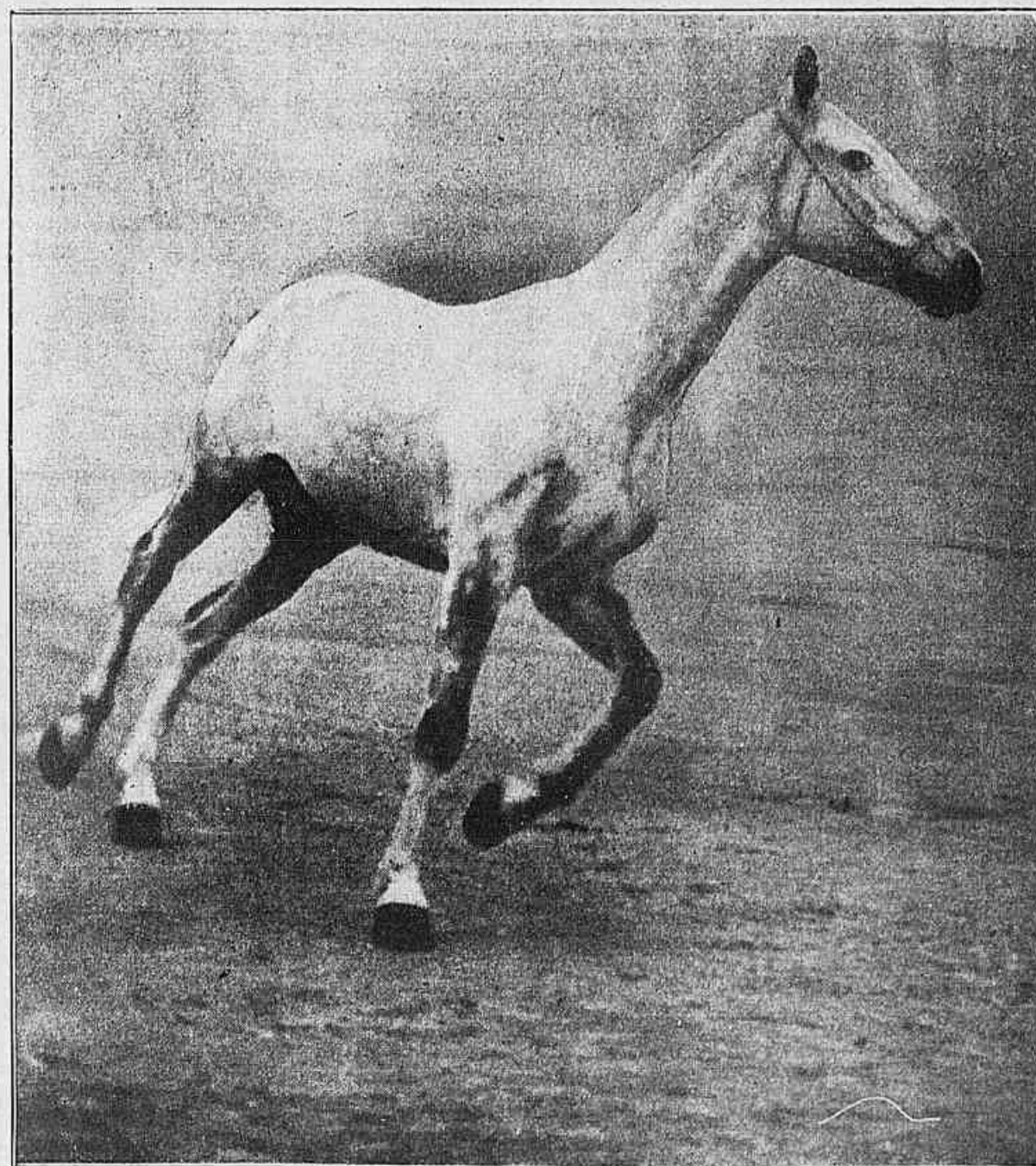
o deus em questão tomava o aspecto dum cavallo branco para o ir buscar e leval-o na garupa até ao paraíso.

Os adoradores do deus-cavallo, entraram a perseguir com tal tenacidade e tal ferocidade os christãos e os seus missionarios que o governo teve que enviar uma expedição de noventa homens para capturar o cavallo e o propheta.

O cavallo foi finalmente apanhado. E morreu pouco depois. Mas Lourenço, o apostolo, conseguiu escapar. Annunciou logo a vinda doutro cavallo branco; e continúa a prègar a sua religião, movendo contra as forças do

governo uma campanha feita de guerrilhas e deveras sanguinolenta." Assim conta, sob a gravura abaixo,

uma revista parisiense. E o mais curioso é não termos nós aqui, no Brasil, sabido de nada disso!



Trancelion.

Centro Excursionista Brasileiro



Aspecto tomado por ocasião do cock-tail offe ecido á imprensa pelo prestigioso gremio.

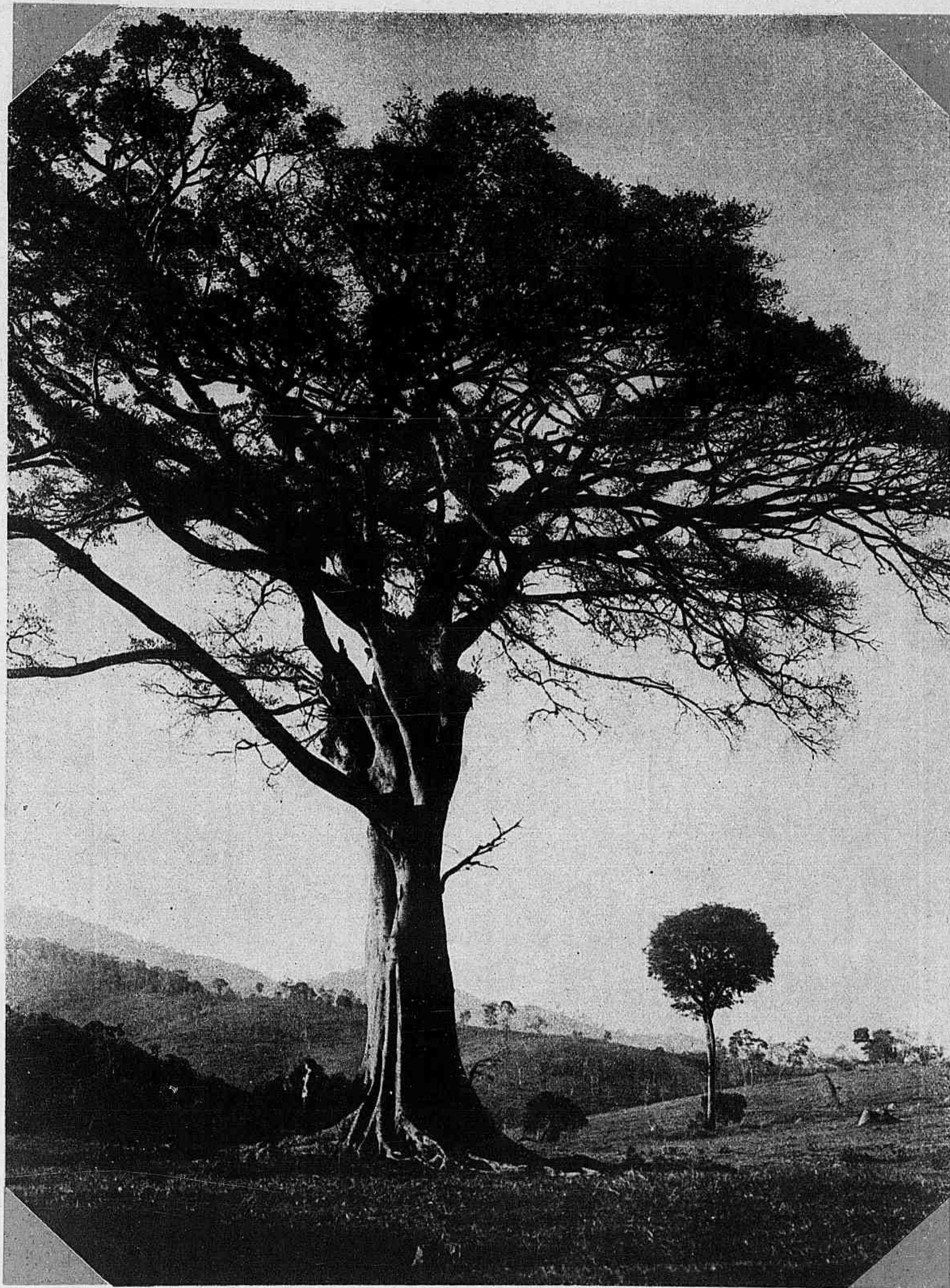
O EXERCITO *ao Presidente da Republica*



Na Villa Militar, por ocasião da grande homenagem prestada pelo Exército ao sr. Getúlio Vargas. Na primeira photo, vê-se S. Ex. entre os ministros da Guerra e da Marinha, assistindo ao desfile da guarnição. Na ultima, o general Valentim Benício, commandante da guarnição da Villa Militar.



NOSSA TERRA



MOGY DAS CRUZES é uma cidade bonita e bem posta. Embalam-n'a as águas murmurantes do Tietê. Cortam-n'a os trilhos de aço da via-ferrea. Os recortes das serras enfeitam-lhe os arredores. O ambiente sugestivo reproduz o esplendor da Natureza incomparável da nossa terra, em toda a sua pujança, e nesse trecho que reproduzimos avulta, corpulenta e venerável, a "Árvore do Governo", velha figueira-brava que domina tudo.

(PHOTO DE BENEDICTO ALVES DOS ANJOS)



O Governo aos que morreram em sua defesa



Ao alto e ao lado: aspectos obtidos por ocasião das exequias que o governo mandou celebrar na matriz da Candelaria pelas almas dos que morreram na defesa da legalidade, na madrugada do dia 11. A gravura central mostra a nave do templo povoada de ministros de Estado e altas personalidades.



Na primeira, a senhora Getúlio Vargas à porta da igreja entre o chanceler Oswaldo Aranha e o general F. José Pinto; na última acima, a primeira dama do país no acto religioso.



A.A.B.B.



O baile comemorativo do decimo aniversario da Associação Athletica Banco do Brasil, realizado nos salões do Automovel Club do Brasil.





ESCOLA DAS ARMAS

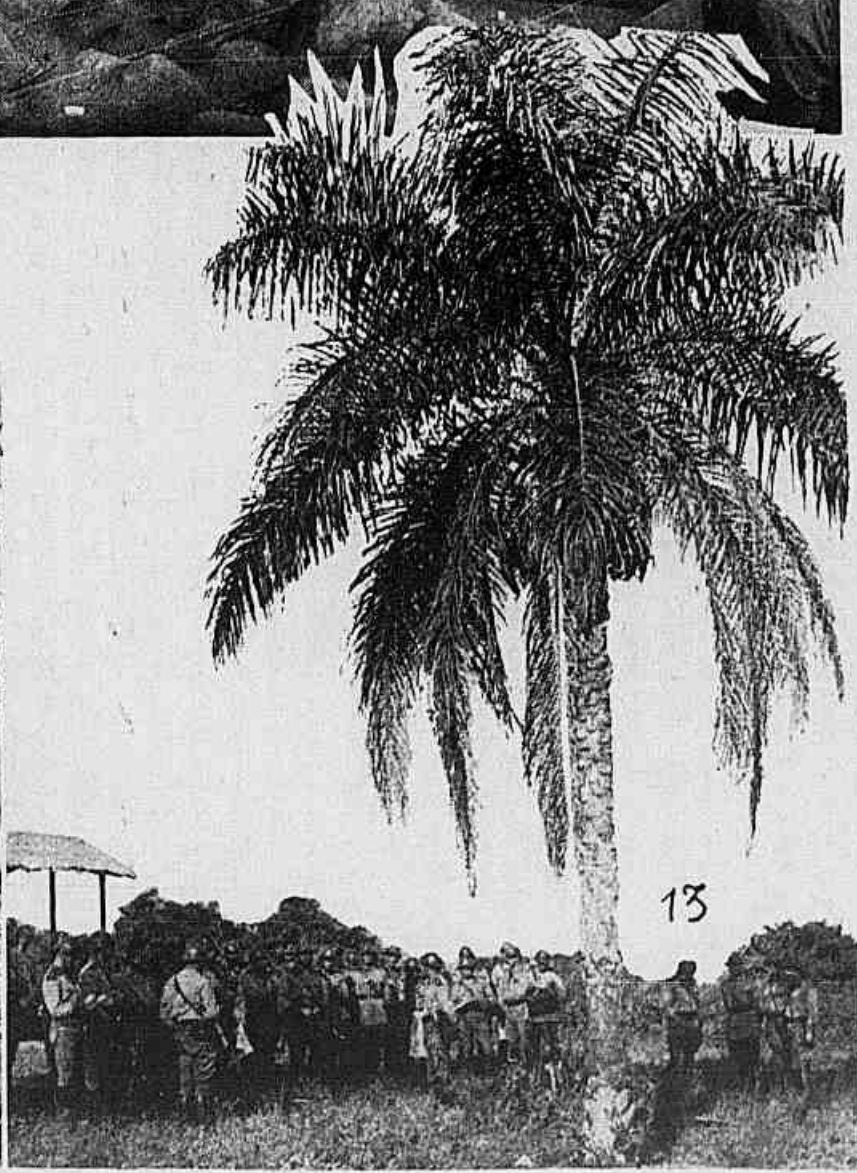
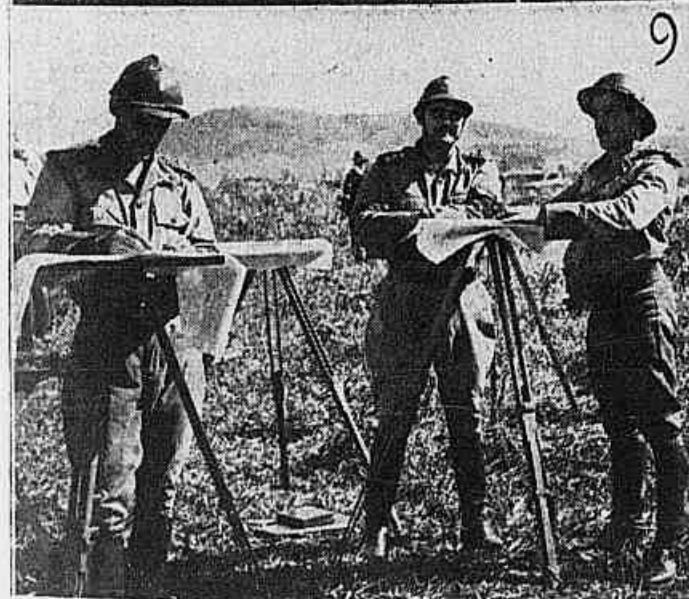


CONTINUANDO a reportagem que iniciamos no ultimo numero, inserimos aqui novos aspectos colhidos nas aulas da Escola das Armas, onde os nossos officiaes aperfeicoam os seus cursos, acompanhando a evolucao mundial que se nota no preparo militar. Com a publicacao que ora fazemos, completamos a serie de aspectos interessantes colhidos *in loco*, com o objectivo de mostrar aos brasileiros

como e cuidada a instrucao dos nossos officiaes. 1 — Ap6s os trabalhos do dia, antes do regresso a cidade, os officiaes posam gentilmente para o nosso photographo. A direita, assignalado, o coronel Mendonça Lima, commandante da Escola, ladeado pelo sub-commandante, fiscal e ins-



tructores 2 — 3 e 4 — Os trabalhos da Escola das Armas são iniciados ás primeiras horas do dia e nem a bruma os prejudica. A's 6 h. 30 os officiaes do Curso de Cavallaria já se entregam a ousados exercicios de equitacao, sob a direcção do respectivo instructor. 5 — Um exercicio de tiro a giz, no Curso de Artilharia. 6 — Uma sessao cinematografica no Curso de Artilharia: estudo



BIBLIOTHECA NACIONAL
RIO DE JANEIRO
CONT. LEGAL
1.ª SECCAO

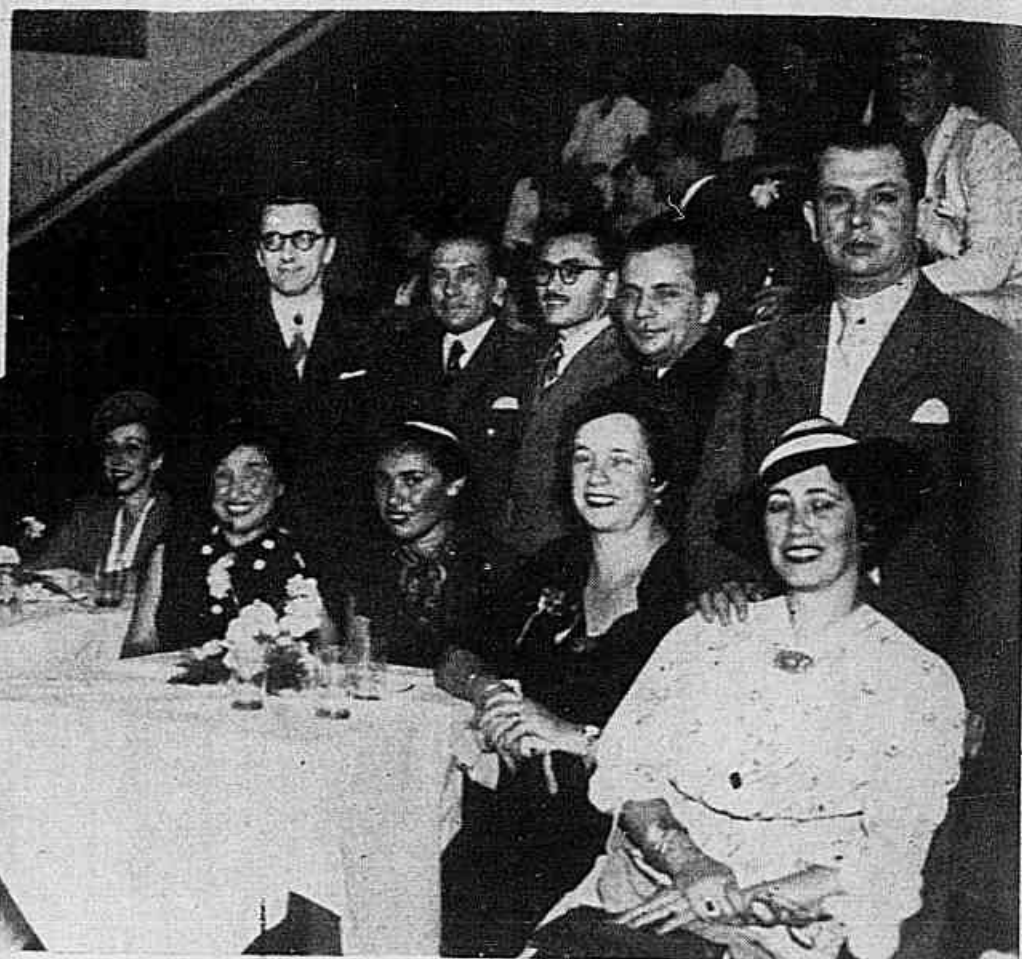
do reconhecimento e occupação de posição. 7 — O instructor-chefe do Curso de Artilharia e seus auxiliares, em sua sala de trabalho, após as aulas do dia, tratam das do dia seguinte. 8 — Uma sessao de equitacao dos alumnos do Curso de Artilharia. 9 — Trabalho de topographia, vendo-se os capitães Linhares, Riograndino e Enio Garcia. 10 — O instructor-chefe do Curso de Engenharia e os instructores-auxiliares. 11 — O instructor-chefe, interino, do Curso de Cavallaria, ladeado pelos instructores, em um grupo de officiaes-alumnos, na sala General Osorio, em torno do plano relevo. 12 — O soldado Ibituruna, que serviu de guia á REVISTA DA SEMANA nos campos de Gericinó. Procura-se alcançar a "Cota 60" cortando o matto. 13 — Após o "giro de horizonte", um official exp6e a situacao".

A "Revista" nos Estados

Estado do Rio



O baile dos Calouros de Direito, no Gymnasio da Faculdade.



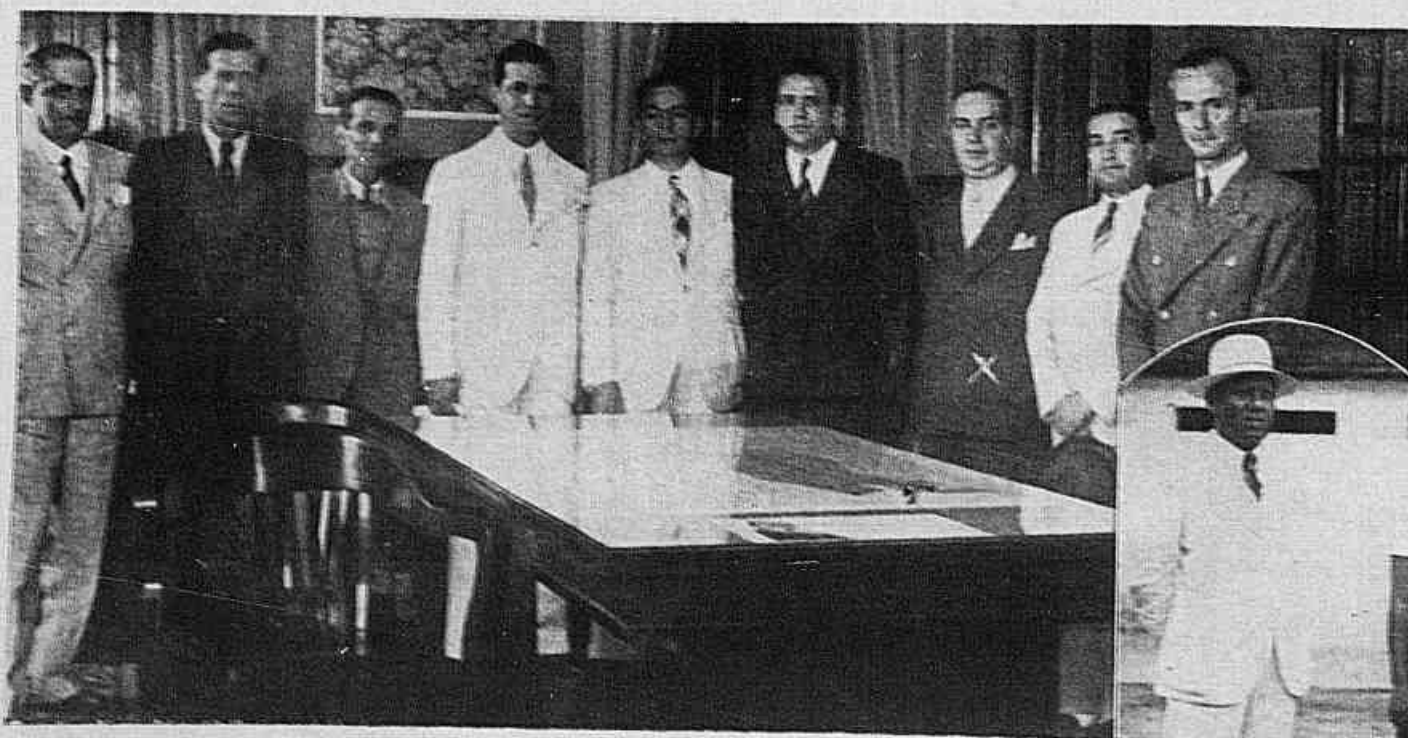
No chá-dançante da festa dos Calouros da Faculdade de Medicina de Nictheroy.



Grupo de "veteranas" da Faculdade de Direito posando para o nosso photographo no baile dos Calouros.



A domingueira-dançante no Club Dramatico Fluminense.



No gabinete do chefe de Policia, quando da posse do 1.º delegado, sr. Ascanio Accioly, que se vê assignalado, tendo á direita o dr. Roussolières, chefe de Policia.

A visita a Nictheroy da embaixada do Club Excursionista Sportivo de Porto Alegre: grupo obtido no C. R. Icarahy.





O prefeito sr. J. Oswaldo de Araujo; o sr. J. Carlos Lisboa, do seu gabinete, e o professor Fernando Coelho, ladeando Hans Bruch e Hertha Kahn após o concerto por estes realizado no Municipal de Belo-Horizonte.



Minas Geraes

A homenagem ao professor Baeta Vianna, escolhido para paranympfo, pela segunda vez, dos doutorandos da Faculdade de Medicina da Universidade de Minas Geraes.



O professor Oscar Mendes ao pronunciar a sua conferencia na Faculdade de Direito, na commemoração do cincoentenário da Lei Aurea.

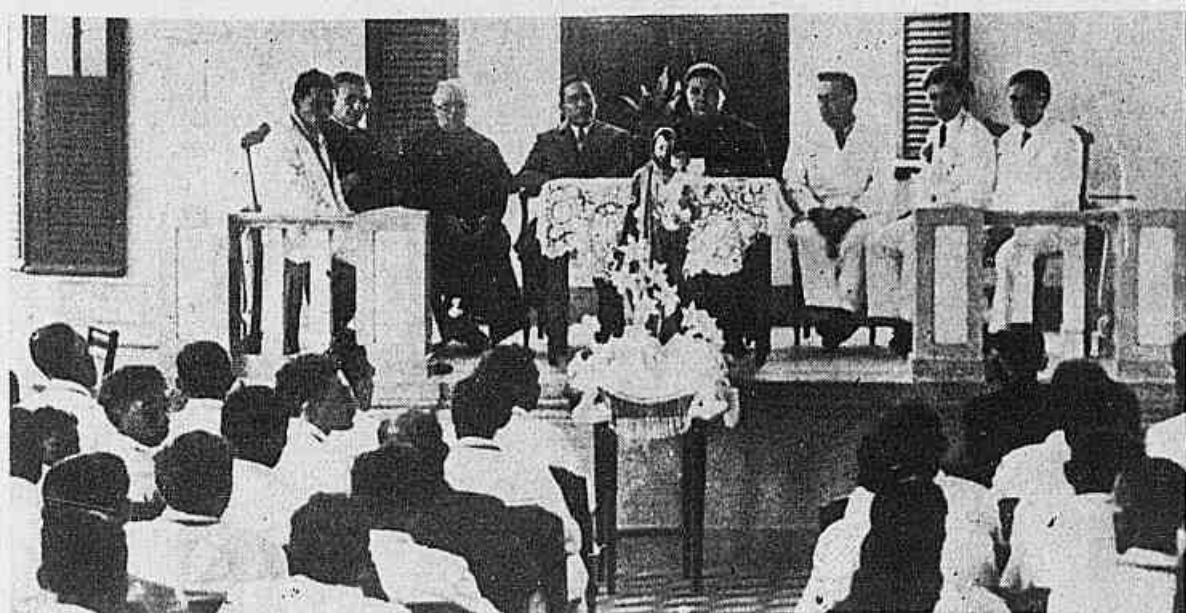


A senhora Landulpho Alves, no Palacio da Acclamação, rodeada por senhoras da sociedade bahiana.



A manifestação da officialidade da 6.ª Região Militar ao interventor, sr. Landulpho Alves, pela victoria da legalidade.

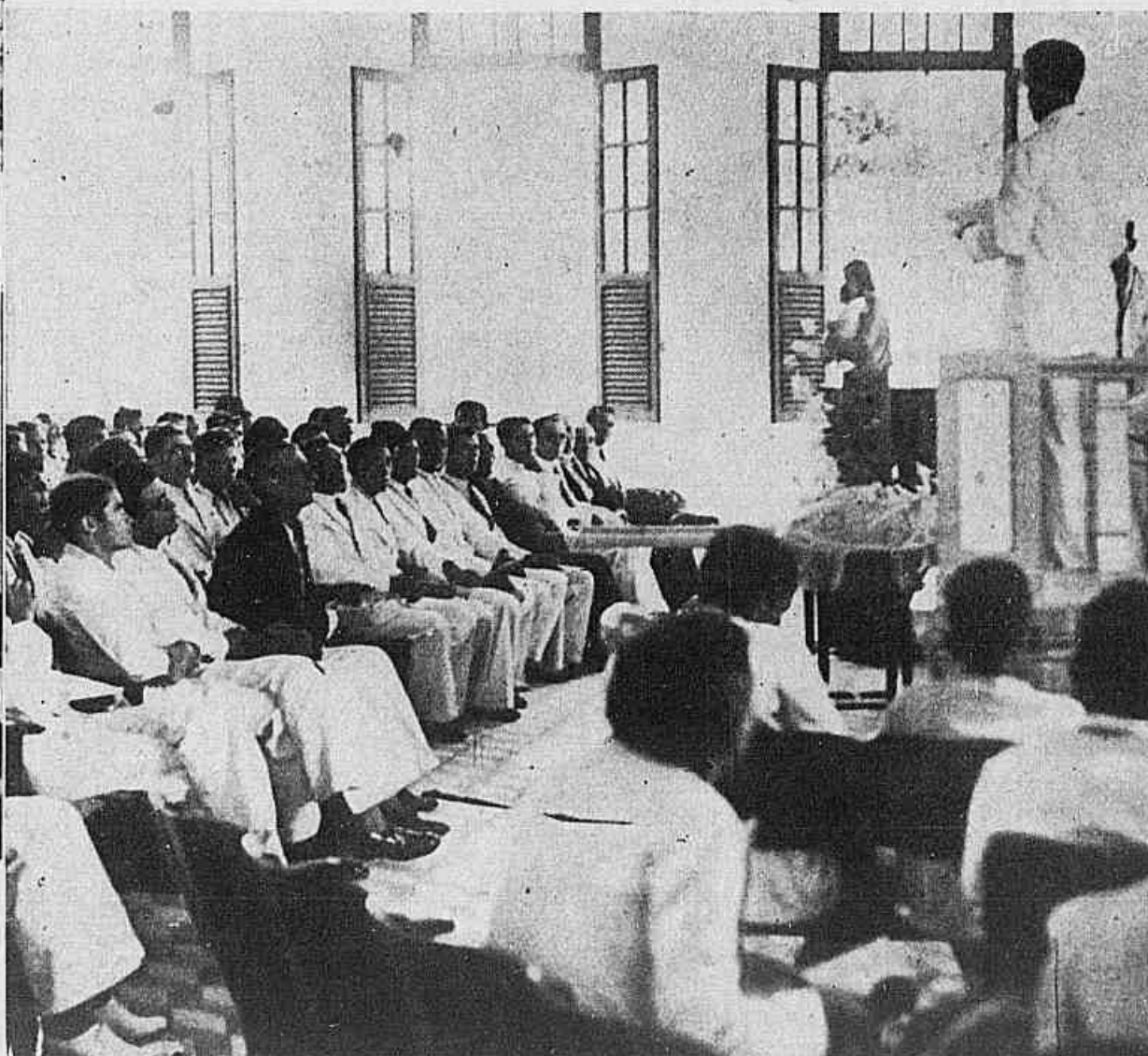
Rio Grande do Norte



O Centro Catholico S. José, em sessão solemne no Dispensario Symphronio Barreto, comemorando o Dia do Trabalho. Vêem-se na photo o Interventor Federal, o bispo de Natal e altas autoridades.

Ao lado: aspecto da assistência á sessão solemne no Dispensario Symphronio Barreto.

Visitas João Alves, nosso correspondente em Natal



A ORCHESTRA DO THEATRO COLON EM COMPARAÇÃO COM A DO THEATRO MUNICIPAL

E' commum affirmar-se ser a orchestra do Colon de Buenos-Aires muitas vezes melhor que a do nosso Municipal. Ao commentar-se assumpto de tal relevancia mister seria mostrar a razão por que aquella orchestra é melhor do que esta. E é isto o que me proponho fazer, com argumentos irrefutaveis e evidentes.

Compõe-se a orchestra do Colon de 95 professores, distribuidos da seguinte maneira: 1^{as} Violinos — 20; 2^{as} Violinos — 14; Violas — 10; Cellos — 10; C. Baixos — 8; Harpas — 2; Celeste — 1; Flautas — 3; Obóes — 3; Clarinetes — 3; Clarinete baixo — 1; Fagotes — 3; C. Fagote — 1; Corners — 5; Cornetins — 4; Trombones — 3; Tuba — 1; Bombo — 1; Tambor — 1; Tympano — 1.

A nossa contém 63 professores assim classificados: 1^{as} Violinos — 12; 2^{as} Violinos — 10; Violas — 6; Cellos — 7; C. Baixos — 5; Flautas — 3; Obóes — 3; Clarinetes — 3; Fagotes — 2; C. Fagote — 1; Trompas — 4; Cornetins — 3; Trombones — 5; Tuba — 1; Harpas — 2; Tympano — 1; Bombo — 1; C. Clara — 1; Celeste — 1.

Isto bastaria para justificar a excellencia proclamada; mas não pára ahí. A Prefeitura de Buenos Aires paga aos professores do Colon magnificamente, conforme pode verificar-se pela lista que dou a seguir, enquanto a nossa é paga miseravelmente.

Vejamos:

ORCHESTRA DO COLON	
Categorias	Soldos e gratificações
A.....	820 pesos
B.....	645 pesos
C.....	572 e 541 pesos
D.....	509 e 467 pesos
E.....	435 e 414 pesos
F.....	382 e 361 pesos

ORCHESTRA DO MUNICIPAL

Funções	Ordenados
Violino Spala.....	750\$000
Concertino.....	720\$000
1 ^{as} partes.....	690\$000
2 ^{as} partes.....	630\$000

Pelo exposto, vê-se que os professores da nossa orchestra, embora sejam quasi todos diplomados pela Escola Nacional de Musica e excellentes profissionais, ganham quasi como os musicos da Banda Municipal cujos ordenados são:

Mestre.....	1:000\$000
Contra-mestre.....	750\$000
1 ^{as} classes.....	610\$000
2 ^{as} classes.....	520\$000
3 ^{as} classes.....	450\$000

Pergunto eu: qual é mais util á musica brasileira e á Arte musical, no Rio — a orchestra do Municipal ou a Banda Municipal?

A situação dos musicos do Colon é privilegiada. E' uma situação definitiva; enquanto a dos nossos musicos é a mais incerta possível. Com aquelle insignificante ordenado não é possível manter uma familia, educar filhos, vestir-se bem, conforme exigem as condições profissionais daquelles artistas.

Conclusão: são elles obrigados a procurar outros trabalhos, ora em Radios, ora Bars, Cafés, Restaurants etc., sendo por isso forçados a andar como judeus errantes, para cá e para lá, afim de conseguirem dinheiro sufficiente á manutenção e educação sua e da familia.

Professores ha que tocam certos instrumentos, que não são occupados cá fóra, sendo por isso obrigados a morar nos suburbios em casas á altura de suas posses, necessitando de duas horas de viagem para chegar ao lugar onde trabalham.

Durante a temporada lyrica, esses coitados chegam a casa ás 3 horas da manhã, tendo que voltar ao Theatro ás 9 horas.

Quantas horas dormiram, tendo de partir de casa duas horas antes da aprazada?

E' sufficiente? E a alimentação?

Ultimamente, ninguém quer contratar musicos pertencentes á orchestra do Municipal, porque nas mais das vezes elles são obrigados a mandar substitutos, devido ás temporadas lyricas e outras obrigações nocturnas, o que quer dizer estarem os musicos daquela orchestra, que tanto prazer nos dá, impedidos de ganhar a vida doutra maneira e impossibilitados de viver com aquelle ordenado.

Consta que o prefeito Henrique Dods-worth vai augmental-os de 95\$000 sem



distincção de partes. A quantia é bastante irrisoria, sobretudo se pensarmos no augmento do regente que será de 500\$000.

Reconheço que, com essa phobia de temporadas lyricas, a orchestra do Municipal está desvirtuada do fim para que foi creada, que era a realização de Concertos Symphonicos educacionais. Mas se melhorarem as condições de vida daquelles professores, evitando que façam parte de outra qualquer organização (o que aliás é da lei que creu a orchestra, mas que foi relaxada, devido á insignificancia dos ordenados) sobrá tempo sufficiente para tudo isso.

A Prefeitura despense sommas fabulosas para coisas que não têm metade da importancia da Orchestra Municipal.

Por que não olhar aquella orchestra como ella merece?

dos, é dos nossos musicographos o que mais efficientemente tem produzido.

Suas obras principais são:

Manual de Harmonia, magnifico trabalho em que essa materia é tratada com grande sabedoria. Embora synthetico, esse Manual encerra tudo quanto se pôde ensinar sobre tão importante assumpto. Sua 2.^a edição, melhorada, é trabalho excellentemente completo.

Manual de Fuga, em que Paulo Silva, adoptando tambem seu conhecido systema de synthese, realiza obra altamente louvavel.

No que diz respeito á Resposta, seu Manual é o mais completo que já se editou em todo o mundo.

Curso de Contraponto, que de suas obras didacticas publicadas até então era a mais fraca. Paulo Silva, trabalhador incansavel, acaba de lançar a 2.^a edição



O pianista Arnaldo Rebello, quando executava na "Hora do Brasil" o concerto em lá maior, de Mozart, para piano e orchestra. Regeu a orchestra symphonica "Radio Jornal do Brasil" o maestro Nicolino Milano.

Por que não collocar aquelles professores em egualdade de condições aos do Colon, para que se possa ter uma orchestra digna de uma capital como o Rio de Janeiro?

Se é a unica, por que não ser perfeita? Não lhe faltam elementos, capacidades artisticas, boa vontade. Falta é dinheiro; ordenado em condições de assegurar aquelles abnegados professores conforto e vida despreocupada com o dia de amanhã.

Que essas sugestões não fiquem aqui e passem ao campo pratico immediatamente — é o que desejamos.

OS QUE COLLABORAM DIDACTICAMENTE PARA A GRANDEZA DO BRASIL.

O dr. José Paulo Silva, a quem tive o prazer de entrevistar quando regressou de Paris, onde fôra em viagem de estudo

dessa obra, da qual nos enviou um exemplar com gentilissima dedicatória, que muito sensibilizados agradecemos. Eis as melhorias que essa edição apresenta: I) — Substituição das Preliminares por Generalidades; II) — Inicio do estudo do Contraponto Simples a 3 partes, abandonando o velho systema de 2 partes e augmentando grandemente os exemplos e exercicios; III) — Trata do Contraponto Florido e do Mixto com enorme desenvolvimento, sempre illustrando com bellissimos exemplos, do que carecia a 1.^a edição; IV) — Dá instrucções preparatorias para o estudo dos Córros, com varios exemplos e grande quantidade de exercicios; V) — Occupa-se das imitações com maior carinho; VI) — Trata do Canon a 2 e mais partes e do Canon-Circular a 4 vozes eguaes; VII) — Dá exercicios preparatorios ao estudo da Fuga.

Como se vê, a obra foi sensivelmente



A abertura do concurso de piano a Associação dos Artistas Brasileiros.

augmentada e melhorada, merecendo o autor os maiores elogios.

Além dessas, Paulo Silva tem em preparo: *Curso de Theoria Musical e Introdução ao Curso de Composição*.

Rapidos dados biographicos do illustre musicographo e professor:

Nasceu no Districto Federal, a 1 de Janeiro de 1892. Tendo recebido as primeiras instrucções literarias e musicas na Escola 15 de Novembro, ali permaneceu como alumno até 1909, época em que foi nomeado professor de musica da mesma.

Sempre estudando sua Arte, tentou, em brilhante concurso, obter o logar de professor livre docente do então Instituto Nacional de Musica. Obteve-o; porém quando chegou o momento oportuno seu esforço não foi coroado de exito, porque verificando-se uma vaga naquelle estabelecimento, a qual pleiteou como docente livre, não a conseguiu.

Desiludido de tudo e de todos, uma unica esperança lhe restava: estudar. E fel-o.

Já então contava 32 annos de idade, possuindo uma próle numerosa. Metteu mãos á obra. Terminou o curso de humanidades e submetteu-se a exame vestibular na Faculdade de Medicina da Universidade do Rio de Janeiro.

Cursou ali o 1.^o anno, sendo obrigado a suspender os estudos, porque lhe sobreveio um incommodo na vista que, uma vez operada, não lhe permitia demorados estudos ao microscopio.

Deixou a Faculdade de Medicina e, com o mesmo entusiasmo e ardor, emprehendeu nova carreira. Matriculou-se na Faculdade de Direito, curso que terminou em 1935.

Seguia normalmente seus estudos, quando foi convidado, pelo Conselho Technico-Administrativo da Escola Nacional de Musica, a reger interinamente a cadeira de Contraponto e Fuga, da qual é hoje cathedratico, por concurso de titulos e provas.

Ganhou o Brasil mais um bacharel em Sciencias Juridicas e Sociaes e não perdeu um dos seus maiores professores de musica, que por pouco abandonava a carreira para a qual nasceu e á qual dedicou toda a sua existencia de sacrificios e de luta.

Os fructos de seus ensinamentos já andam por ahí brotando, em compositores da envergadura de Hostilio Soares, Newton Padua e outros.

Assis Republicano, eminente compositor patricio, autor das operas *O Bandeirante*, *Vida de Jesus*, *Symphonia das Multidões*, etc., enviou a Paulo Silva a seguinte carta:

"Rio, 5 de Maio de 1938.

Illustre Professor Dr. José Paulo da Silva.

Hontem, ao chegar para a minha aula tive a grata surpresa de encontrar, juntamente com a pasta, o seu tratado de *Contraponto*, o qual, por modestia, denominou *Curso de Contraponto*.

Hoje passei o dia lendo-o e, com franqueza, posso lhe assegurar que nenhuma obra da mesma materia (contam-se ás centenas) é mais avançada e mais desenvolvida que a sua, apezar do pequeno numero de paginas.

Ao par das innumeras novidades, encontra-se nella a trilha deixada ha muito pela escola que deu os maiores compositores da Humanidade: Bach, Beethoven e Wagner; trilha esta perdida em nossos dias.

A velha technica das imitações canonicas, a pratica constante das "invenções", que se encontram reestabelecidas no seu *Curso de Contraponto* vão, na certa, elevar o seu nome á posteridade, quando começarem a apparecer os fructos de sua nova escola.

Nenhum professor do ensino superior de musica carrega tanta responsabilidade na formação de compositores, como o de contraponto: este é o verdadeiro professor de composição.

De tudo o que vejo, só uma coisa tenho a lamentar — é que não tenha sido seu discipulo; mas resta-me o consolo de ler os seus livros.

E' com grande alegria que agradeço o exemplar a mim dedicado e que me assigno

velho condiscipulo e amigo certo

A. ASSIS REPUBLICANO"

JOSE SIQUEIRA

O mundo "gira"



Será' essa a "obra sagrada da civilização", apregoada em Versailles?!

JORNAL DAS

Conselhos sociaes

A CONVERSA

Tem uma importancia capital na vida saber conversar. Poder interessar com a sua conversa não é uma

coisa facil, porque a tendencia geral é falar no que interessa á pessoa que discorre, não se preocupando muito se interessa ou não aos ouvintes. Não

bastar saber falar; é preciso também saber ouvir, o que é quasi tão difficil como saber interessar. Estes conselhos são quasi tão velhos como o mundo: como prova daremos aqui o que escreveu a este respeito La Rochefoucauld, que nasceu em 1613: "O que faz tão poucas

personas serem agradaveis na conversa é que cada um pensa naquillo que vae dizer, e não no que os outros estão dizendo. E' preciso ouvir aquelles que falam, se queremos ser ouvidos; deve-se dar-lhes a liberdade de discorrerem, mesmo de dizerem coisas inuteis. Em vez de contradizel-os ou interrompel-os, como se faz comumente, deve-se pelo contrario entrar no seu pensamento, mostrar que se está ouvindo, falar no que lhes interessa, louvar o que dizem provando que não se louva por condescendencia. Deve-se evitar contestar coisas sem importancia, fazer raramente perguntas, que quasi sempre são inuteis, não deixar perceber que se pretende ter mais razão que os outros e ceder aos outros a vantagem de decidir.

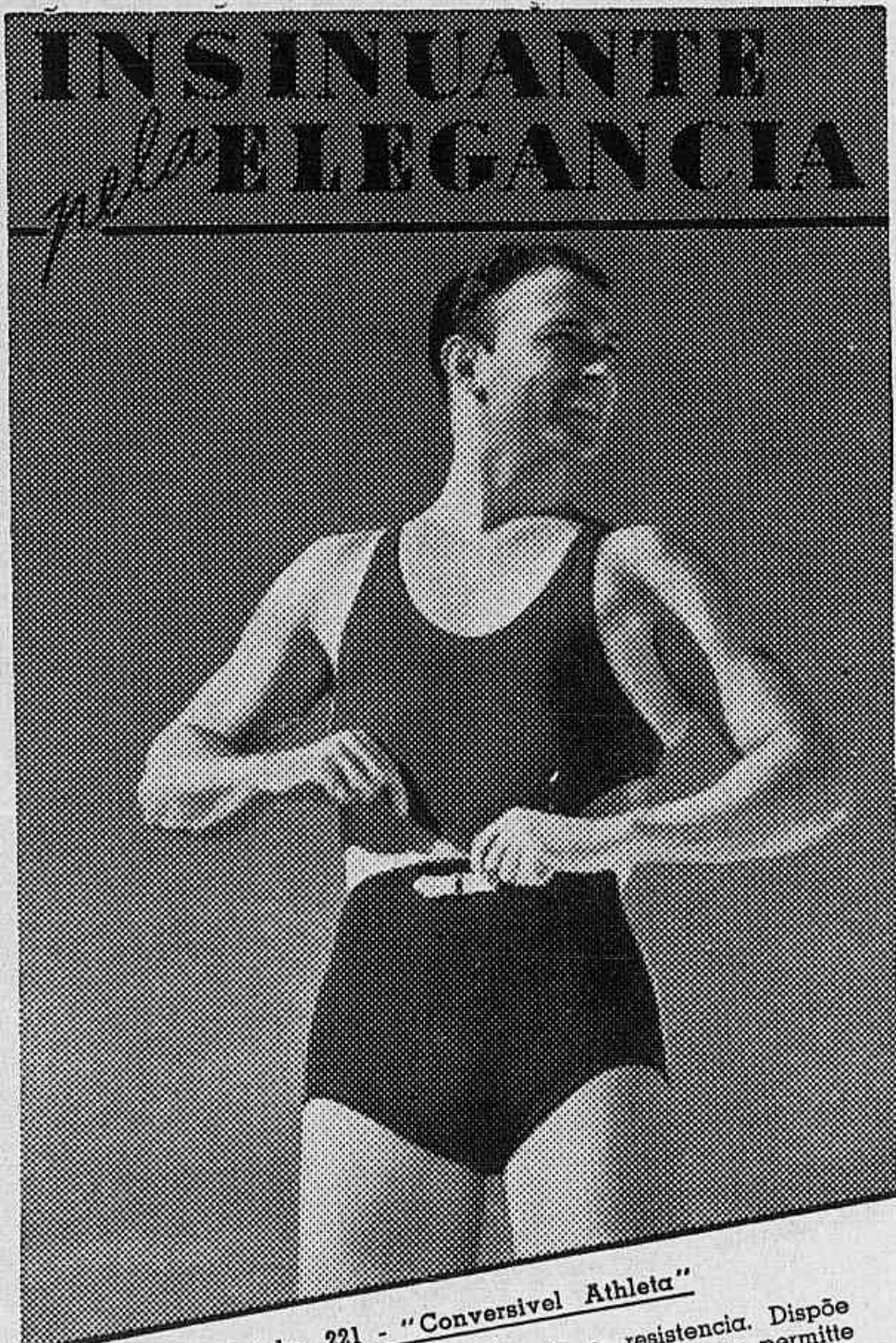
Deve-se dizer coisas naturais, faceis e mais ou menos sérias, segundo o feilho das pessoas com quem se conversa; não as forçar a approvarem o que se diz, nem mesmo a responderem.

Quando se deu satisfação desta especie aos deveres da polidez, pôde-se dizer o que se pensa, sem prevenção nem teimosia.

Deve-se evitar o falar muito de si proprio e dar-se por exemplo. E' indispensavel applicar-se a conhecer a tendencia e o alcance daquelles com quem se trocam ideias, para juntar seus pensamentos aos delles,



Interessante ensemble de crêpon branco com desenhos pretos. Vestido e capa do mesmo tecido.



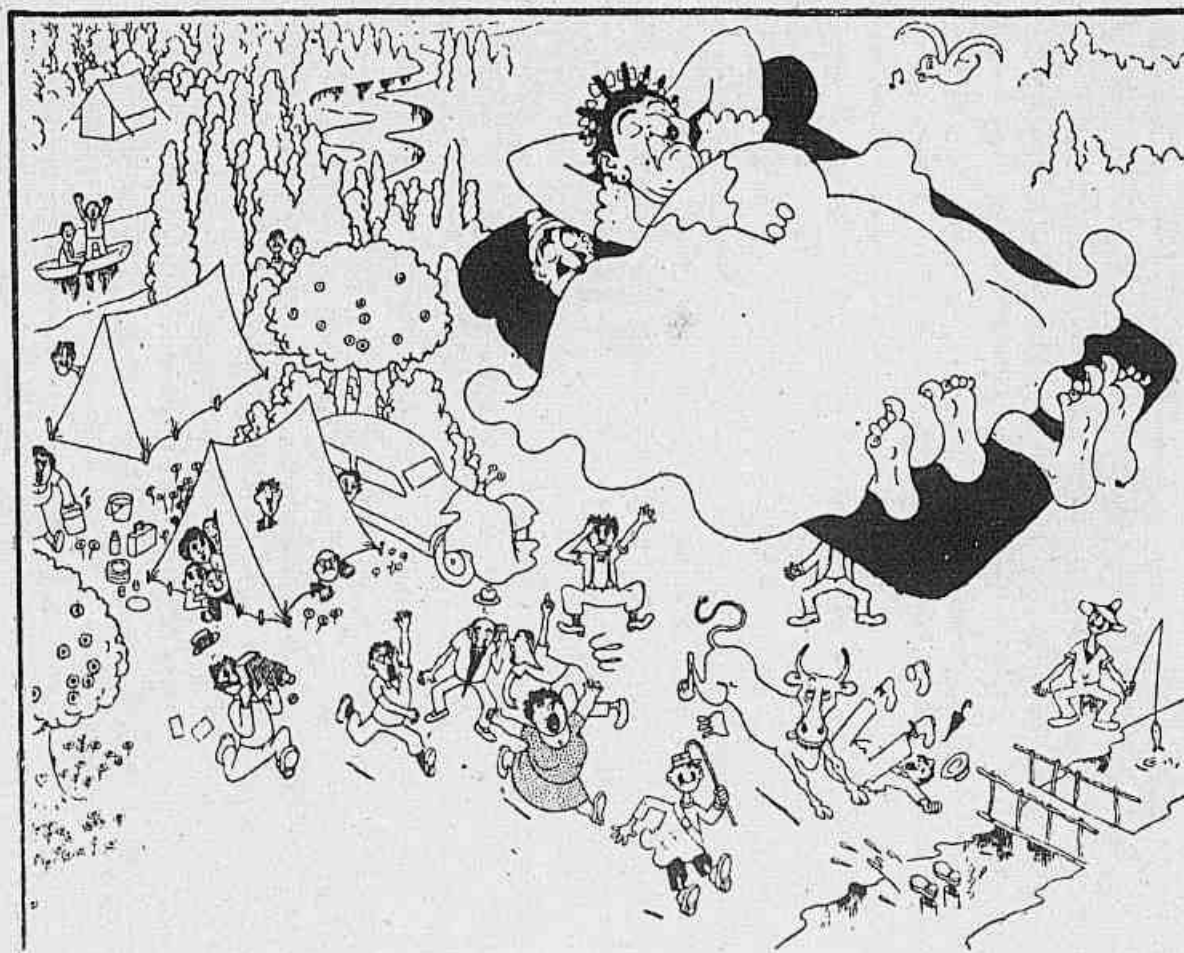
Modelo 221 - "Conversível Athleta"

Elegante, moderno e duravel. Um traje impeccavel, de cintura baixa, capaz de satisfazer aos mais exigentes em bom gosto. Tecido "Kava-Knit Stripe" de grande duração e resistencia. Dispõe de "Zip" invisível que permite separar o peitilho do calção, e de um suave e sedoso protector athletico "Zunaka".

Desenhadas para realçar a elegancia, de linhas sobrias e discretas, as roupas "Jantzen" conquistaram, pela sua qualidade e belleza de modelos, a primazia nas praias mais famosas do mundo. O "maillot Jantzen", graças á contextura de sua malha toda especial, não alarga nem encolhe, mantendo sempre perfeita a sua linha original.

<(Á venda nas boas casas do ramo)>

Jantzen
O "maillot" modelador.



— O vendedor tinha razão. Estes colchões de encher a gaz são tão frescos e tão macios...

DE PORTUGAL PARA
O MUNDO INTEIRO:

RAMOS PINTO,

o nome que prestigia os vinhos de classe:
VINHO DO PORTO — QUINADO — VERMOUTH.

FAMILIAS

fazendo-os acreditar, tanto quanto possível, que foi delles que se os recebeu. Ha tambem a habilidade de não esgotar os assumptos que se trata e deixar aos outros alguma coisa para dizerem.

Nunca se deve falar com ar de autoridade, nem empregar palavras e termos maiores que as coisas. Póde-se conservar suas opiniões, se ellas são razoaveis; mas, conservando-as, não se deve nunca offender os sentimentos dos outros, nem mostrar-se irritado com o que estão dizendo. E' perigoso querer sempre ser o senhor da conversa, e falar muitas vezes na mesma coisa; deve tratar de todos os assumptos interessantes que se apresentam, e nunca levar a conversa só para aquillo que se tem vontade de dizer.

E' necessario observar tambem que toda especie de conversa, por mais sensata e espirituosa que seja, não é igualmente propria para todas as especies de entes: deve se escolher o que convém a cada um, escolher mesmo a hora de o dizer; mas, se ha muita arte em saber falar a proposito, não a ha menos em saber calar-se. Ha um silencio eloquente: serve ás vezes para approvar e condemnar. Ha um silencio ironico; ha um silencio respeitoso; ha tambem as-

pectos, tons e maneiras que correspondem ao que é desagradavel ou agradável, delicado ou chocante, na conversa: o segredo de bem utilisal-os é dado a poucas pessoas; aquelles mesmos que mais os empregam nem sempre são felizes. Emfim, nunca ser affectado, saber ouvir, nunca se impôr."

Como puderam verificar estes conselhos são bons em todas as épocas — em 1613 como em 1938.

Preceitos de Hygiene

A CAL NO ORGANISMO

A estrutura de nosso organismo, assim como a do solo sobre o qual nos apoiamos, é feita essencialmente de cal.

A materia viva tira da terra a cal necessaria não somente á edificação de nossa architectura ossea, mas tambem na composição de tudo que alimenta nossas cellulas, as quaes não poderiam viver sem cal. Quasi todas as pedras e as rochas que constituem a crosta terrestre contem forte proporção de calcium.

A alimentação natural basta em geral para dar ao individuo normal as quantidades de calcium necessarias. No entanto, de-

pcis dos processos industriais empregados para a fabricação dos productos nutritivos, pode-se dizer que grande parte da população não recebe mais toda a cal necessaria, ou pelo menos não a recebe numa forma assimilavel.

São necessarias para o organismo pouco mais ou menos duas grammas de calcium por dia. No entanto, os regimens daquelles que moram nas cidades contêm só seiscentos ou setecentos milligrammas por dia. Se fosse possível aconselhar comer ossos, estava a questão resolvida, mas somente os ossos muito tenros das pontas das asas dos frangos novos podem ser triturados pelos bons dentes. Nem todos porém podem comer frango todos os dias; os medicos são forçados por esta razão a receitar, como medida hygienica, uma cura de calcium ou medicamento. Antigamente havia um habito que consistia em desfazer no vinagre cascas de ovos e empregal-as como tempero. Era um optimo costume.

A falta de calcium pode provocar verdadeiros desastres. Nas creanças é a insufficiencia de calcium que provoca o rachitismo, essa doença dos ossos que as torna aleijadas, as

pernas tortas, o peito saliente, as costas curvas.

Quando a deficiencia de calcium se faz sentir somente na idade adulta, observa-se muitas vezes um estado geral profundamente modificado. Ha anemia e sobretudo hyper-excitabilidade geral, podendo se garantir que muitas insomnias, nervosidades e mau humor se devem á insufficiencia de calcium.

O mau funcionamento dos intestinos pode ser igualmente devido á falta de calcium. Sabe-se tambem que resistimos mui-

tas vezes aos microbios envolvendo-os com uma especie de envoltorio chamado kysto, que os isola do resto do organismo até que morram, por falta de alimento. Se nosso organismo é pobre em calcium, essa capa isolante tarda a formar-se: o microbio tem tempo de enxamear a tal ponto que se torna difficil parar a infecção.

Mas para que o calcium seja assimilado, e não desça pelo tubo digestivo tão depressa como entrou o

calcium tem que ser acompanhado com phosphato e vitamina D.

Oa phosphatos encontram-se profusamente espalhados na natureza, nos grãos dos cereaes não descascados, assim como nas fructas, sobretudo na parte proxima da casca, assim como na casca. A vitamina D., elemento activo essencial do oleo de fígado de bacalhau, encontra-se tambem na manteiga, no leite e na pelle das pessoas queimadas pelo sol.



Verão findou-se... uma nova beleza nasce!

Assim como os vestidos de verão — a tez bronzeada está fóra da moda — mas Elizabeth Arden ensinará substituí-la por uma cutis de suave transparencia.

O Creme de Limpeza e o Tónico para a Pelle de Elizabeth Arden limpam e tonificam a cutis.

O Unguento "Antibrown" contra manchas escuras, deve ser applicado após a limpeza da cutis, sobre uma fina camada de Ardena Creme de Laranja.

O Ardena Oleo Adstringente é proprio para remover o unguento e algumas gottas de Tónico para a Pelle finalmente refrescam a cutis.

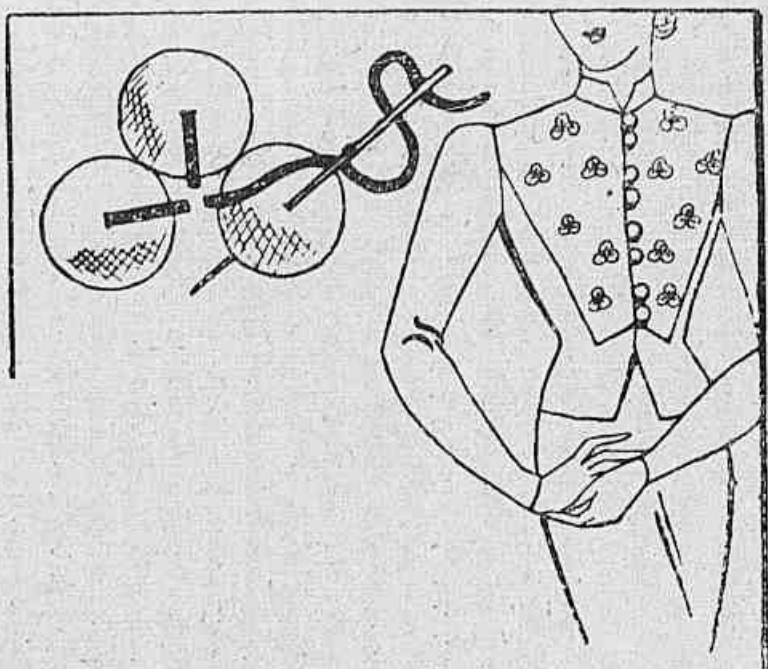
Eis os meios excellentes para assegurar uma cutis clara, macia e delicada — lisongeiro complemento á elegancia dos novos vestidos.

Elizabeth Arden

AVENIDA RIO BRANCO 257 — RIO DE JANEIRO
Nova York — Londres — Paris — Roma — Buenos Aires



Toilette para a noite, de tulle preto, guarnecida com babados plissados. Bouquet de hortensias rosa, folhas verde claro.



Costume de jersey de seda cinzenta, a frente do casaco guarnecida com grupos de tres lentejoulas prateadas. As lentejoulas são mantidas por um fio grosso de seda preta. Com essa mesma seda formam-se tres pentos de nó ou um só, maior, entre as lentejoulas. Os botões tem o mesmo formato que as lentejoulas; as alças são feitas com seda preta.

DR. PAULO DE MIRANDA MEDICO - DENTISTA

Clínica e cirurgia da boca e dentes. Prótese das maxilares.
Raios X. Diatermia. Infra-vermelho. Ionização.
Rua República do Perú 98-7.º andar - Sala 76.
(Edifício Kunitz). Fone 22-9598.
Consultas: Diariamente de 9 às 12 e de 13 às 18 horas.

O diamante da Esperança

O diamante azul, conhecido no mundo inteiro pelo nome de "diamante da esperança", e que pesa 67 quilates, foi trazido do Grande Mongol por J. B. Tavernier e tem fama de ser maldito. Trouxe

catastrophes e aborrecimentos a todos os seus possuidores: Maria Antonieta, guilhotinada; M.me de Lamballe, massacrada pela multidão; François de Beaulieu, que morreu na miséria; o banqueiro Colot, que faliu; o príncipe Kanitowski, assassinado pelos nihilistas; Abdul-Ahmid

que foi destronado etc... E' uma norte-americana que o possui actualmente, miss Evelyn Walth Mac Lean, e que agora quer se desfazer delle, já não tendo offerecido graciosamente ao bispo de Washington para o thesouro da sua cathedral: mas o prelado não aceitou presente tão perigoso!

perdeu e quer reaver novamente? Na Africa, quatro enormes territorios: Togo, Camerum, Este Africano e Oeste Africano.

Na Oceania, uma parte da Nova-Guiné, chamada Terra do Imperador Guilherme, o archipelago vi-

sinto das ilhas Bi marek, o pouco conhecido das ilhas Salomão, as ilhas Samoa, as ilhas Marchall, as Mariannas e o immenso archipelago de mais de 500 ilhas, espalhadas sobre 2.800 kilometros, e as ilhas Carolinas. Na China, um

porto, com um pequeno hinterland, arrendado em 1897; Tsing-Tao, na bahia de Kiao-Tcheou, ou Chaptong.

Pensamento

A inveja é mais irreconciliavel que o odio.



As colonias que a Alemanha possuía em 1914

Quaes eram em 1914 as colonias que a Alemanha



CONSULTORIO ODONTOLOGICO

Toda a correspondencia para esta secção deverá ser enviada para o consultorio do cirurgião dentista **ALEXANDRINO AGRA**.
Rua S. José, 84 - 3.º andar - Tel. 22-6200

Alberto Cintra (Minas Geraes) — Deve remover com urgencia.

Ernesto Bruno Pereira (S. Paulo) — Não é possível resolver o caso como pensa.

Albertino Munhoz (Rio Grande do Sul) — E', positivamente, o melhor methodo aconselhado para a solução desse caso, sem a menor gravidade.

Edith Vianna (Rio G. do Norte) — Só a secretaria da Faculdade Nacional de Odontologia, installada á Praia Vermelha, no Rio de Janeiro, poderá informar a respeito.

Juruma Marques (Minas Geraes) — Compressas quentes. O calor que é aconselhado, é o humido, não servindo portanto, o sacco de agua quente.

Almerinda Cunha (Rio Grande do Sul) — Não seria desaconselhavel o colle-

ga exigir o exame de urina, pesquisa de glycosé.

Renato Miranda (S. Paulo) — Se não encontram a causa dessa cefaléa, não é absurdo esteja ella ligada intimamente a foco dentario.

Um exame odontographico de todos os dentes mortos é a primeira providencia.

Rita Novais (Minas Geraes) — Deve ser. Exame radiographico do dente de que me fala em sua carta.

Janny (Rio) — Não deve ser.

Salvador Tostes (Rio G. do Sul) — Prefira as pastas aos pós.

Zilda Ferreira Moraes (Rio Grande do Sul) — Não é possível.

Carlos Mirth (Alagôas) — O bicarbonato ou o leite de magnesia, usado para lavar a bocca, de

preferencia á noite, antes de deitar-se.

Nadyr Niccario (Alagôas) — O uso constante prejudica os dentes.

Darcy Lopes (Espírito Santo) — E' possível.

Quintino Cerqueira (Minas Geraes) — O livro Pontes e Dentaduras, do eminente collega Coelho e Souza, na sua ultima edição está prestes a sair do prelo.

Norberto Junqueira (Rio Grande do Sul) — Não deve applicar diariamente. E' sufficiente empregalo tres vezes por semana.

Joel Pereira (Amazonas) — E' aconselhado.

Judith Coimbra (Minas Geraes) — A tintura de iodo, por exemplo.

Alexandrino Agra



"Fleurs de Chine" é o nome que recebeu este grande chapéo de aba de flanela branca guarnecida com ordens de pespontos; a copa aberta é de crochet preto. Flores multicores com folhas em crochet preto.

NOSSA ALIMENTAÇÃO

OS PRATOS PREPARADOS POR GRANDES PERSONAGENS DA CÔRTE DE FRANÇA

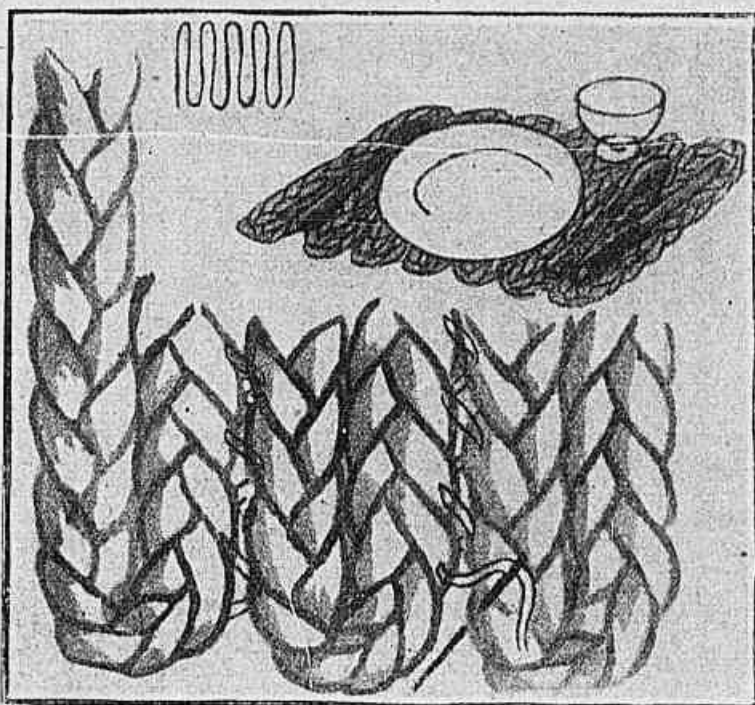
As bellas damas de outrora não desdenhavam a arte culinária, fosse para fazer uma selecção nos pratos que lhes apresentavam, fosse para inventar uma nova gulodice.

E' á rainha Margot, nome familiar de Margarida, rainha de Navarra, que se deve o *potage à la reine*, sopa com amendoas, carne de galinha cozida, passada na peneira, ligada com creme e gemmas de ovos, como guarnição cristas de gallo.

Maria Leczinska, esposa de Luiz XV, gostava que lhe servissem pastelinhos recheados com *champignons* e molho *velouté*. Por esta razão, foram chamados *bouchées à la reine*. E até hoje ainda figura nos menus de gala.

Madame de Maintenon imaginava pratos novos para variar os menus do rei-sol, entre outros as *costeletas em papillotes*. Essas costeletas são assadas e embrulhadas dentro de papel untado com manteiga, com tiras de presunto, toucinho picado e cheiros.

Quando Madame de Pompadour recebia Luiz XV e sua corte no seu castello de Bellevue, no banquete de pompa appareciam pratos da sua composição: os *filets de linguado Pompadour* salpicados com trufas e *champignons* picados e em seguida enrolados para ser cozidos em vinho branco aromatizado com folha de louro. Esses filetes eram arrumados em volta na travessa, e no centro pernas de lagosta cozida, e tudo regado com o vinho de cozimento engrossado com gemmas de ovos. E' com o nome do seu palacete, construído numa elevação de onde se dominava interessante paisa-



Originaes toalhinhas individuais

Estão muito em moda essas toalhinhas individuais para as mezas de almoço; muita fantasia é permitida. Esta que damos é formada por tranças de raphia de tom natural ou colorida. Tem ellas a vantagem de isolar da madeira envernizada o calor dos pratos. Basta fazer uma longa trança e com ella formar as toalhinhas como mostra o nosso desenho, reunindo a trança por um ponto executado com linha do mesmo tom que a raphia. Passar a ferro pelo avesso depois de promptas as toalhinhas.

gem, que na mesa dessa encantadora vivenda os mais appetitosos pratos de carnes e de legumes eram apresentados dentro duma transparente gelatina *Belle-vue*.

Nas Memorias daquelle mesma época foi notado que madame Lanzum tinha um talento especial para preparar os ovos mexidos. Na hora do almoço traziam-lhe um fogareiro, caldo, sal, pimenta e ovos. Quebrava os ovos numa frigideira e mexia da direita para a esquerda, de baixo para cima, enfim de todas as maneiras e com tanta arte que todos affirmavam nunca ter conhecido eguaes.

MENU DE ALMOÇO

GALANTINE BELLE-VUE

FILETS DE LINGUADO À POMPADOUR

SALADA DE ALFACE

BOUCHÉES À LA REINE

COSTELETAS EM PAPILOTES
PURÉ DE MAÇÃS

PUDIM REAL

GALANTINE
BELLE-VUE

Pica-se em pedacinhos a carne de um frango assado, 250 grs. de *filets-mignons* de vitella (frits na manteiga), 150 grs. de presunto.

Faz-se um caldo com as pernas, asas e miudos do frango, bem temperado. Cõa-se o caldo e de faz-se nelle 6 f. lhas de gelatina branca (3 chicharas de caldo).

Mistura-se o caldo ás carnes picadas, junta-se 1 calice de vinho e o conteúdo de 1 lata pequena de *petits-poiss*.

Unta-se com azeite uma fôrma lisa e colloca-se no fundo umas rodellas de tomates e grãos de *petits-poiss*; despeja-se dentro a massa preparada e põe-se na geladeira para endurecer.

FILETS DE LINGUADO À POMPADOUR

Os filetes depois de aparados são postos no tempero de rodellas de cebola, succo de limão e sal, enquanto se prepara o recheio.

Faz-se um molho muito espesso, com leite, manteiga e maizena; junta-se a esse molho parte de uma lata de *champignons* (bem picado). Enxuga-se os filetes e põe-se um pouco desse recheio dentro de cada um; enrola-se bem, amarra-se com barbante branco em dois pontos, para que não possa sahir o recheio. Os filetes são em seguida passados em farinha de rosca, em claras batidas, novamente na farinha de rosca, são fritos em azeite.

Com as cabeças e as aparas de peixe faz-se um molho. Refoga-se primeiro em manteiga, rodellas de cebola e de tomates; juntam-se as aparas e cabeças dos peixes, agua, cheiros e deixa-se cozinhar; junta-se meio copo de vinho branco, cõa-se. Leva-se novamente ao fogo, para engrossar um pouco com maizena; juntam-se depois duas gemmas e o resto dos *champignons* picados. Não deve ferver mais, só aquecer. Serve-se na m. lheira. Arrumam-se os filetes sobre folhas de alface.

COSTELETAS EM PAPILOTES

Bate-se e apara-se bem as costeletas para ficarem todas do mesmo tamanho.

Rala-se uma cebola dentro duma frigideira, junta-se manteiga, presunto pas-



Evite os resfriados constantes

Com EMULSÃO DE SCOTT você augmentará a sua resistencia contra as infecções pulmonares e as vias respiratorias. Fortifica e nutre defacto porque não é um mero estimulante.



EMULSÃO DE SCOTT

Não accete substitutos. Prefira o vidro grande.

sado na machina; molha-se com um pouco de caldo, engrossa-se com um pouco de farinha de trigo. Depois de retirada a frigideira do lume, junta-se então salsa bem picada.

Corta-se quadrados de papel branco, unta-se bem por dentro com manteiga.

Colloca-se sobre cada pedaco de papel uma costeleta; arruma-se por cima uma camada da massa preparada; dobra-se o papel e amarra-se as pontas na parte de cima e na de baixo deixando o osso de fóra. Essas costeletas são assadas na grelha.

Mais gosto,
mais valor alimenticio,
quando se cozinha com

EXTRACTO DE TOMATE

PEIXE

A FONTE DAS VITAMINAS
A, B, C e G

COMO tempero indispensavel que é, o EXTRACTO DE TOMATE "PEIXE" melhora o sabor dos alimentos e lhes dá aspecto mais appetitoso, sem o emprego de materias corantes prejudiciaes á saude. A abun-

dancia de vitaminas do tomate é conservada integralmente no Extracto de Tomate PEIXE, porque a sua concentração se processa lentamente, a baixa temperatura, em pre-evaporadores e aparelhos a vacuo.



Peça ao seu fornecedor Extracto de Tomate "Peixe", porque só ha um Extracto de Tomate marca "Peixe".



FABRICANTES: CARLOS DE BRITTO & CIA. - RECIFE - PERNAMBUCO

PX - 38105

O prazer da boa mesa
com um bom vinho.

RAMOS PINTO

representa o complemento desse prazer. Exija VINHO DO PORTO — QUINADO — VERMOUTH.

NUNCA EXISTIU IGUAL

PARA FERIDAS, INFLAMAÇÕES,
ULCERAS, QUEIMADURAS, ETC.

LABORATORIOS "MINANCORA" - JOINVILLE

DAMA CARIOCA AGRADECIDA A QUAKER OATS

... e em muitas outras casas brasileiras!

A Sra. Carmosina Pereira, mãe desta linda criança, attesta:

"Feliz o dia em que comecei a dar Quaker Oats ao meu filhinho! Hoje elle está forte, sadio e bem disposto. É um amor de criança, que nunca sabe o que é doença."

DOUTOR, O QUE HA COM MEU FILHO? ELLE NÃO CRESCE.

E' MUITO NERVOSE E ESTA COM PRISÃO DE VENTRE. PRECISA DE VITAMINA B.

DÊ-LHE MINGAU DE QUAKER OATS, DIARIAMENTE. CONTÉM MUITA VITAMINA B. NÃO HA NADA MELHOR PARA O CRESCIMENTO DAS CRIANÇAS.

30 dias depois

MAIS MEIO KILO! COMO ELLE ESTA CRESCENDO, DEPOIS QUE COMEÇOU A USAR QUAKER OATS!



Quaker Oats faz bem ao cerebro e ao corpo. E' o alimento ideal para conservar a saude de crianças e adultos. Combate o nervosismo, a prisão de ventre, a falta de appetite, restaura as energias gastas nos jogos ou no trabalho, dá vigor e vitalidade novos,

fortalece o corpo. Inclua Quaker Oats na alimentação diaria de toda a sua familia. Experimente-o por trinta dias e verá como todos melhoram. Quaker Oats é, ao mesmo tempo, economico e delicioso. Cozinhase em 2½ minutos, depois de fervida a agua.



QUAKER OATS

PUDIM REAL

Descasca-se 4 ou 5 maçãs; são tiradas as sementes e as partes duras; pica-se em pedacinhos, põe-se numa panela com manteiga derretida e um punhado de assucar. Colocar a panela em fogo vivo, para aquecer, e retirar logo. Desfaz-se 200 grs. de

farinha de trigo em leite fervido com uma fava de baunilha. Junta-se um pouco de manteiga, 200 grs. de assucar, uma pitada de sal. Deixa-se cozinhar a mistura até tomar a consistencia de uma massa para soufflé. Neste ponto, retirar do fogo, juntar 6 a 7 claras batidas, depois as maçãs já prepa-

radas; despejar tudo numa fôrma untada com manteiga; pôr para cozinhar em banho-maria tres quartos de hora.

Servir ao mesmo tempo um molho de creme perfumado com baunilha.

SHERRY-CUP

Despeja-se numa jarra tres copos de caldo de laranja coado, dois copos de assucar (o assucar pode ser desfeito em calda grossa). Junta-se dois copos de vinho Madeira ou xerez, e a casca da laranja. Põe-se para gelar na geladeira ou juntam-se pedacinhos de gelo na mistura.

BALAS DE MEL COM CHOCOLATE

Desfaz-se 2 paus de chocolate em 2 chicharas de leite, junta-se em seguida 1 colher de manteiga, 3 colheres de mel e deixa-se tomar ponto, tendo cuidado de não queimar; quando estiver no ponto de bala, despejar num prato



ENTRE CARVOEIROS

— Homem, quer crer que, trabalhando juntos ha tantos annos, só agora reparo que você é negro mesmo?

untado com manteiga. Assim que a massa não estiver quente de mais vae se tirando aos pedaços para puxar-se até ficar esbranquiçada; corta-se então em pedaços, para ser comida no dia seguinte. Deve ser embrulhada em papel impermeavel.

CURIOSIDADES

O CENTENARIO DA PALAVRA "SOCIALISTA"

Segundo Bencit Malon, a palavra "socialista" foi empregada pela primeira vez em 1838, por Pierre Leroux; mas não disse em que circunstancias. Outros escriptores affirmam no entanto que a palavra é mais antiga que L. Reybaudo o autor de *Jérôme Paturot*, já a tinha empregado desde 1835.

O que é certo, é que este termo, tão empregado actualmente, não vae além dos ultimos annos do governo de Julio (governo revolucionario). Para resumir numa palavra a excitação que se tinha apoderado, naquella época, da imaginação da classe operaria, superexcitada pelos inventores de systemas ligando-se mais ou menos directamente ao S. Simo-nismo, um neologismo impunha-se, e a palavra "socialista" foi lançada pelos operarios do jornal "Atelier", órgão de seus interesses.

Depois dos acontecimentos de 1848, as palavras "socialismo" e "socialista" tiveram grande successo.

PENSAMENTO

Somos todos um pouco como os artistas dos Gobelins que trabalham por trás do seu tecido: não vemos nosso trabalho.

E' todo o mundo, excepto nós, que lhe descobre as imperfeições e os merrecimentos.

E. PAILLERON

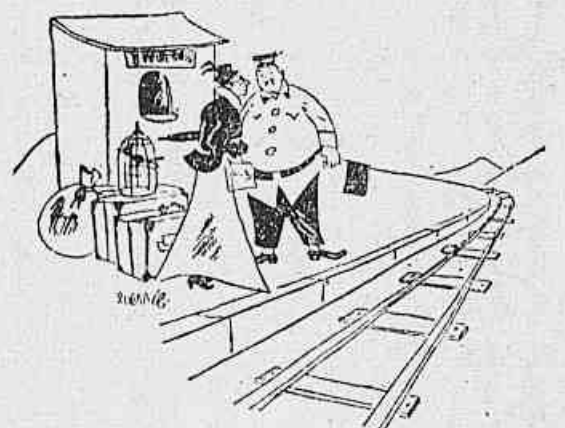


Observe seus olhos, HOJE. Não necessitam elles de LAVOLHO, para tornalos jovens novamente? O magico LAVOLHO clareia olhos sanguineos.



Irira! Ha mais de meia hora!

O Snr. exaggera! Ha apenas uns dois ou tres minutos que o Snr. se sentou á mesa. Ha mais tempo está o seu companheiro ao lado, esperando calmamente o garçon. Mas esta sua irritação tem um motivo: os seus nervos estão descontrolados. Tome comprimidos de ADALINA e verá como elles entram em ordem, fazendo-lhe voltar a calma e a paciencia tão necessarias á vida.



— A que horas passa o primeiro trem para baixo?
— Daqui a cinco horas.
— E o primeiro para cima?
— Amanhã de manhã.
— Posso então atravessar a linha?

SOCORROS DE NATUREZA INADIÁVEL

Para purificar o sangue e manter sadio o organismo, os nossos rins dispõem de cerca de 10 milhões de tubos finissimos, representando um comprimento total de 30 kms. Esses tubos são verdadeiros filtros e devem deixar passar por dia de 1.000 a 1.500 centimetros cubicos de liquido extrahido do sangue.

Quando se apresentam irregularidades da bexiga, tornando-se o liquido escasso ou demasiado frequente, queimante por excesso de acidez, é signal de que os filtros precisam de ser lavados. Esse signal de alarme póde denotar ameaça de dores lombares, sciatica, lumbago, cansaço, inchação nas mãos, nos pés ou sob os olhos, dores reumaticas, perturbações visuaes, tonteiras, etc.

Se os filtros não forem desobstruidos com a devida presteza, teremos suspensa sobre a cabeça a ameaça terrivel dos calculos renais, da nefrite, dos ataques uremicos, da hidropisia, da perda de albumina, phosphato, etc.

As Pilulas de Foster desinflammam, limpam e activam os rins, sendo ha mais de 50 annos o remedio preferido para combater as doenças renaes.

TOSSE? TOME XAROPE ou PASTILHAS QUEIROZ

de limão bravo e bromoformio

Elekeiroz S/A

COSTUMES HUNGAROS



As jovens de Kalocsa com seus vestuários de festa.

Henry Bordeaux escreveu com o título *Recordações de Verão* este pequeno artigo que transcrevemos:

"De Hortobangy tivemos que tomar a estrada de Debrecen até á encruzilhada onde se encontra então a estrada para as aldeias e para Eger. Allí a planície animar-se o trigo e a aveia, mais precoces que na França, estremecem com o vento sobre suas altas hastes que depressa mudam de cor, amarellando para a promessa das colheitas. Apesar do tempo

O APPETITE DAS CRIANÇAS

Para as crianças terem appetite e os órgãos digestivos em perfeito funcionamento, é indispensável que recebam os alimentos a hora certa, abstendo-se de doces e bombons. Estes só devem ser permitidos quando preparados no lar doméstico ou adquiridos em casa de confiança e usados em horas que não perturbem o necessario descanso do aparelho digestivo.

As victimas de desarranjo gastro-intestinal, sejam crianças ou adultos, devem ser submetidas a uma dieta cuidadosa, para que o mal não se complique. Nestas occasiões, os comprimidos de Eldoformio da Casa Bayer prestam optimo serviço, porque fazem cessar com presteza as dejeções líquidas protegendo a mucosa intestinal contra complicações mais sérias.

ter mudado, nosso automovel segue a toda pressa, pois se trata de attingir a aldeia de Mezokovesd para a grande missa. Porque hoje é o dia da Ascensão. Os costumes de Mezokovesd são os que mais fama tem na Hungria.

Victoria: Entramos na igreja antes da Elevação. Difficilmente encontramos lugar, tão cheia estava. Os homens são tão numerosos como as mulheres: bem vestidos, quasi todos de preto e com botas. Nas mulheres, o preto domina tambem.

Logo depois do primeiro filho, adoptam os vestuários escuros como prova de renuncia ao mundo e de dedicacão ao lar.

Toda aquella população canta em altas vozes com fervor.

Na sahida notamos melhor os rostos e os costumes. As jovens mães não conseguem esconder seus encantos sob aquellos vestuários de luto. Mas as solteiras e jovens casadas offerecem uma visão alegre, fresca e variada como aquellas illuminuras dos primitivos, todas em ouro e em cores vivas.

Usam saias e corpetes de todos os coloridos, realçados pelos arabescos de bordados cheios de fantasia, e na cabeça uma touca em formato de *hennin* quasi horizontal em vez de levantada, como se vê nas imagens do tempo de Isabel da Baviera.

Este *hennin* termina-se por um pequeno véo de cor que vae até á nuca. Ha azues, rosas, amarelos e lilazes. Sua diversidade dá-lhes mais encanto ainda. Quando essas graciosas jovens passeiam juntas na rua da aldeia, é um deslumbramento de tons multicores para encantar um pintor, um desabrochamento de graça rustica e de arte popular. Onde encontrar tão maravilhosos bordados?

CABELOS SEDOSOS, BRILHANTES, FINAMENTE PERFUMADOS.

Nº 177 B

Quina Petroleo ORIENTAL

PERFUME RIVIERA

VENDA EM TODO O BRASIL

Em todas as aldeias que atravessamos no decorrer daquelle dia de alternativas de sol e de chuva, encontravamos em homenagem á festa aquella magnificencia na simplicidade dos costumes femininos.

Nas portas das casas baixas, assentadas nos muros dos jardins publicos ou passeando de mãos dadas vimos multiplicar-se a graça das jovens. Algumas juntando ao brilho dos seus lenços e vestidos o das flôres colhidas, rosas ou tulipas. As casas tambem foram caiadas de novo e tem um aspecto festivo. E' raro não estarem floridas. Tudo allí é acolhedor e alegre. E no emtanto quantos cataclysmas se abateram desde seculos sobre essas terras de invasões mas onde a raça conservou seu caracter!"

Salinas

O REFRESCO MATINAL

Sacia a sede.
Effervescente, fresco, ligeiramente laxante.

Fabricado em Londres por
THE BRITISH DRUG HOUSES LTD.



Essas tres devem ser bons partidos, como prova o grande numero... de suas saias

O RELOGIO

Funghans

TRABALHARÁ A SEU CONTENTO

NAS BOAS CASAS DO RAMO

Edence



Esta pequena hungara saboreia um cacho de uvas de Tokay.

Rugas, Cravos, Asperreza...

não deixe que uma cutis imperfeita EMPANNE SUA BELLEZA!



Use, o Methodo Pond's - um creme para cada Pelle a **PELLE INTERNA** e a **PELLE EXTERNA**!

TODA cutis normal, necessita de dois cremes, pois todos nós temos duas pelles. Vemos apenas a Pelle Externa e só observamos os seus defeitos. Mas, em verdade, as rugas, os póros dilatados, os cravos, as espinhas, as manchas... todas estas imperfeições, têm sua origem na Pelle Interna. Para manter sua Pelle Interna limpa e activa, use, sempre, o Cold Cream Pond's E, para a Pelle Externa, use o Creme Evanescente Pond's.

Todas as noites, limpe a pelle com Cold Cream Pond's. Tire todo o creme. Repita, esfregando mais creme, rapidamente. Tire-o novamente e applique o Creme Evanescente Pond's. Faça esse tratamento, também, todas as manhãs.

Para maquillage uniforme, antes de passar pó de arroz, applique uma leve camada de Creme Evanescente Pond's.

POND'S

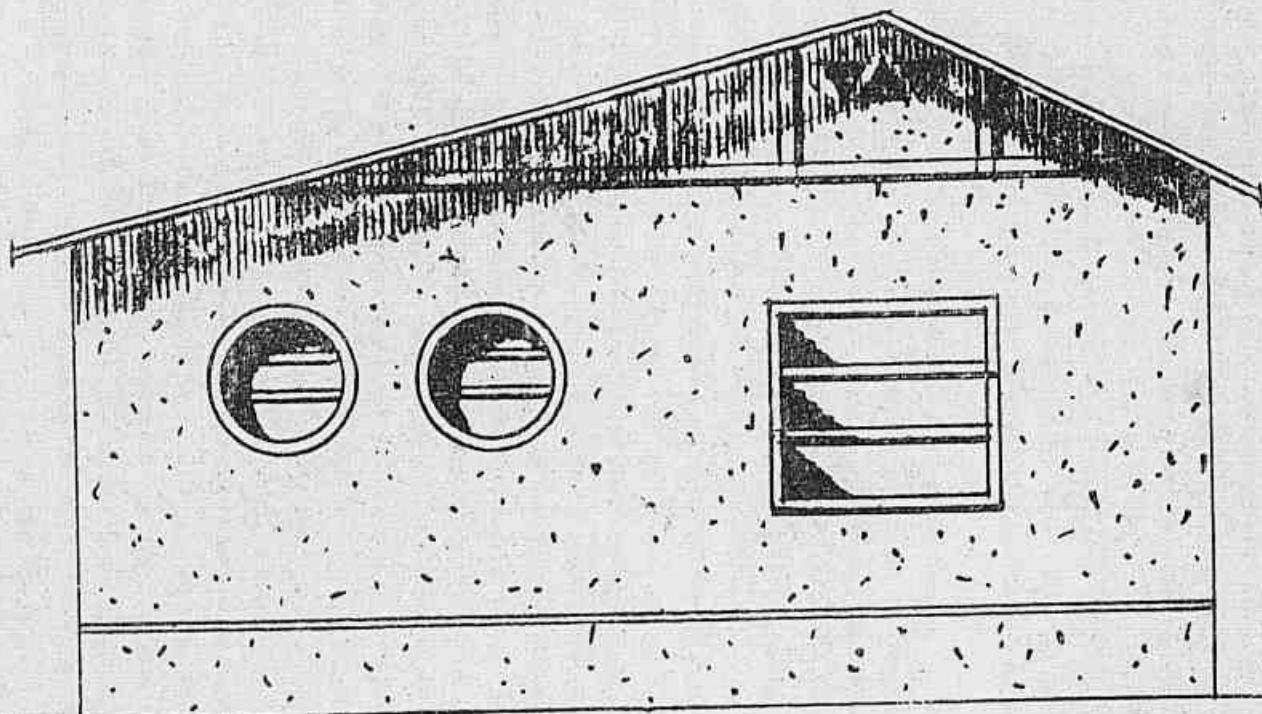


Mrs. Latrobe Roosevelt Jr. declara: "Cold Cream Pond's abranda as rugas extraordinariamente. O Creme Evanescente Pond's, dá prazer se usar, de tão leve e suave".



Feito, agora, no Brasil, Pond's é vendido por preço duas vezes menor, em potes de grande capacidade

COMO FAZER A SUA CASA?



Casa Economica

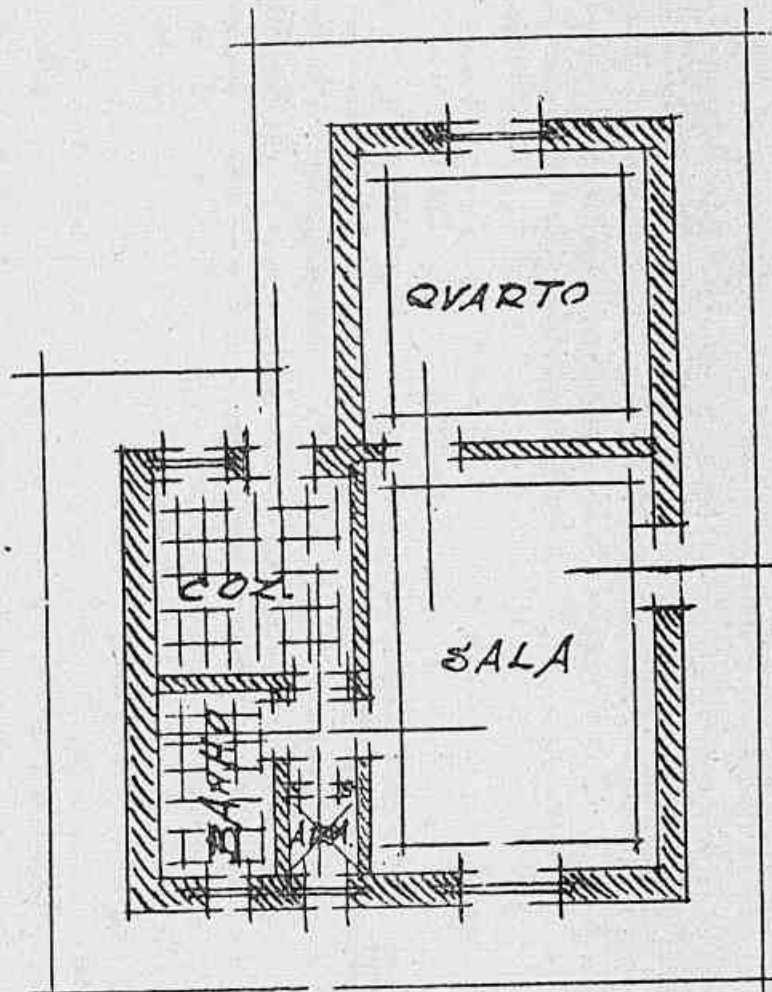
Offerecemos hoje mais um projecto barato: uma pequena casa, commoda e confortavel, em um só pavimento e susceptivel de augmento sem mudança de architectura primitiva.

A planta baixa accusa as seguintes peças: sala de jantar, quarto, cozinha, banheiro e um armario embutido.

Como se vê, é um projecto destinado ás classes menos favorecidas.

A construcção ficará por 15:500\$000 (quinze contos e quinhentos mil réis).

Oswaldo de Noronha
(Engenheiro-Architecto)



-PLANTA-



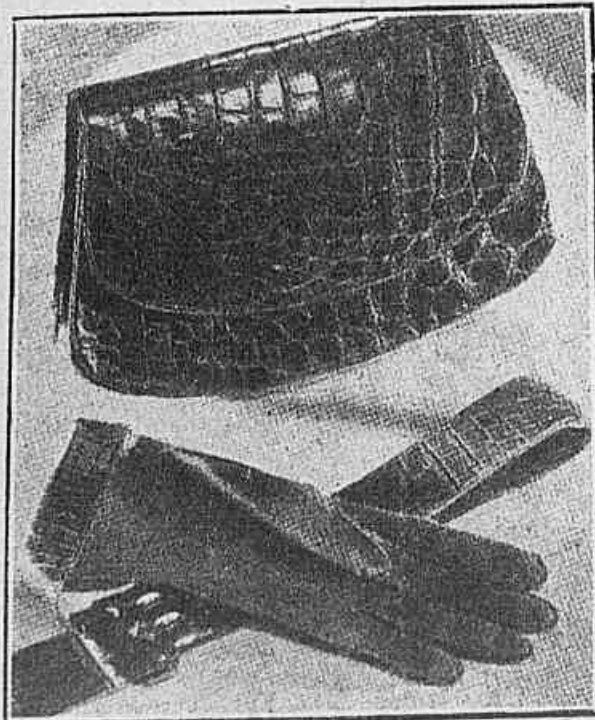
Prisão de Ventre

Laxativos

DALLARI

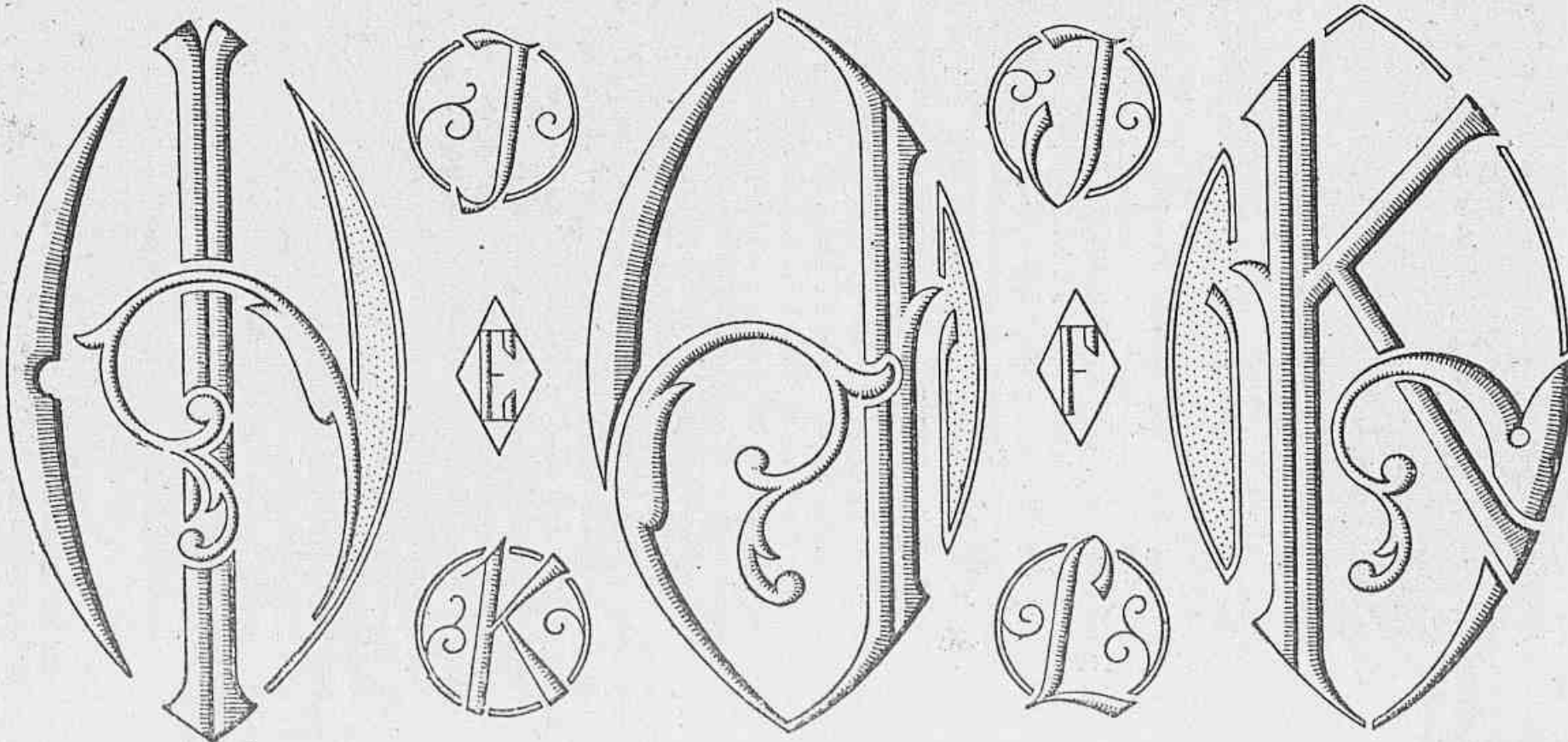
Toma-se antes do jantar
SEM DIETA

O couro de crocodilo está na moda



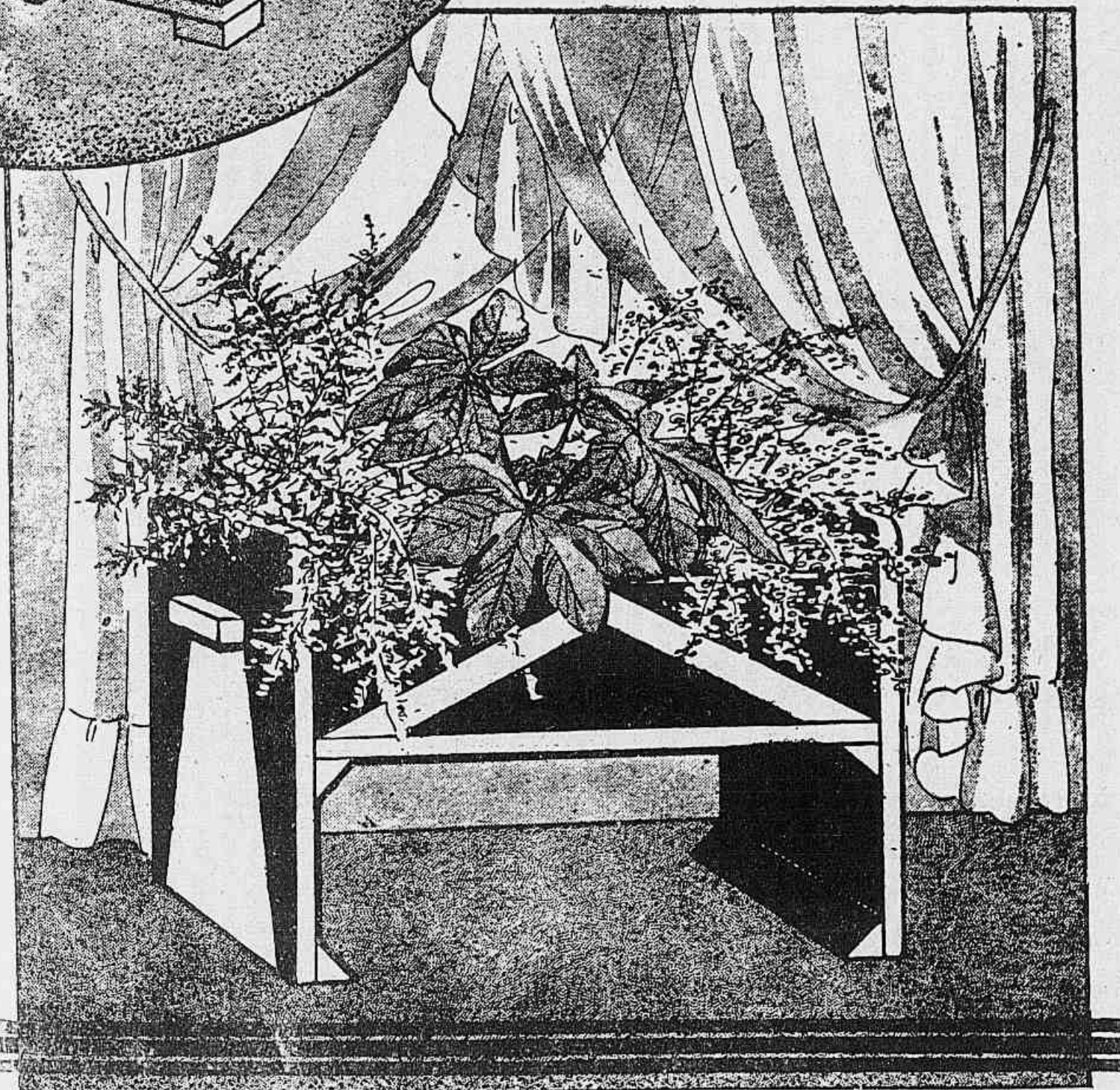
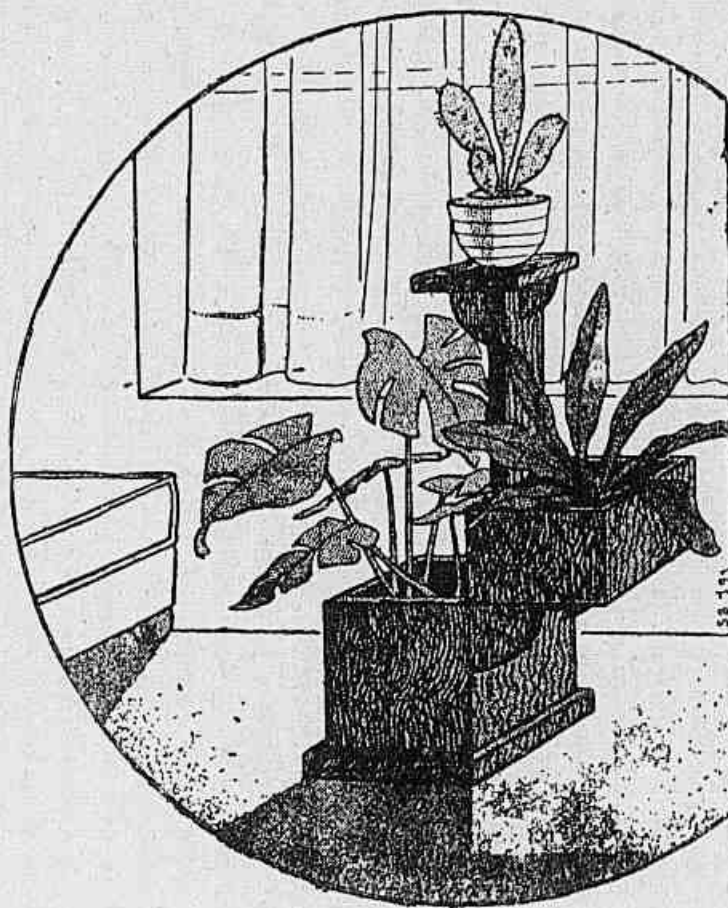
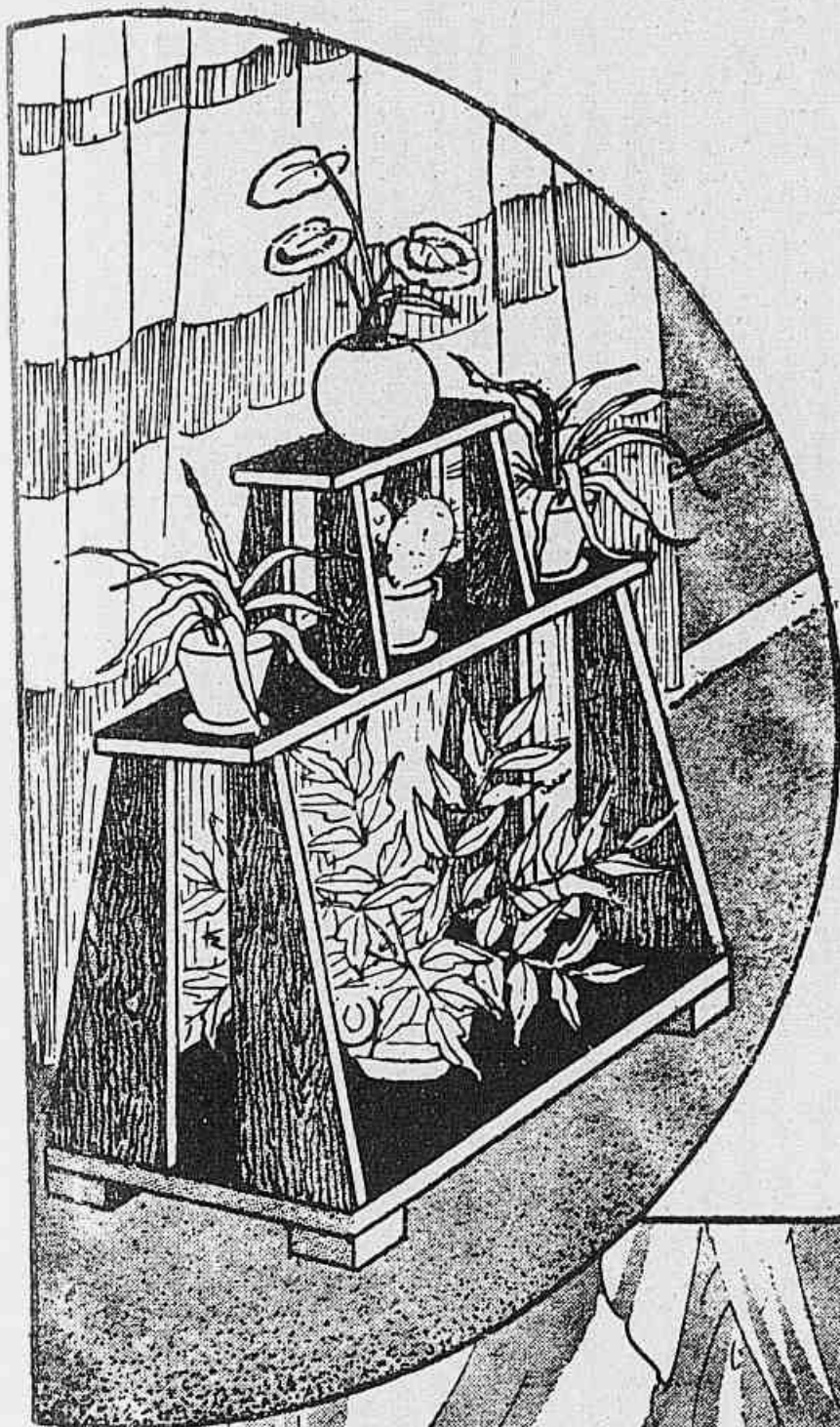
Bolsa, cinto e guarnição das luvas de camurça em couro de crocodilo, para acompanhar um costume elegante.

OS MONOGRAMMAS MODERNOS



ORNAMENTAÇÃO do LAR

AS JARDINEIRAS MODERNAS



Qual a mulher que não aprecia as flôres e as folhagens ornamentaes? São ellas as preciosas auxiliares para o embelezamento do lar; o aposento mais austero, mais frio torna-se acolhedor assim que se recorre á guarnição de plantas com folhagens graciosas ou de flôres com seus bellos coloridos.

Empregar pois esses encantadores auxiliares para transformar agradavelmente a nossa casa, procurando ao mesmo tempo dar-lhes uma moldura nova.

Os desenhos que reproduzimos dão algumas ideias para grupar e apresentar de uma maneira original as plantas ornamentaes. Foram collocadas perto das janellas, o que lhes permite aproveitarem de toda a luz para conservar-se mais tempo frescas. Essas jardineiras modernas substituem as de formato antigo assim como as columnas.

Os tres modelos que



maior, foi collocada sobre uma táboa de tres centímetros de altura como base; a outra é encostada numa táboa formando columnas. As duas caixas contêm caixas de zinco onde são plantadas as folhagens; sobre a columna é collocado um vaso. A madeira póde ser envernizada ou encerada.

A 3.ª jardineira tem o aspecto de uma banquetta rustica, banquetta repleta de folhagem. Os diversos paineis são laqueados em dois tons, o interior guar-

Quereis possuir a cor, o avelludado e o frescor das rosas? usde

EUGYNOL

O MELHOR TONICO REGULADOR SEDATIVO PARA O UTERO, OVARIO E NERVOS

damos são de muito facil execução e pódem ser executados em casa, quando a pessoa tem um pouco de habilidade. A jardineira n. 1 — por exemplo — tem as táboas onde são collocados os vasos, laqueado de um tom vivo, vermelho por exemplo; as outras que mantêm essas táboas devem ser enceradas ou envernizadas no tom da madeira dos moveis do aposento. Plantas de diversas qualidades são plantadas nos vasos que a guarnecem.

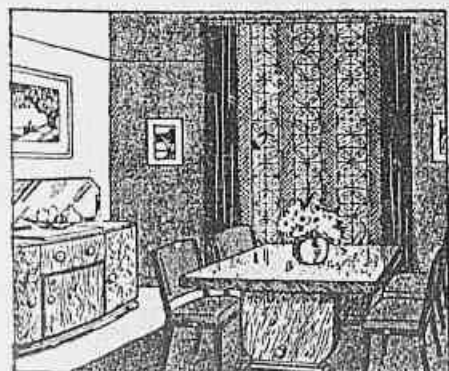
A jardineira n. 2 é composta de duas caixas de madeira: a primeira, a

necido com uma grande caixa de zinco.

Para facilitar o deslocamento desses pequenos moveis, póde-se fixar em baixo dos pés grandes pregos com cabeça arredondada, em metal dourado, que permitirão escorregar silenciosamente as jardineiras para o lugar a que se destinam.

PENSAMENTO

Fazem uma virtude da moderação, para limitar a ambição dos grandes homens e para consolar as pessoas mediocres do seu pouco merecimento cu da sua falta de meios.



Mobiliarios — Tapetes — Decorações

Desenhos e orçamentos GRATIS e sem compromisso.
Tapetes finos — Stores — Cortinas — Tecidos — Novidades.
Sortimentos que agradam — por preços indiscutíveis.



Dôr de dente?

CÊRA Dr. Lustosa

Modelos para Crianças



Roupa de linho branco; a blusa guarnecida com bolsos applicados e pespontos.



1 — Vestidinho de crepe da China rosa, guarnecido com nervuras na pala; manguinhas bouffantes. Cordão de lã azul, dando um laço na frente. 2 — Vestido de linho verde claro, enfeitado com festonés verde-escuro. A golla de fustão branco, bordada com linha branca.

pois formar o enviezado dos ombros fechando as malhas em tres vezes como na frente e 1 malha do lado da golla até terminarem as malhas. Fazer o outro lado a direito só no ponto de jersey sem juntar mais malhas.

Para a tira das casas pôr na agulha de tricot 11 malhas e trabalhar no ponto da fig. II, fazendo 1 casa na 8.^a carreira e fechando as 3 malhas do centro que são repostas na agulha na carreira seguinte; uma segunda casa deve ser feita doze carreiras mais acima, e uma terceira na mesma distancia; fechar a direito quando se obtiver os centímetros de altura.

Coser essa tira no lado direito da abertura das costas.

Manga — Põe-se 45 malhas na agulha de tricot e tricota-se 8 carreiras no ponto de areia (fig. II); depois continuar no ponto de jersey fazendo na 1.^a carreira as 10 primeiras e as 10 ultimas malhas simples, duplas todas as malhas do meio. Trabalhar a direito até obter-se 6 centímetros de altura, depois fechar 3 malhas no começo de cada carreira oito vezes, em seguida de cada lado e todas as malhas do meio de uma vez só.

A tira da golla — Pôr na agulha de tricot 11 malhas e trabalhar no

ponto da fig. II até obter 27 centímetros de comprimento; fazer 1 casa no meio e tomar 2 malhas juntas no fim de cada carreira para formar a ponta.

Fazer as costuras dos lados e dos ombros, pregar a tira na golla, pondo a casa do mesmo lado que as das costas. Bordar em seguida o desenho indicado na fig. III — o que está marcado em preto com a lã verde; as cruces com a lã vermelha, e os pontos com a lã amarela.

Dispor os bouquets como mostra o desenho da blusa, nas frentes, costas e manguinhas. Por ultimo pregar as manguinhas e passar a ferro pelo avesso.

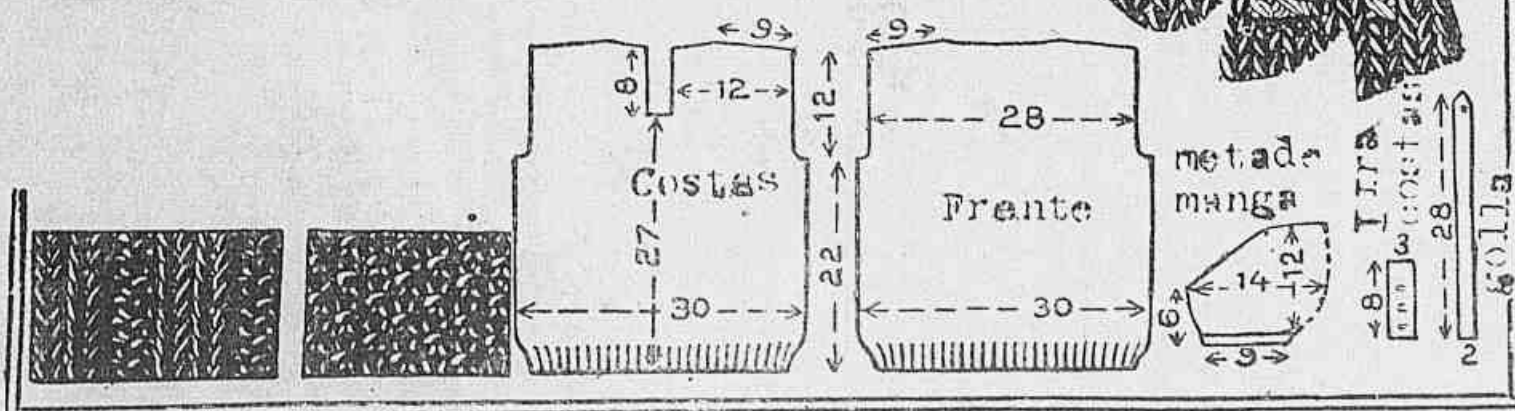
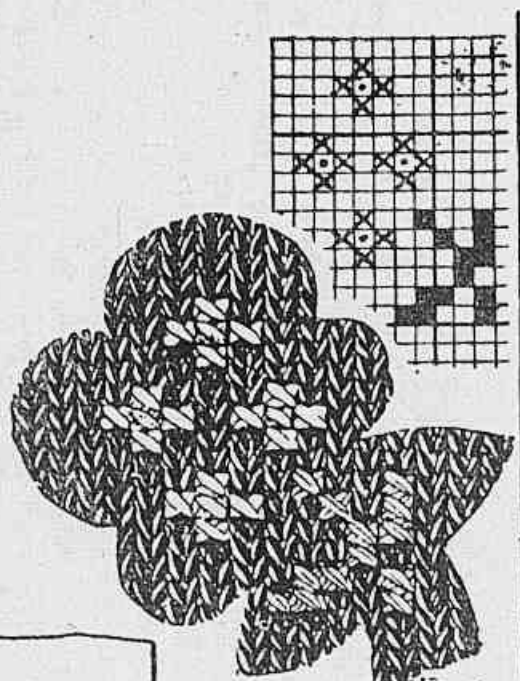
Blusa de tricot de lã, bordada com ponto de cruz



Esta blusa, com as medidas para uma menina de 4 a 5 annos, é tricotada com lã azul e bordada com lã vermelha, amarela e verde-vivo.

Execução: frente — Põe-se na agulha de tricot 92 malhas; tricota-se a gaita: 2 malhas pelo direito, 2 malhas pelo avesso (fig. 1), em 20 carreiras. Depois continua-se tricotando o ponto de jersey: 1 carreira pelo direito, 1 carreira pelo avesso, e trabalhar a direito até obter-se 22 centímetros medindo desde baixo. Para formar as cavas fechar 5 malhas de cada lado, depois 2 malhas e duas vezes 1 malha. Em seguida continuar a direito até obter-se 34 centímetros de altura. Fechar então 22 malhas do meio; trabalhar cada lado separadamente e formar o enviezado dos ombros, fechando 8 malhas de cada vez em tres vezes, e 1 malha do lado do decote até acabarem as malhas. Fazer o outro lado da mesma maneira.

Costas — Tricotar da mesma maneira que a frente até obter-se 27 centímetros de altura. Neste ponto separar o trabalho em duas partes: para o lado esquerdo, tomar a metade das malhas e mais 7 malhas; fazer essas 7 malhas no ponto de areia: 1 malha pelo direito, 1 malha pelo avesso, invertidas em cada carreira (fig. II). Trabalhar 8 centímetros a direito, fechar as 17 malhas do começo do lado da abertura, de-



Os pontos empregados Os moldes com as suas medidas

Cura e Embelleza



LEITE DAGELLE restitue á cutis o assetinado natural da juventude!

Para obter-se uma cutis limpa, macia e pavelludada, Dagelle creou mais um incomparavel producto - LEITE DAGELLE!

Manipulação rigorosamente scientifica, orientada pelos modernos processos de tratamento da belleza, o Leite Dagelle remove, de modo suave, as manchas, sardas e rugas e extingue, rapidamente, os cravos e as espinhas, dando á cutis a alvura e o assetinado naturaes da juventude.

O Leite Dagelle, por sua acção curativa, é base imprescindivel a qualquer tratamento de belleza. Experimente-o hoje mesmo e maravilhe-se com os seus resultados.

Para a belleza alvura e protecção da cutis



Leite Dagelle

chronica de PARIS

Madeleine Vionnet provou mais uma vez, com originalidade, seu genio artistico, na collecção de modelos que apresentou. O seu corte, sem procurar efeitos complicados, atinge sempre uma grande perfeição; a linha sempre simples, graciosa e essencialmente feminina, nota-se o bonito trabalho das gollas, das cavas, sendo mesmo

isso um dos caracteristicos dos seus modelos. As mangas, curtas e amplas, são igualmente um dos detalhes interessantes, como as saias *clochéés*, algumas mesmo com franzidos na cintura. Emprega esta artista para o dia muitos coloridos claros, lãs, sedas e também *twills* de fantasia para os *ensembles* encantadores de elegancia

e frescura. Seus *manteaux* em geral não são cintados, alguns guarnecidos com pelles. Com os vestidos são usados *boleros* executados em tecidos diferentes; curtas capas de pelle, e casacos tres-quartos. Para a noite expoz esplendidos vestidos plisados de alto a baixo, indo

Sois Mãe? Folheae ao menos

"O Tratamento Dentario na Educação da Criança"

da autoria do DR. PLINIO MUYLAERT
professor cathedratico da Universidade da Capital Federal

"...o prof. dr. Plinio de Oliveira Muylaert acaba de enriquecer a nossa litteratura didactica, lançando á luz da publicidade mais um compendio de indescriptivel valor, porque se destina mais particularmente ao importante papel de "exhortação ás Mães sobre os Accidentes das Dentições". Não fôra o autor já um nome consagrado pela sua dedicação ao estudo da sciencia odontologica, o prefacio do seu livro firmado pelo professor Coelho e Souza — o mestre dos mestres — seria o sufficiente para recommendal-o á preferencia dos estudiosos".

"Diario da Manhã" — Ildefonso da Silva.

A' venda nas principaes Livrarias e Casas de Artigos Dentarios.

CARTONADO e ILLUSTRADO: 15 \$000



"Arpèges" — foi assim baptizado esse costume de lã preta. Blusa-collete de fustão branco com botões pretos. Guarnecido com margaridas brancas e pretas, originalmente collocadas sobre o bolso.

DESPERTE A BILIS DO SEU FIGADO

Sem Calomelanos—E Saltará da Cama Disposto Para Tudo

Seu figado deve derramar, diariamente, no estomago, um litro de bilis. Se a bilis não corre livremente, os alimentos não são digeridos e apodrecem. Os gazes incham o estomago. Sobrevem a prisão de ventre. Você sente-se abatido e como que envenenado. Tudo é amargo e a vida é um martyrio.

Uma simples evacuação não tocará a causa. Nada ha como as famosas Pillulas CARTERS para o Figado, para uma acção certa. Fazem correr livremente esse litro de bilis, e você sente-se disposto para tudo. Não causam damno; são suaves e contudo são maravilhosas para fazer a bilis correr livremente. Peça as Pillulas CARTERS para o Figado. Não aceite imitações. Preço 3\$000.



"Flirt" é o nome que Gaston poz neste lindo vestido de voile de seda azul-marinho, guarnecido com grandes bouquets de flores vermelhas e brancas.



"Comédie" é o nome que recebeu este vestido para jantar, em jersê-crepe fuchsia. A toque é feita com o mesmo tecido.

buscar nas tunicas antigas a linha magnifica. Vestidos princeza, vestidos no estylo Imperio, ameldam os quadris e bustos.

Nalguns os corpos são *drapés*; largas tiras cruzam nas costas, passando em volta do pescoço, dando um ajustamento gracioso e de para technica. Certos vestidos, muito vaporosos, com saias muito amplas, são executados em *mousselines* de um só tom ou de fantasia; *manteaux* de tulle, de *mousseline*, *redingotes* de lã formam, com esses vestidos, *ensembles* de grande belleza e chic.

Quanto á moda nos chapéus, pôde-se garantir que são sempre muito apreciadas as pequenas toques; mas os chapéus de abas estão dominando, sejam essas abas regulares ou irregulares. Mesmo os chapéus para sport soffreram essa influencia: a aba, bastante importante, levemente ondulada, deve sombrear o rosto. Algumas copas rendadas ou completamente abertas deixando ver o cabelo. Para a tarde quasi todos os chapéus são floridos; *canotiers*, *cloches* ou *capelines* são alegrados por *guirlandas*, *bouquets* de flores de tons vivos, tão perfeitas que se suspeita serem verdadeiras. As palhas cosidas, as exóticas, as laizes de palha, os tecidos de todas as especies são empregados na confecção dos novos modelos. E quasi todos em lindos coloridos, acompanhando admiravelmente as lindas toilettes modernas.

MARINETTE.



Toilette para a noite, de crepe marocain de Rhodia, com desenhos multicóres, sobre fundo branco.

O QUE ESTÁ



Blusa de jersey azul marinha com listas brancas, para ser usada com uma saia de lã azul marinha.



Casaco de tweed marron: as listas que guardam o casaco foram bordadas com lã amarela; podem ser substituídas por galões de fantasia. A saia de tweed marron.



Vestido de lã angora, fundo preto com listas brancas; a frente do corpo e da saia em setim branco.



Costume de lã cinzento escuro, blusa com jabot de organdi ou linon.



Casaco de lã preta, debruado com cadarço de seda preta. Collete de fustão branco, saia de casemira preta com listas brancas.



Original casaco o deste costume: é feito com lã preta listada de branco; incrustações artisticamente executadas fazem as listas formarem desenhos. Saia de lã preta, blusa de linon ou organdi branco.

PENSAMENTOS

Por que se tem bastante memória para reter as menores particularidades do que nos aconteceu, e não se tem bastante para nos lembrarmos de quantas vezes já se contou a mesma coisa a uma pessoa?

Não é uma grande desgraça prestar favores a ingratos, mas é insupportável dever favores a uma criatura malcriada.

Ha tanto direito da pessoa estar satisfeita consigo mesmo como é ridiculo dizel-o aos outros.



PARA FIRMEZA DOS SEIOS

só a

Pasta Russa

DO DOUTOR G. RICABAL

O unico remedio que, em menos de dois mezes, assegura o desenvolvimento dos Seios sem causar damno algum á saúde da Mulher.

Encontra-se á venda nas principaes PHARMACIAS e PERFUMARIAS do BRASIL.

Distribuidores — Drogaria Sul Americana
Largo de S. Francisco de Paula 42
RIO DE JANEIRO.

NA MODA



Vestido de tecido *rhodia* warron e amarelo claro. Vieses marron, na gola e nos bolsos. Cinto de camurça marron. Manteau curto de lã marron guarnecido com o tecido do vestido.



Elegante vestido para a tarde, de tecido de Albene verde-escuro. Grande flor preta na cintura.

Consultorio da Mulher

Mme. Robinson — Antes de deitar, com um pouco de algodão hydrophile, molhado com meu *Tonico n. 10*, humedeça ligeiramente a raiz do cabelo; restitue a conveniente oleosidade, dando ao cabelo maciez e brilho, evitando o embranquecimento precoce.

Mme. Fontes — Abandone as tinturas que dão ao cabelo um tom artificial. A cor da moda *platiné* attribue ao rosto a expressão da juventude e o esplendor dos olhos. Encontra-me diariamente, das 11 ás 4 horas.

Mme. M. — Toda mu-

Hemorroides? "RECTO-SEROL"



é o produto alemão preferido pela ilustre classe medica, para os casos de hemorroides, fissuras, etc. C. Postal 833 - Rio.



Vestido para jantar ou theatro, de crepe romain preto: a saia subida, a blusa do mesmo tecido cor de barbante claro. Bolero de renda do mesmo tom da blusa.

lher solteira ou casada, rica ou pobre, approximando-se dos quarenta annos, começa a sentir o symptoma da velhice. As rugas não são a velhice, mas sim os mensageiros que a annunciam; a juventude e a frescura da pelle podem conservar-se na idade adulta e mesmo durante a velhice. Depois dos vinte annos é necessario dissolver os depositos calcareos do organismo. Se a mulher comprehender as leis da vida, não deve deteriorar-se em 30 ou 40 annos. Devemos aprender a fazer a vida natural, se nos quizermos tornar o mais perfeitos possivel. A nossa alimentação deve ser simples e moderada.

Para ter uma boa pelle é indispensavel limpá-la das impurezas que se accumulam nos seus milhares de póros. Adopte as seguintes regras hygienicas: antes de deitar faça uma leve massagem com *Crème de Massage*, lavando em seguida o rosto com agua morna e sabonete *Sylkate*. Depois de ter lavado o rosto; applique a *Loção de Embellezar a Pelle*, especialmente no sitio das rugas. Ao levantar faça novamente a massagem com o *Crème de Massage*, lavando immediatamente o

rosto. A seguir á lavagem applique a *Loção Adstringente*, limpe o rosto, passe pelas faces e labios o *rouge Rosita* e applique o *Pó de Arroz Hygienico*. Observando sempre estes cuidados pode conservar-se a pelle sempre fresca, ainda que se viva até cem annos. A massagem electrica, uma vez por semana, é de grande valor como regularisadora da circulação e estimulante dos systemas muscular e nervoso. Se este habito fór firmemente cumprido, como o tratamento das unhas, nunca mais nos lembraremos de que caminhamos para a velhice.

SELDA POTOCKA

RHODIA E ALBÈNE

OS TECIDOS
INSUPERAVEIS
PELA
QUALIDADE
E
BELLEZA

RHODIA - SEMPRE BRILHANTE
ALBÈNE - SEMPRE FOSCO

